

## AUTOMOBILISME

## BMW achète Sauber

L'écurie suisse deviendra propriété du constructeur allemand dès le 1er janvier 2006. Le site et les emplois seront maintenus à Hinwil. **page 24**



## PAIEMENT DES FACTURES

## Neuchâtelois englués dans les dettes

Les Neuchâtelois font partie des citoyens suisses qui ont le plus de peine à payer leurs factures. **page 3**



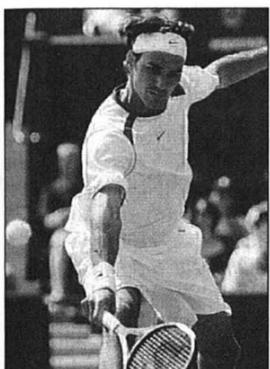
# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

TENNIS

## Un match sans histoires



Roger Federer a passé sans encombre le cap du deuxième tour à Wimbledon, en battant le Tchèque Ivo Minar 6-4 6-4 6-1. Le prochain adversaire du Bâlois, l'Allemand Nicolas Kiefer, devrait être plus coriace. Dans le choc du jour, Marat Safin a pris le meilleur sur Mark Philippoussis en trois sets. **page 23**

## À LA UNE

MIGROS DE PESEUX

## Tractations sans fin

page 7

BRUXELLES

## Soutien massif à l'Irak

page 20

## Le rail reste en rade

**TRAINS** Une panne de courant exceptionnelle a affecté hier tout le réseau suisse. Plus de 100.000 voyageurs ont patienté des heures sur les quais dans une chaleur étouffante



En gare de Neuchâtel, des passagers accablés par la chaleur attendent patiemment que le courant revienne. Une gigantesque baisse de tension a bloqué hier dès 17h45 toutes les rames des CFF et d'autres

compagnies. Le courant est progressivement revenu dès 20h, mais qu'il a fait soif sur les quais! **page 17**

PHOTO MARCHON

OPINION Par François Nussbaum

## Initiative fourre-tout

Le Conseil fédéral a recommandé hier le «rejet sans contre-projet» de l'initiative déposée par l'UDC en matière d'assurance maladie. A lire le texte de l'initiative et l'argumentaire du gouvernement, on pourrait conclure qu'il s'agit plutôt d'un rejet partiel: l'initiative propose des changements que le Conseil fédéral et/ou le Parlement souhaitent également.

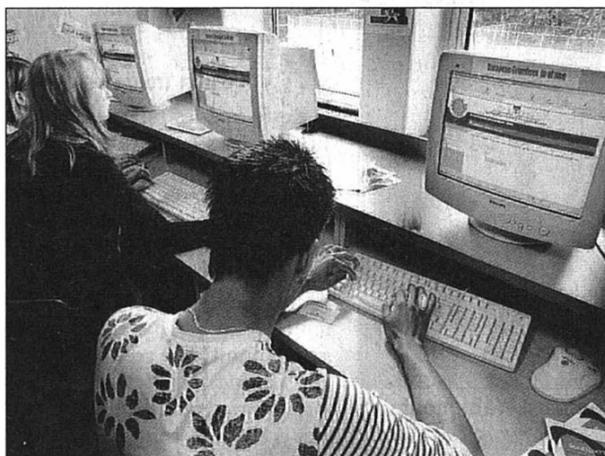
A commencer par la liberté (et non plus l'obligation) de conclure des contrats entre assureurs et médecins pour le remboursement des soins. Le Conseil fédéral en a fait la «pierre angulaire» de sa révision de l'assurance maladie, dans la mesure où il attend de substantielles économies de cette concurrence

renforcée entre prestataires. C'est le Parlement qui a refusé d'aller trop vite, estimant en particulier que la liberté de contracter devait être examinée en même temps que les possibilités pour les médecins de se regrouper en réseaux. Le Parlement propose aussi d'y intégrer le dossier du financement des hôpitaux, si la liberté de contracter devait aussi toucher ce secteur. Bref, le Parlement veut avoir une vision globale de la politique de santé avant de prendre des décisions sectorielles. Mais un point auquel gouvernement et parlement peuvent tous deux s'opposer, c'est la réduction du nombre de prestations remboursées dans l'assurance de base. C'est-à-dire l'élément fort de l'initia-

tive, même si le contenu reste volontairement flou. Car, de deux choses l'une. Soit on retire des prestations «bagatelles» de l'assurance obligatoire, et les économies réalisées sont minimes. Soit on prend l'initiative à la lettre et on supprime le remboursement des accouchements, des vaccins, de traitements psychiatriques. Là on économise, mais on passe à une médecine à deux vitesses. On le sait: si, dans une assurance sociale, il faut rembourser une large gamme des soins, on peut s'attaquer à la surconsommation de ces soins. Défi réaliste mais de longue haleine et impliquant tous les secteurs. Le fourre-tout simplificateur de l'UDC n'est ici d'aucun secours. /FNU

## Les Neuchâtelois voteront sur le Net

**TECHNOLOGIES** Le Conseil fédéral autorise un test en septembre



Après l'isolier et le vote par correspondance, l'internet. Le Conseil fédéral vient d'autoriser l'Etat de Neuchâtel à tester «en vrai» sa technologie. **page 2**

PHOTO KEYSTONE

## SOMMAIRE

Cinés-loisirs	14
Bourse	21
Sports	23-27
Feuilleton	28
Télévision	29
Adresses pratiques	30
Carnet	31

ASSURANCE MALADIE

### Initiative UDC rejetée

Le Conseil fédéral a recommandé hier le rejet sans contre-projet de l'initiative «pour la baisse des primes maladie dans l'assurance de base», déposée fin juillet 2004 par l'UDC. Il estime que ce texte déboucherait sur un démantèlement de l'assurance maladie de base. **page 19**

CPLN

## Huit métiers en vidéos d'une minute

Évoquer un métier, en donnant autant d'informations que de sentiments, le tout en une minute de vidéo. C'est le pari tenu par une douzaine d'élèves en design de l'information de l'École d'art, à La Chaux-de-Fonds. Leurs films ont été dévoilés hier au Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (CPLN). Ils dressent le portrait de huit métiers différents – dont ceux de peintre en bâtiment, de forestier, de gestionnaire de vente ou encore de ferblantier – à travers les apprentis qui s'y lancent.

Tout étudiant de deuxième année passe par ce travail pratique, qui est l'occasion d'un premier contact avec la caméra vidéo. «Ils ramènent en moyenne 20 minutes d'images», relève Denis Corminboeuf, enseignant de l'atelier vidéo. Des images qu'ils doivent ensuite monter, pour que, en une seule minute, soient posés «le cadre, la personne et le geste» qui illustrent le métier. Restera ensuite à configurer le film pour sa diffusion sur internet, ce qui sera fait au cours de l'atelier multimedia.

### Client à satisfaire

Si les contraintes sont aussi grandes et les consignes aussi précises, c'est que les vidéos répondent aux besoins d'un «client». Le Service cantonal de la formation professionnelle se sert en effet de ces films pour aider d'autres jeunes à choisir un apprentissage. Cette série de portraits (la troisième du genre) est ainsi faite par des apprenants, présente des apprenants au travail et est destinée aux apprenants. A découvrir, dans une semaine, sur internet ([www.formapro.info](http://www.formapro.info)). /NHU

# Oui ou non d'un seul clic

**VOTE ÉLECTRONIQUE** Le Conseil fédéral autorise le canton de Neuchâtel à utiliser son système via internet le 25 septembre. Les 2000 premiers inscrits au Guichet unique s'exprimeront ainsi

Par **Stéphane Devaux**

«C'est une petite révolution!» C'est ainsi que Jean-Luc Abbet, chef du Service du traitement de l'information, traduit l'information du jour: le Conseil fédéral a donné son feu vert au canton de Neuchâtel. Jusqu'à 2000 électeurs pourront s'exprimer par inter-

net le 25 septembre prochain. Soit lors de la votation fédérale sur l'extension de la libre circulation des personnes aux dix nouveaux membres de l'Union européenne.

«Le vote sera ouvert aux clients du Guichet unique que nous avons ouvert le 5 mai (réd: le 05.05.05, pour faire symbolique...), précise Jean-Marie Reber, chancelier d'Etat. Actuellement, nous avons environ 500 per-

sonnes inscrites. La possibilité de voter va sans doute accélérer les inscriptions. Car il s'agit vraiment d'une prestation concrète».

Quelle que soit la cadence des inscriptions à ce guichet virtuel – accès en ligne aux prestations des administrations cantonale et communales – ils ne pourront être plus de 2000 à voter. Limite décidée par la Confédération. Quant au délai pour une ins-

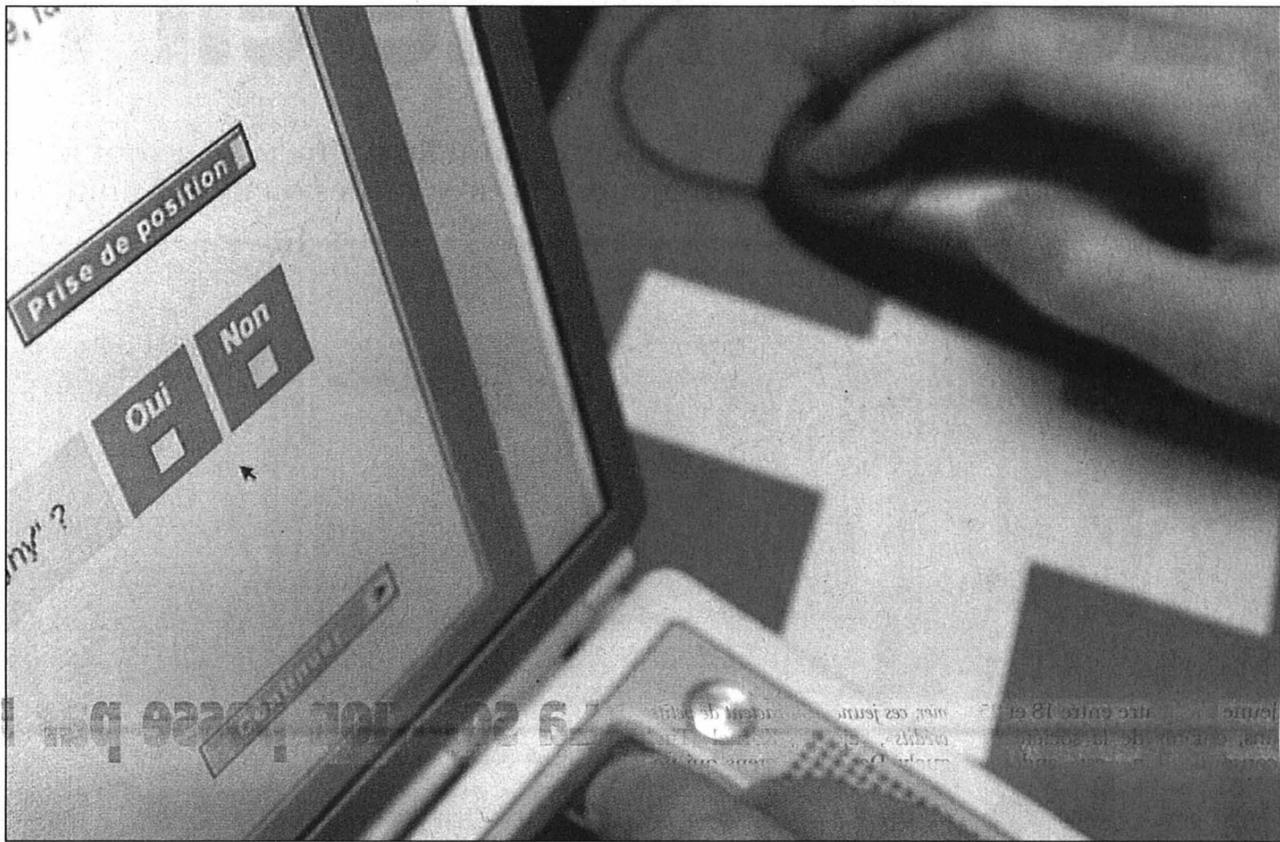
cription via l'adresse [www.guichetUnique.ch](http://www.guichetUnique.ch), il est fixé au 31 juillet. Il faut en effet prévoir un peu de temps pour la conclusion des démarches, qui comprennent la signature d'un contrat auprès d'une administration communale ou de la chancellerie. Selon Jean-Luc Abbet, «les personnes retenues recevront avec leur matériel de vote toutes les indications nécessaires pour voter en ligne.» Opéra-

tion possible jusqu'au samedi 24 septembre, minuit. Dès le lendemain, 10h, c'est la commission électorale qui entrera en action, pour le dépouillement et l'envoi des résultats aux communes.

Utilisé pour la première fois dans le cadre d'un vrai scrutin, le vote électronique a déjà été testé «à blanc», avec le concours du personnel de l'administration. Le rapport élaboré après ces essais a été avalisé par tous les services fédéraux, insiste le patron du STI. Le oui du Conseil fédéral à ce vrai test est donc une suite logique...

Si tout se déroule bien le 25 septembre («je n'ai pas de souci que cela se passe mal», note Jean-Luc Abbet), un nouvel essai sera tenté en novembre. «Puis si possible durant toute l'année 2006, avec toujours plus de monde», renchérit Jean-Marie Reber. Condition sine qua non: faire une demande à Berne, qui finance 80% du projet de guichet virtuel.

«Nous sommes dans un régime d'exception. Le Conseil fédéral aimerait être conforté dans notre capacité à gérer cette manière de faire avant de préparer son rapport aux Chambres. Afin que cette possibilité de vote soit introduite dans la loi.» Neuchâtel est en effet, avec Genève et Zurich, canton pilote sur ce coup-là. Plusieurs communes genevoises ont déjà voté électroniquement depuis septembre 2004. A Zurich, une étape sera franchie le 27 novembre, pour des votations cantonales. A cette occasion, des citoyens pourront aussi voter par SMS. /SDX



Une partie des électeurs neuchâtelois utiliseront internet le 25 septembre, pour exprimer leur avis sur l'extension de la libre circulation des personnes aux dix nouveaux membres de l'Union européenne.

PHOTO KEYSTONE

## Le référendum est brandi

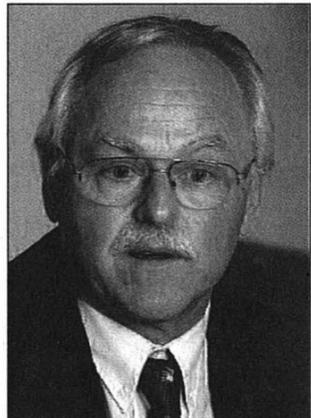
**OR DE LA BNS** Si les 428 millions ne sont pas versés à la dette, les radicaux neuchâtelois en appelleront au peuple

La dette cantonale, et à rien d'autre. Les radicaux tiennent mordicus à cette affectation unique de la part neuchâteloise de l'or de la BNS. Réunis en assemblée générale mardi soir aux Geneveys-sur-Coffrane, une trentaine d'entre eux ont soutenu cette volonté à l'unanimité. En même temps qu'un recours au peuple, si nécessaire. Parce c'est la seule éventualité répondant «à la sagesse et au bon sens», selon leur président Raphaël Comte, prêt à «marteler ce message jusqu'à ce que la gauche l'entende».

La gauche neuchâteloise prévoit de n'attribuer que la moitié des 428 millions de francs au remboursement de la dette. Et préfère utiliser le reste à d'autres fins: le Transrun (liaison rapide Haut-Bas), les fusions de commune, la réorganisation des services de l'Etat... Des projets qui ont inspiré à Jean-Bernard Wälti, chef du groupe radical au Grand Conseil, un yoga verbal: «Quand on entend certaines propositions, les bras nous tombent des genoux!»

La majorité ayant changé de camp, les radicaux craignent que le Grand Conseil n'adopte pas «la seule affectation intelligente» de l'or. Alors ils ont ac-

cepté la possibilité de lancer un référendum pour casser toute décision contraire. Dans la foulée, ils se sont réservé aussi celle de lancer une initiative, «pour ne pas se contenter de dire non, mais aussi proposer quelque chose.» Deux éventualités devant lesquelles le parti est confiant: «Le peuple a montré dans ses derniers choix que l'assainissement des finances était une priorité pour lui», a relevé Raphaël Comte.



Jean-Bernard Wälti monte au front.

PHOTO ARCH-GALLEY

L'assemblée réunie mardi s'est aussi prononcée sur l'union des partis radicaux et libéraux suisses, qui sera célébrée ce samedi à Neuchâtel.

Elle l'a plébiscitée (l'unanimité moins une voix), à la grande satisfaction du conseiller national Didier Burkhalter, venu défendre ce projet «qui ne remplacera pas les partis mais leur donnera un deuxième souffle».

L'histoire montre que les deux formations convergent, et l'avenir impose une adaptation, a estimé Didier Burkhalter. «Le groupe radical-libéral fonctionne depuis 2003 aux Chambres fédérales, cela se passe très bien. Et les jeunes des deux partis travaillent très naturellement main dans la main...»

### Fusion froide

Reste que les réticences devant ce mariage de raison sont plus grandes au niveau cantonal. Les libéraux neuchâtelois ont d'ailleurs refusé le mois dernier la proposition de fusion des radicaux. Ce qui a déçu Jean-Bernard Wälti: l'alliance aurait permis au groupe unifié de contrebalancer «le poids du Parti socialiste, tout en marginalisant les extrémistes.» Mais ce refus ne serait pas définitif: «Les libéraux nous ont dit leur forte intention de travailler avec nous.» Des rencontres d'avant-session entre les deux chefs de groupe ont ainsi été instituées. /NHU

## Feu vert à Cicor Technologies

**BOUDRY** Les actionnaires de Cicorel acceptent l'alliance avec Electronicparc Holding. Et changent de nom

Feu vert à une nouvelle phase de croissance: les actionnaires de Cicorel ont accepté hier à Boudry à plus de 99% des voix d'unir les destinées du groupe neuchâtelois à Electronicparc Holding. L'opération, qui se traduira par une augmentation du capital-actions de 12 à 21 millions de francs, doit permettre de «renforcer encore notre plateforme industrielle», a expliqué le président de Cicorel, Jean-Louis Fatio. Les mêmes actionnaires ont aussi donné leur bénédiction à la nouvelle appellation du groupe: Cicor Technologies.

Car Cicorel – pardon, Cicor – veut continuer de grandir. Déjà, l'an passé, le seul groupe neuchâtelois coté en bourse avait opté pour une croissance par acquisitions et noué une alliance avec les sociétés Photochemie AG et NMS SA, spécialisées elles aussi dans la conception et la fabrication de circuits imprimés.

«Les promesses que nous vous avons faites il y a douze mois ont été tenues», a relevé Christian Welter, administrateur délégué du groupe. Ainsi, d'une perte de 12 millions en 2003,

Cicorel est passé à un bénéfice de deux millions, voire même de 3,8 millions en consolidant les résultats au 1er janvier 2004 déjà. Des résultats «pro forma» qui, publiés sous cette forme l'automne passé, n'ont pas plu à la Bourse suisse: Cicorel a été averti. «Mais nous estimons que les résultats pro forma sont ceux qui représentent le mieux nos activités», plaide Christian Welter.

Le groupe a donc bien remonté la pente, grâce aux sociétés nouvellement acquises, mais aussi à la reprise en mains de l'unité de Boudry: celle-ci occupe 106 collaborateurs et a réalisé un chiffre d'affaires de 25 millions de francs (sur 56 millions pour les trois entités) l'an passé.

### Vers les 200 millions

Electronicparc Holding devrait permettre de faire un nouveau pas en avant: avec ses quatre sociétés en Suisse allemande, au Tessin et en Roumanie, il pèse 141 millions de francs pour un résultat de 7,2 millions. La consolidation sur douze mois donnerait un chiffre d'affaires, pour le nouveau Cicor Technologies, fri-

sant les 200 millions de francs. La reprise dépend encore d'une procédure de diligence qui devrait se terminer dans quelques jours. L'intégration devrait avoir lieu vers la mi-juillet, selon Christian Welter.

«Nous avons constaté la valeur et l'excellence du site de Boudry»

Hier, c'est avec un peu d'émotion que le conseil d'administration a pris congé du fondateur de l'entreprise, Christian Lehmann, ainsi que de Karl Dobler, cheville ouvrière de l'alliance nouée l'an passé. Mais si les administrateurs «neuchâtelois» s'en vont, remplacés par des représentants d'Electronicparc, le président du groupe a donné des garanties quant au maintien des sites de production, et notamment de celui de Boudry: «Nous avons constaté la valeur et l'excellence de ce site, et la qualité de ses collaborateurs. Tout indique qu'il va renouer avec la profitabilité. Nous avons même l'intention d'en faire le centre principal de notre développement technologique.» /FRK

# Etranglés par les dettes

**ÉCONOMIE** Pour la première fois, une carte de Suisse des mauvais payeurs a été dressée par un organe chapeautant des sociétés privées de recouvrement: Neuchâtel est mal placé. Priorité à la formation pour enrayer le phénomène

Par  
Florence Hügi

Le mythe du Suisse qui paie scrupuleusement ses factures a du plomb dans l'aile et le canton de Neuchâtel n'est pas épargné par le phénomène. C'est ce que démontre une carte de Suisse des débiteurs réalisée par l'association suisse des sociétés fiduciaires de recouvrement (VSI), société à but non lucratif qui chapeaute une quarantaine d'organes privés de recouvrement sur une cinquantaine actifs en Suisse.

## Neuchâtel mal en point

En Suisse romande, Vaud y tient une peu enviée première place, talonné par Genève puis... Neuchâtel. Rien qu'en 2004, les mandats de recouvrement lancés par des sociétés privées ont atteint plus de 12,5 millions de francs dans notre canton. «En moyenne, cela représente 75 francs par Neuchâtelois, tous âges confondus», précise Kornel Tinguely, membre de VSI et directeur de Creditreform, basée à Lausanne mais qui possède une antenne dans le canton de Neuchâtel.

Des chiffres qui sont toutefois à relativiser, les calculs de VSI n'englobant que les recours de créanciers à des sociétés privées. «Pour les cotétiens liés à l'Etat, comme les impôts, par exemple, ces sociétés ne

sont pas concernées. Le canton mandate une entreprise semi-publique et semi-privée de recouvrement. Et on sait que les non-paiements d'impôts représentent une part importante des dettes», note Patrick Cossetini, chef du Service cantonal des poursuites, faillites et du registre du commerce. Son service enregistre, depuis 2001, «une augmentation de l'ordre de 33% des actes de poursuites. Rien que pour l'année 2004, nous en avons délivré 156.660». Des chiffres étourdissants, quand on sait qu'ils ne concernent que «10 à 15% de la population: mais l'endettement est très démocratique, il touche tout le monde», note le chef de service. Qui estime à «un demi-milliard de francs» les actes de défaut de biens délivrés entre 2003 et 2004 dans le canton de Neuchâtel.

## Un jeune sur quatre

Un enjeu économique et social à plusieurs facteurs. A commencer par «la crise économique: le chômage, les revers de fortune ou les baisses de salaire peuvent vite conduire à des situations inextricables pour qui n'a pas de réserves», note Kornel Tinguely. Sans oublier les «working poors» et les jeunes, grandes victimes du surendettement: selon l'enquête du VSI, un jeune sur quatre entre 18 et 25 ans, enfants de la société de consommation, est endetté. «Alléchés par certaines séries américaines dont le message est que,



pour être beau, intelligent et avoir une belle voiture, il faut consommer, ces jeunes contractent de petits crédits», ajoute Kornel Tinguely. Des jeunes gens qui ne se rendent pas toujours compte de la gravité de leur situation: «On a banalisé la poursuite», relève Patrick Cossetini. «Trop de gens en Suisse se moquent d'être endettés: un phénomène constaté surtout en ville. C'est devenu banal et ne génère plus beaucoup de honte», souligne Kornel Tinguely.

Foin d'angélisme, le directeur de la société de recouvrement Creditreform reconnaît gagner son pain à l'aune de ce malheur: «Il y aura toujours des débiteurs. Si nous tirons la sonnette d'alarme, c'est qu'il est toujours plus difficile de récupérer les sommes dues. Nous avons plus de travail pour le même bénéfice». /FLH

## La solution passe par la formation

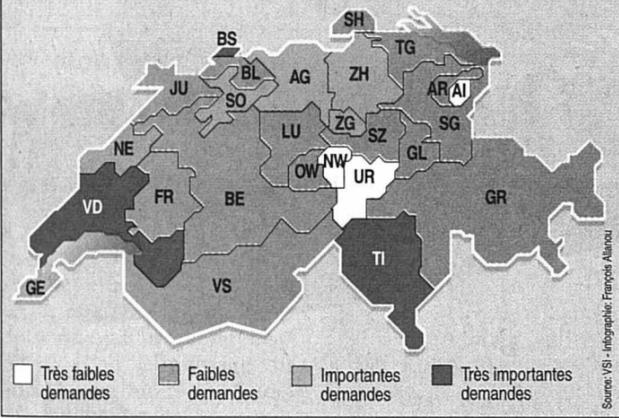
«La gestion de l'argent doit prendre place dans une réflexion globale qui toucherait les élèves en fin de scolarité, quand d'autres modes de vie se préparent», estime Jean-Claude Marguet, chef du Service de l'enseignement obligatoire. Sensibiliser les jeunes pour éviter la spirale de l'endettement: outre le projet alémanique «Max.Money», actuellement en cours d'adoption en Suisse romande, «Les Ficelles du budget» poursuivent ce but. Ce projet pilote, lancé en avril dernier à La Chaux-de-Fonds par l'Ecole du secteur tertiaire (Ester), la Ville de La Chaux-de-Fonds,

Job Service et le Centre social protestant (CSP), a remporté un vif succès. «350 adolescents y ont participé. Le bilan tiré il y a quelques semaines est réjouissant: les jeunes sont plus conscients du problème que ce qu'on imagine», commente le directeur du CSP François Dubois. Le module proposait d'apprendre à monter un budget privé, et consistait aussi en une réflexion sur les dettes et la vie à crédit. «Notre but est de travailler en aval, et montrer l'impact que peut avoir un surendettement». Cette première étape achevée, le concept des «Ficelles du budget» sera présenté aux politiques, qui auraient un rôle im-

portant à jouer dans cette affaire. «Au niveau cantonal, à l'Instruction publique et aux Affaires sociales, et à l'échelon fédéral, auprès de la Commission fédérale de la santé, très préoccupée par les jeunes endettés», explique François Dubois. L'idée, ensuite, est de proposer des interventions dans les écoles professionnelles et, pourquoi pas, dans les lycées cantonaux dès 2006.

Et, un jour, proposer une telle éducation pour les adultes? «Pour l'heure, nous sommes surtout réactifs avec les adultes qui nous consultent, mais ça reste une piste à laquelle nous sommes sensibles», note François Dubois. /flh

## Carte de Suisse des débiteurs



## Le gruyère a des ailes

**PRODUCTION FROMAGÈRE** L'assemblée de l'Interprofession du gruyère tire un bilan général positif. La production, en constante progression, doit atteindre les 28.000 tonnes en 2005

Un constat satisfaisant a été fait lors de l'assemblée de l'Interprofession du gruyère qui s'est tenue hier après-midi à La Neuveville. Le gruyère, dont la production représente environ 4500 postes de travail, est en progression depuis de nombreuses années. Alors qu'elle dépassait les 27.000 tonnes en 2004, la quantité de gruyère produite en 2005 devrait atteindre les 28.000 tonnes.

### Exportations en hausse

Les exportations sont également en progression. Elles dépassaient les 10.000 tonnes

l'année passée, dont quelque 6000 tonnes ont été écoulées dans les pays de l'Union européenne. Alors qu'une perte de marché avait été enregistrée, à contre-courant, en Allemagne, les exportations vers ces voisins ont bien repris à la fin de l'année dernière. La demande croissante des Etats-Unis a été trop rapide, si bien qu'elle n'a pas pu être honorée en ce début d'année! L'Interprofession espère faire mieux pendant le semestre à venir...

Le président et le directeur de l'Interprofession du gruyère, Pierre Dubois et Philippe Bardet, ont insisté sur les

contrôles de qualité continus dont le gruyère fait l'objet. Contrôles officiels auxquels l'Interprofession ajoute des tests de son propre cru. Ils ont été catégoriques pour affirmer que la listéria ne posait pas de problème dans la fabrication du gruyère; des essais l'attestent.

### Primes menacées

Philippe Bardet n'a pas seulement résumé hier les satisfactions mais aussi les difficultés auxquelles se heurte la branche. Il a notamment fait mention de la prime de fabrication fromagère et de la

prime de non-ensilage (soutien de la Confédération) qu'il craint de voir supprimées ou diminuées.

En effet, le milieu fromager a pu amortir le premier choc de la libéralisation. Il se prépare aujourd'hui à l'ouverture complète du marché national en 2007. «Alors que la base constitutionnelle veut une production décentralisée et durable, le démantèlement de la prime de non-ensilage va à fin contraire», a expliqué Philippe Bardet en ajoutant que cette abolition péjorerait de manière forte une partie de la production fromagère traditionnelle, de celles qui font jus-

tement la réputation des produits suisses dans leur ensemble.

Les négociations avec la France, qui ont pris un nouvel essor en 2004, ont été évidemment évoquées. La France a émis un projet de zone de fabrication et d'affinage qui a enregistré 160 oppositions qu'il va falloir discuter l'une après l'autre... Cette année-ci devrait être déterminante dans l'aboutissement de ce dossier dont le but est de protéger la dénomination du gruyère au niveau européen dans un premier temps, voire au niveau mondial par la suite. /ATH

## Rubrique canton de Neuchâtel

Stéphane Devaux  
Nicolas Huber  
Florence Hügi  
Françoise Kuenzi  
Caroline Plachta

Tél. 032 723 53 10  
Fax 032 723 53 09  
e-mail: ne.canton@lexpress.ch

## PUBLICITÉ

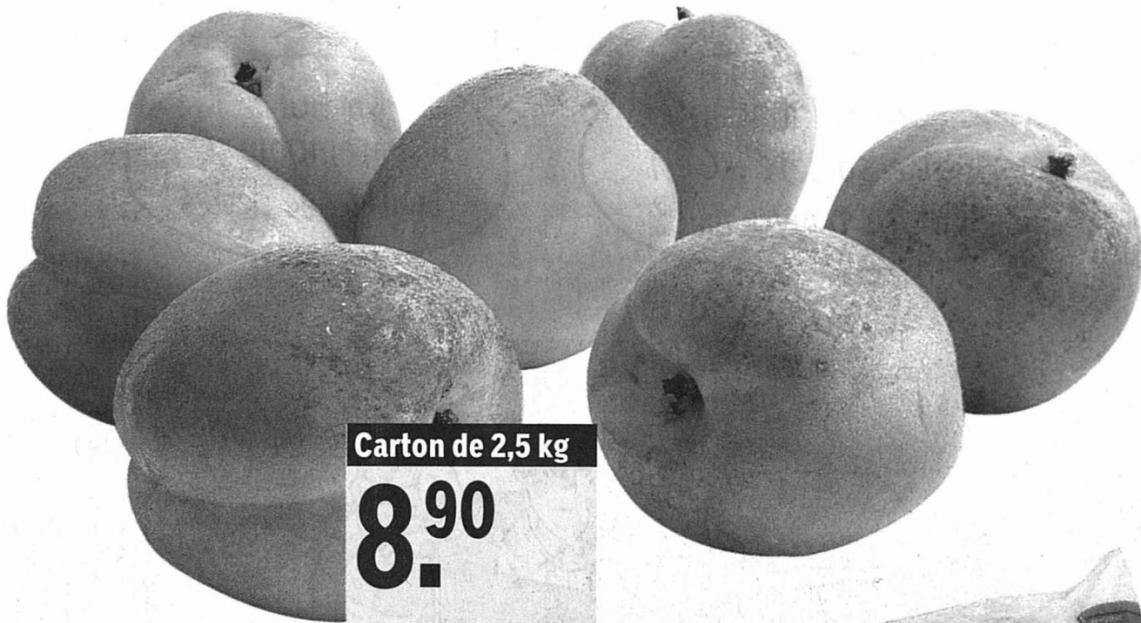
BEAU-RIVAGE HOTEL  
— NEUCHÂTEL —

Pour une pause de midi dépaysante: choisissez notre terrasse-lounge et ses spécialités du grill.

RÉSERVATION  
RESTAURANT - 032 723 15 23

Offres valables jusqu'au samedi 25 juin 2005,  
dans la limite des stocks disponibles

# Super frais - super avantageux.



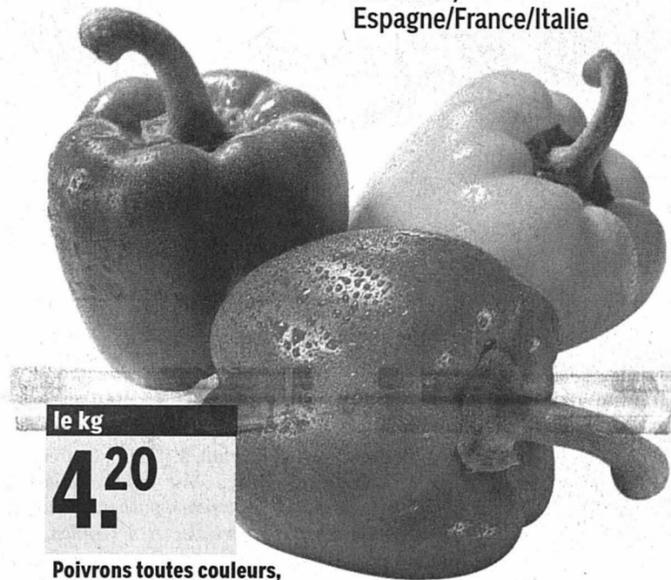
Carton de 2,5 kg  
**8.90**

Abricots,  
Espagne/France/Italie



le bouquet  
**9.90**  
au lieu de 12.90

Bouquet suisse,  
plusieurs coloris au choix,  
avec garantie fraîcheur



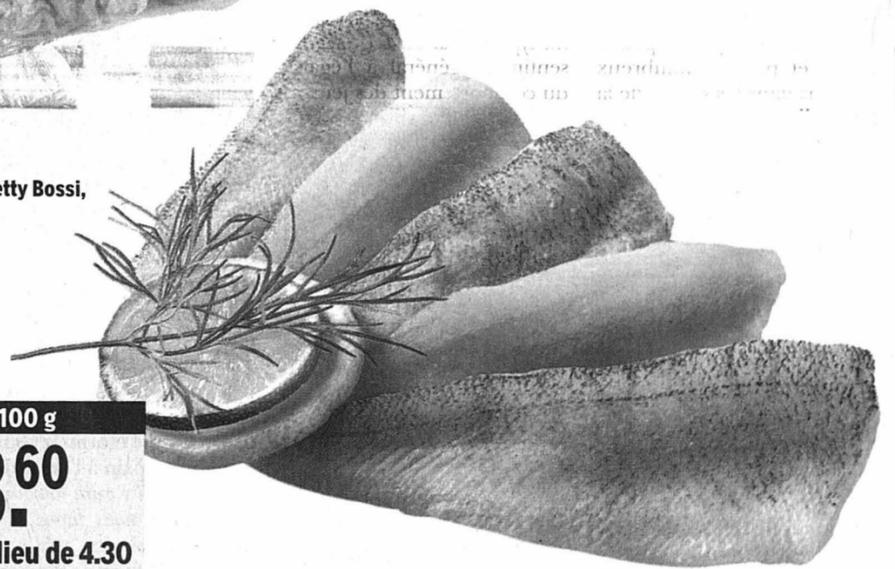
le kg  
**4.20**

Poivrons toutes couleurs,  
Espagne/Hollande/Belgique



250 g  
**2.30**  
au lieu de 2.90

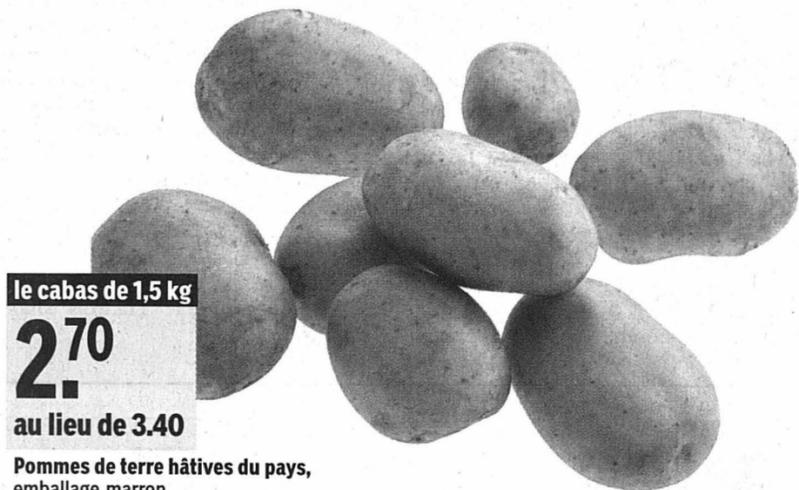
Laitue Iceberg Coop Betty Bossi,  
parée et lavée



les 100 g  
**3.60**  
au lieu de 4.30

Filets de perche, poisson sauvage,  
Estonie

Offre valable en Suisse romande



le cabas de 1,5 kg  
**2.70**  
au lieu de 3.40

Pommes de terre hâtives du pays,  
emballage marron



les 100 g  
**2.25**  
au lieu de 2.65

\*Filet de saumon,  
poisson d'élevage,  
Norvège



les 100 g  
**2.20**  
au lieu de 2.80

Gigot d'agneau,  
Nouvelle-Zélande

Offre valable en Suisse romande

Toute l'année, 3% de moins sur les chèques Reka payés en espèces.  
Valeur max: CHF 1000.- par jour, dans les supermarchés Coop vendant des chèques Reka.

\*En vente dans les grands supermarchés Coop

Achetez malin - avec la Supercard!



# Fêter sans s'imbiber

**PESEUX-CORCELLES** L'association de jeunesse de la Côte lutte contre la consommation d'alcool chez les adolescents. Son stand propose de savants cocktails de fruits élaborés sur la base de recettes de grands chefs

Par **Philippe Chopard**

Fondée il y a 20 ans, l'association de la jeunesse de la Côte est descendue dans la rue ce mois, à Peseux puis à Corcelles-Cormondèche, pour sensibiliser les ados à l'idée que fêter ne rime pas forcément avec se cuiter. Le stand qu'elle a monté au début juin et le week-end dernier propose, à titre de prévention de la consommation d'alcool, toute

une série de cocktails de fruits dont les recettes ont été proposées par de grands chefs comme Philippe Rochat, Gérard Rabaey ou Georges Wenger. Le tout à des prix défiant toute concurrence et en quantité suffisante.

## Cocktails vitaminés

Boire de l'alcool en société est toujours un rite de passage, mais le duo d'animateurs responsables de l'association de la Côte, Carlos Montserrat et Hervé Broillet,

sont convaincus que la consommation de jus de fruits est tout aussi conviviale. «Les jeunes de l'association sont très présents au service et dans l'animation de cette campagne de prévention, ont-ils expliqué. Ils circulent dans le périmètre de fête, proposant ballons et T-shirts en plus des brochettes de fruits qu'ils ont également préparées.»

La campagne a reçu le soutien financier de La Dîme de l'alcool et a bénéficié de la collaboration de La Croix-Bleue et de l'Institut suisse de prévention de l'alcoolisme et autres toxicomanies (Ispa). «Nous travaillons beaucoup sur le haschisch, mais peu sur l'alcool», a souligné Laurent Kaufmann, prési-

dent de l'association. «Notre action ne vise pas la prohibition ni la tolérance zéro, se défend Hervé Broillet. Nous axons sur les vertus des cocktails vitaminés. Nous avons sollicité les plus grands chefs qui ont admirablement joué le jeu.»

Boire un savant mélange de fruit sans additif a déjà séduit. «Nous ne faisons pas de concu-

rence aux autres stands qui travaillent en vue d'un bénéfice, a encore précisé Hervé Broillet. Nous attirons des jeunes dans des manifestations qui ne proposent pourtant guère d'activités vraiment adaptées à leurs aspirations. Nous allons y remédier.» Histoire de donner un caractère réellement villageois à ces fêtes estivales. /PHC

## Constat confirmé

Une enquête menée ces jours auprès du centre scolaire secondaire de La Côte révèle implacablement que les jeunes allient largement la fête à la consommation de boissons alcoolisées, du type bière ou alcopops. La récente fête villageoise de Peseux a ainsi servi de base d'analyse pour un questionnaire rempli par près de 500 élèves du collège secondaire.

Laurent Kaufmann, le président de l'association de jeunesse, y a vu la confirmation du constat fait de visu par la police locale et par de nombreux témoins dans les stands de la fête villageoise, fréquentée par des jeunes souvent imbibés et à la recherche d'animations qu'ils aiment. De quoi justifier l'action de

«s'éclater sans alcool» menée par l'association encore le week-end prochain lors de la fête de la jeunesse subieuse.

## Premières gorgées à 12 ans

Selon l'enquête, les jeunes commencent à avouer, sous couvert de l'anonymat bien sûr, une consommation d'alcopops assez importante dans les fêtes, dès l'âge de 14 ans. Les premières gorgées interviennent à 12 ans et les ados de plus de 15 ans s'essaient déjà à quelques alcools forts, du type vodka ou cognac. Le sentiment général à l'égard du comportement des jeunes pendant la fête villageoise de Peseux révèle une surconsommation au-dessous de 16 ans, limite requise pour acheter de la bière ou du vin. /phc



La jeunesse de la Côte a proposé ses jus de fruits à Corcelles-Cormondèche le week-end dernier.

PHOTO LEUENBERGER

CORTAILLOD

## Polonais en paix

Il faut réaliser un accès convenable au nouveau centre de secours du Littoral Ouest, à la future déchetterie intercommunale et à la zone industrielle en train de prendre forme au nord de Cortaillo. C'est le message du Conseil communal carquoie, qui estime qu'un tel accès permettra une meilleure desserte de la zone, «sans aucune perturbation pour les quartiers d'habitation existants, celui des Polonais en particulier», et mettra le centre de secours en relation directe avec la route cantonale.

Les membres du Conseil général se prononceront demain soir sur ce dossier, ou plus précisément sur une modification du plan d'aménagement communal dans le secteur des Rochettes, étape incontournable avant la réalisation de la nouvelle voie. «Les travaux de cette portion d'autoroute étant achevés, nous souhaitons réaliser rapidement cet accès», explique l'exécutif. En effet, en travaillant en synergie avec le chantier de l'A5, la commune pourra économiser entre 200.000 et 300.000 francs.

Les élus seront aussi chargés de nommer deux conseillers communaux en remplacement de Samuel Stubi (PRD) et Jean-Michel Gaberell (PS), tous deux démissionnaires avec effet au 24 juin. /vgj

## Victime de la «drogue du violeur»

**CORRECTIONNEL** Après un «chat» sur internet, il fait boire à une fille de 16 ans et 9 jours un cocktail au GHB

Première pour la justice de ce canton: le Tribunal correctionnel de Neuchâtel a jugé hier un jeune homme accusé de viol sur une personne incapable de résistance. Le caractère unique de cette affaire tient au fait que le prévenu a fait boire à sa victime un cocktail contenant du GHB, une substance interdite, connue dans certains milieux comme la «drogue du violeur».

Le Neuchâtelois, âgé aujourd'hui de 28 ans, a connu cette écolière en «chattant» sur internet. Comme tout un chacun, il a utilisé un pseudonyme: Julien. En dépit du jeune âge de son interlocutrice, il n'a pas hésité à la séduire. Au deuxième rendez-vous, la jeune fille passait furtivement chez lui et ils s'échangeaient quelques caresses. Quelques jours plus tard, le 19 février 2003, alors qu'elle n'est âgée que de 16 ans et 9 jours, il l'invite à souper chez lui. Immédiatement, il prépare un cocktail et verse quelques gouttes de la fameuse «drogue du violeur» dans les deux verres. La suite est, malheureusement, conforme à ce qu'attendait l'abu-

seur. «C'est un piège tendu par un prédateur sexuel qui a internet pour terrain de chasse et qui applique la règle de trois. C'est-à-dire qu'il voit deux ou trois fois une jeune fille et puis la jette!», tonne l'avocat de la plaignante.

## Il nie en bloc

Après l'avoir abusée, il raccompagne l'écolière à son domicile dans le Seeland et ne réapparaît plus jamais. Pour retrouver sa trace, la victime et son père quadrillent le chef-lieu jusqu'à ce qu'elle reconnaisse l'immeuble de celui qui, pour elle, s'appelle toujours Julien.

Lors de l'enquête policière, «l'odieux personnage» niera catégoriquement connaître cette demoiselle: «Je ne comprends pas ce délire», s'emportera-t-il... Ce n'est qu'au troisième interrogatoire qu'il admet une partie des faits. Devant le tribunal, il continue à se montrer suffisant, arrogant. S'il n'a pas souhaité revoir la jeune fille, c'est «parce que je pensais à mon avenir professionnel». Estomqué par tant d'aplomb, le procureur général Pierre Cornu, a mis en évidence que «le GHB est une substance pour le viol par-

fait: la victime ne peut pas résister». S'armant de courage, la victime s'est alors levée, a fait face à son agresseur et a lu une lettre où elle lui a tout jeté à la figure: son sadisme, son narcissisme, sa lâcheté, sa perversité, son côté monstrueux...

## «Surtout pas de sursis»

Se voulant exemplaire, le procureur a requis une peine de deux ans et demi de prison, ferme: «C'est un viol. On ne peut se contenter de dix-huit mois avec sursis.» La jeune fille a explosé en larmes, sa mère aussi, son père a tenté de se retenir. Puis tous trois sont restés impassibles à l'écoute du mandataire du violeur, concluant à... l'acquiescement, faute de preuves.

Présidé par Geneviève Calpini Calame et deux jurées, le tribunal a lui aussi retenu le viol. Mais pour fixer la quotité de la peine, il a tenu compte de la relation qui s'était nouée entre prévenu et plaignante. A satisfaction du violeur, il a prononcé une peine de 18 mois avec sursis durant quatre ans. Un précédent sursis de 45 jours d'emprisonnement a cependant été révoqué. /STE

## EN BREF

**COLOMBIER** ■ Vente à succès. La classe enfantine de Colombier de Carole Muffang, de Nathalie Brunner et de Laetitia Murenzi a réussi à récolter près de 1200 francs au profit de l'achat de matériel scolaire pour l'Eglise épiscopale de Ruhengeri, au Rwanda. Basée la semaine dernière à la poste, elle a proposé une exposition et une vente d'objets africains. /comm

**NEUCHÂTEL** ■ Soirée malgache. L'association Mami-soa organise une Madagascar-party demain dès 19h au Magic-club, au faubourg de l'Hôpital, à Neuchâtel. Les bénéfices de la soirée seront destinés à acheter des fournitures scolaires pour une classe à Madagascar et à soutenir La Cordée solidarité, coup de main aux jeunes grimpeurs malgaches. /comm-réd

## PUBLICITÉ

### RESTAURATION: L'ART DE «LA SAVANNA»

Pas évident de réunir toutes les fondues en une seule... C'est pourtant le défi que se lance le Restaurant des Arts à Neuchâtel avec sa spécialité baptisée «La Savanna», idéale pour un repas en famille notamment. A table, le client dispose de trois caquelons remplis de bouillons spécifiques prêts à accueillir viandes, volailles, poissons et crustacés. Au total quatorze sortes que les gastronomes trouvent à discrétion au buffet, accompagnées de treize sauces froides et chaudes, d'un bel éventail de salades et d'une garniture à choix. «La Savanna» est servie dans la salle au cadre entièrement rénové ou sur la terrasse. Un prix spécial est accordé aux enfants. A essayer absolument! Le Restaurant des Arts, c'est également un menu du jour équilibré avec un grand buffet de salades concocté le midi durant tout l'été, ainsi que d'originales suggestions qui changent quotidiennement. Au service, une équipe jeune et dynamique emmenée par Marisa et Joël Schwab propose un accueil souriant et efficace au top niveau.

Restaurant des Arts - Rue Portalès 5 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 01 51 - www.savannarts.ch

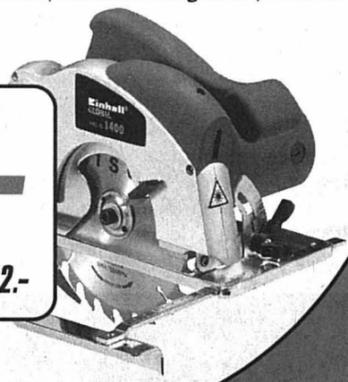


# Prix à la portée de toutes les bourses!

## Mégarouge.

### Scie circulaire laser portative Einhell

HKL-G 1400, 1400 watts, profondeur de coupe 64 mm, y compris lame de 185 mm en métal dur, 36 dents, et lame en métal dur de 60 dents, coffret de rangement, 2 ans de garantie



**69.-**

TAR comprise Fr. 2.-

## Cuisses de poulet

4 pièces, env. 900 g, Suisse



le kg  
**7.90**  
~~10.90~~

**3.- d'économie**

## Fontalta Bianco di Sicilia

2004, Sicile, Italie



**6.- d'économie**

6 x 75 cl  
**17.70**  
~~23.70~~

2.95 la bouteille

## Toberone

- au lait
- blanc
- noir



5 x 100 g

**5.80**  
~~7.25~~

**20% d'économie**

## Woodbridge Syrah

2003, Californie



**1/2 prix**

75 cl  
**6.45**  
~~12.95~~

## Papier hygiénique Hakle Plus

à la camomille, 3 couches



**4.- d'économie**

18 x 150 coupons

**7.95**  
~~11.95~~

**DENNER**

Valable du 23 au 29 juin 2005 / jusqu'à épuisement des stocks / semaine 25 / www.denner.ch

## avis divers

### SPÉCIAL VIANDE EN GROS



### Commerce de viande sa

Y. MEYS & J.M. PYTHON  
1635 La Tour-de-Trême - 026 912 33 22  
Fermé le mercredi

ACTIONS - ACTIONS - ACTIONS

Demi-porc	Fr. 7.50/kg
Carré de porc	Fr. 15.-/kg
Demi-veau	Fr. 16.-/kg
Demi-agneau	Fr. 14.-/kg
Viande pour chiens	dès Fr. 4.-/kg
Préparation gratuite selon vos désirs	

Demi-boeuf	Fr. 10.80/kg
Quartier arrière de boeuf	Fr. 14.90/kg
Quartier avant de boeuf	Fr. 7.80/kg
Aloyau	Fr. 20.50/kg
Cuisse de boeuf	Fr. 13.50/kg
Morceaux pour steak	dès Fr. 24.50/kg

### NOTRE SUGGESTION

### POUR LE CONGÉLATEUR

(porc + boeuf)

35 kg **Fr. 620.-**

Tél. 026 912 33 22

## AVIS AU PUBLIC

# LIQUIDATION

AVANT DÉMÉNAGEMENT

# DU STOCK

TOUT DOIT DISPARAÎTRE  
DES PRIX JAMAIS VUS!!!



Lits rabattables  
toutes  
dimensions  
Bibliothèques  
et rangements,  
tous styles



Des centaines  
de sommiers  
électriques  
et manuels.  
Matelas toutes  
dimensions



Des dizaines de  
fauteuils  
et canapés  
de relaxation,  
salons, style  
et moderne

**CONFORT-LIT** YVERDON - Av. des Sports 2  
024 426 14 04

% GROS RABAIS SUR TOUT LE STOCK %

WEEKEND  
MaxMara

Georges Rech  
Gérard Darel

WEILL

HAUBER  
MaxMara

roccobarocco  
jeans

Boutique Liliane  
Grand-Rue 15 - 2034 Peseux - Tél. 032 731 67 51

Recommandez à vos voisins votre nouveau menu gastronomique.

Les bonnes affaires commencent à deux pas de chez vous. Insérez avec succès là où vous êtes proche de vos clients:

dans votre journal local.

PUBLICITAS

## GYGER LEVAGE ET GYGER NACELLES



## INVITATION

à notre fidèle clientèle  
du 24 juin en début d'après-midi  
au 26 juin au soir.

Nous vous invitons à la

## PORTE OUVERTE

de l'entreprise à:  
**PORRENTROY**  
Chemin des Grandes-Vies 21

Entreprise Gyger Levage et son personnel

Vous partez en vacances?

Suspendez la distribution de votre journal  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) rubrique abonnés

25 000 JEZLER couverts  
arg. massif à des prix irrésistibles  
**Brocante Vue des Alpes**  
ve/sa/di 24/25 + 26 juin 2005  
[www.besteckeritter.ch](http://www.besteckeritter.ch)  
079 644 39 17 info@besteckeritter.ch  
Achat - Vente - Change

**Incroyable super offre**  
sur lave-linge, sèche-linge,  
cuisinière, etc.  
**Et jusqu'à 40% sur frigos**  
Congélateurs  
de grandes marques.  
Livraison, installation gratuites.  
**ELECTRO-SERVICE**  
E. BERGER - Tél. 032 855 13 33

## Loterie de la Fête des Céciliennes neuchâteloises

Tirage effectué le 19 juin 2005.  
Les numéros gagnants sont:  
0826, 1178, 1858, 0448, 0098, 1026,  
1361, 0336, 1356, 2211, 0366.

Les lots sont à retirer à la  
Cure catholique de Neuchâtel,  
Fbg de l'Hôpital 91,  
jusqu'au 30 décembre 2005.  
Tél. 032 725 19 89 (le matin).

# Migros mi-figue mi-raisin

**PESEUX** La commune n'a pas encore donné son feu vert au projet de nouveau supermarché. La direction du groupe commercial exprime sa déception et son espoir sur l'avancement du dossier



Migros tient à son projet de nouveau supermarché à Pesieux. Mais si les exigences de la commune s'avéraient trop élevées, le distributeur pourrait se contenter d'y rénover son magasin actuel et construire une autre unité dans la région.

PHOTO MARCHON

Par  
**Alexandre Bardet**

Le projet de construction d'un supermarché Migros plus grand que l'actuel n'avance vraiment pas très vite à Pesieux. La commune et la direction régionale du groupe commercial se disent « toujours en tractations » à propos du plan spécial que nécessitera cette réalisation. Une fois que ce document autorisant des dérogations au plan d'aménagement communal sera élaboré, il devra encore être soumis au Conseil général et à l'Etat, puis mis à l'enquête publique.

« Nous sommes déçus, car nous espérons pouvoir commencer nos travaux et nos investissements cette année encore, commente Elie Amsellem, directeur général de Migros Neuchâtel-Fribourg. Mais nous restons confiants. Nous avons transmis des documents aux autorités pour faire avancer ce dossier. Car notre objectif et notre volonté sont de le faire aboutir, de réaliser un magasin plus grand et mieux aménagé. » Une perspective qui avait été « plébiscitée » par la clientèle sondée sur les lieux en février.

#### Des garanties sur le trafic

Tout en relativisant la représentativité de ce sondage, le conseiller communal subi-

reux en charge de l'Urbanisme dément vouloir bloquer le projet. Mais sa complexité nécessite du temps. La commune avait demandé en avril à la Migros des compléments d'informations et d'études que ses mandataires sont en train d'examiner. En plus de la bonne intégration architecturale de la construction prévue, Patrice Neuenschwander apprécie que le groupe commercial ait investi dans ces études et fait « des efforts », par exemple pour l'aménagement extérieur. Mais l'exécutif subièreux veut encore « être persuadé que la commune puisse absorber le trafic supplémentaire qui sera généré par le nouveau centre ». Il veut pou-

voir affirmer aux conseillers généraux et à la population que ce centre commercial apportera plus d'avantages que d'inconvénients au village.

#### Pas l'intention de partir

Pour le directeur de l'Urbanisme, ce projet, avec ses flux de circulation et ses parkings, doit s'intégrer dans une planification plus générale du centre du village, où la commune projette également trois salles de gymnastique. Le conseiller communal relève par ailleurs que les commerçants du Cap 2000 voisin ont exprimé aux partis politiques locaux leur crainte que la Migros ne déserte le

village si son projet n'aboutissait pas.

« C'est au Conseil communal de les rassurer en nous aidant, sourit Elie Amsellem. Mais nous n'avons absolument pas l'intention de quitter Pesieux. » Cela dit, le directeur n'exclut pas, si les exigences communales devaient entraîner un surcoût ou un remaniement exagérés pour le nouveau supermarché, que Migros finisse par se contenter d'une rénovation de son magasin actuel. Auquel cas le groupe envisagerait de construire « une unité complémentaire à Pesieux dans la région. » Sur le plateau de Boudry-Bevaix? « Dans la région. » / AXB

NEUCHÂTEL

## Le brigandage était de la pure simulation

L'homme qui prétendait avoir été victime d'un brigandage à l'arme blanche le lundi 13 juin dans un commerce de Neuchâtel a simulé cette affaire de toutes pièces. Il sera dénoncé aux autorités de poursuite pénale pour avoir induit la justice en erreur, a annoncé hier la police cantonale.

Les enquêteurs ont rapidement eu des doutes quant à la véracité des faits rapportés par la présumée victime. Auditionné à plusieurs reprises et confronté à des incohérences, ce ressortissant suisse de 26 ans est passé aux aveux mardi. Il a entièrement inventé cette histoire d'agression suite à des problèmes d'ordre professionnel. Le vol n'est donc pas forcément le mobile de cette mise en scène, affirme André Duillard, adjoint au commandant de la police cantonale. La quasi-totalité de la somme qui avait disparu a d'ailleurs été retrouvée à son domicile.

#### Il s'est automutilié

Affirmant être seul au magasin, l'homme avait lui-même appelé la police pour dire que deux individus l'avaient menacé avec une arme blanche et s'étaient enfuis avec quelques centaines de francs. Cette alarme avait entraîné un gros déploiement policier dans le secteur des Gouttes-d'Or. Mais à son arrivée au magasin, la police n'avait trouvé personne. La victime s'était rendue elle-même à l'hôpital pour se faire soigner. Sa légère blessure était en fait une automutilation au cutter. Et l'affabulateur n'a pas fait intervenir de tiers. Le signalement assez précis d'un des soi-disant brigands - qui avait été diffusé par la police dans son appel à témoins - était le pur fruit de son imagination. / comm-axb

PUBLICITÉ

SERVICE MAXIMUM • CHOIX OPTIMUM • PRIX MINIMUM

Des avantages uniques dans le canton de Neuchâtel !

Angle St-Maurice / Concert  
2000 Neuchâtel  
Tél: 032 725 34 44

pharmacie  
**bornand**  
Neuchâtel

Même vos ordonnances se transforment en argent comptant!

VENEZ LES 23-24-25 JUIN...

GRUPE  
**CAPITOLE**  
PHARMACIES • PARFUMERIES

Jusqu'à **30%** de rabais sur plus de **450** médicaments et **15%** de rabais sur la pilule contraceptive en permanence

www.capitole.ch

01-745893

**FUST** Les bons appareils sont meilleurs avec une offre Fust!

**MULTIMEDIA** SPÉCIALISTE POUR: TV & Home Cinema Ordinateurs avec service Photo / Vidéo / DVD / HiFi Téléphonie / Internet

**Garantie de prix bas** Prenez avec vous les prix de la concurrence!  
Droit d'échange dans les 30 jours, Informations détaillées dans votre succursale ou sous [www.fust.ch](http://www.fust.ch).

**TV LCD dès 599.-**  
p.ex. D-Boss LT 10 CL (incl. TAR 609.-)

seul. **699.-**  
avant 899.-  
Vous économisez 22%

LCD • PC  
Épaisseur 9.9 cm seul.

**PHOCUS LCD 20 MS**  
• Raccordement PC • Son stéréo  
• Incl. support de table  
No art. 980514 (+ TAR 10.- / Total 709.-)

**FUST assure la livraison et le service!**

+ Home-Cinéma GRATUIT d'une valeur de 249.-

82 cm

LCD • PC • 16:9  
Épaisseur 9.4 cm seul.  
Contraste 1000:1  
1366x768 Pixel

**D-BOSS LT 32 H**  
No art. 981021

**SCOTT DHXI 120**  
No art. 995042

**OFFRE POUR LE SET:**  
TV 2799.-  
Home Cinema 249.-  
Total 3048.-  
Rabats p. le set - 249.-  
**Prix du set 2799.-**  
Location du set 141.-

MP3  
JPEG  
Divx  
Codefree

**Nos prix sur les TV sont à saisir sans tarder!**

seul. **999.-**  
avant 1299.-  
Vous économisez 23%

82 cm

Flat • 100 Hz • 16:9

**PHILIPS 32PW8739**  
• Filtre Comb 2D pour une excellente qualité d'image • Télétexte 946434 (+TAR 20.-/Total 1019.-)

**Occasions & modèles d'exposition avec une remise allant jusqu'à 70% du prix neuf!**

Thomson Rückpro 44RW67ES 112 cm **1788.-** avant 5999.- **70% de remise**  
107 cm **2999.-** avant 5999.- **50% de remise**  
Philips Plasma 42PF9945 16:9 72 cm **690.-** avant 1999.- **65% de remise**  
Panasonic TX28DK20 16:9

De nombreux autres modèles dans d'autres filiales!

LES RÈGLES FUST: • Garantie de prix bas • Un choix immense des tous derniers articles de marque, en stock • Occasions et modèles d'exposition • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Louer au lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPAREILS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS!

Commandez par fax 071 955 52 44 ou Internet [www.fust.ch](http://www.fust.ch) avec droit d'échange

BONDS CASH Achetez sans argent liquide et collectionnez de points!

**FUST** Et ça fonctionne.

Bienne, Fust Supercenter, Solothurnstrasse 122, 032/344 16 02 • Bienne, Kanalgasse 28, 032/329 33 50 • La Chaux-de-Fonds, Boulevard des Epilures 44, 032/924 54 14 • Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032/756 92 42 • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, chez Globus (Armourins), 032/727 71 35 • Réparation et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de notre 140 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

enseignement et formation



Du nouveau dans la formation à Neuchâtel!  
Entrez dans le monde de la beauté en devenant

**ESTHÉTICIENNE**  
diplômée ASEPIB

L'ASEPIB (Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Institut de Beauté et de relaxation) fondée en 1967 ouvre sa sixième école d'esthétique au centre de Neuchâtel (rue des Ecluses 38 - City-Centre) dès septembre 2005.

Vous pourrez désormais suivre nos **cours semestriels** ou nos **cours du soir annuels** tout près de chez vous et bénéficier de formations de qualité contrôlées et réglementées par l'ASEPIB.

Nous vous proposons également les cours de perfectionnement en maquillage et stylisme ongulaire à la même adresse dès cet automne.

Nos conditions de paiement sont très avantageuses, demandez les renseignements gratuits, sans engagement aux Ecoles professionnelles d'esthéticiennes ASEPIB, case postale 26, 1752 Villars-sur-Glâne 2, Tél. 026 322 02 64

Visitez notre site Internet: [www.asepib.ch](http://www.asepib.ch)

017-745535/DUO

**ECOLE plus**

soutien et perfectionnement scolaire

Dès juin 2005, nous proposons

- 1) soutien et rattrapage scolaire
- 2) préparation spécifique à des examens
- 3) organisation du travail

Niveaux: primaire - scolaire - lycée - écoles professionnelles

Branches: français - allemand - anglais - italien - espagnol - latin - math - physique - chimie - droit - économie - comptabilité

Nous vous conseillons sans engagement

Grand-Rue 1a - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 07 78

028-486478

**COURS DE FRANÇAIS**

Cours intensif en groupes

**Débutants:**

prochain cours le 4 juillet.

**Autres niveaux:**

entrée à n'importe quel moment.

**Diplômes:**

DELF et Alliance Française.

le monde des langues - les langues du monde

**ilingua**  
école de langues 032 724 62 29  
16, avenue de la Gare - 2000 Neuchâtel

Des vols gratuits!

Avec un compte Postfinance, Jeunesse ou Formation, bénéficiez:

■ D'un billet d'avion offert dès 6 semaines de cours Intensif/Examen en Europe, USA/Canada

■ D'un billet d'avion OFFERT sur un séjour de 9 mois en Californie, Australie ou Nouvelle-Zélande

Appelez-nous vite au

**0800 822 811**

et partez cet été ou en

en Septembre!

EF Education

Place St François, 2

1003 Lausanne

021 / 312 8372

[www.ef.com](http://www.ef.com)

Centres Internationaux de Langues

022-296258

avis divers

Alte Mühle Alte Mühle

**Nous composons pour vous...**

**Vieux Moulin Flamatt**

Tél. 031 741 27 77 - Fax 031 741 24 45 - [www.altemuehle-moebel.ch](http://www.altemuehle-moebel.ch)

La maison du meuble qui a du style... Chrummatt 5 - 3175 Flamatt

Alte Mühle Alte Mühle

**ECOLE EUROPEENNE de STYLISME-MODELISME COUTURE**

COURS DU JOUR ET DU SOIR

PREPARATION aux METIERS d'ART

**DIPLOME PROFESSIONNEL**

[www.canvas.ch](http://www.canvas.ch) Tél 021 312 27 67  
Rue Haldimand 12  
1003 Lausanne CANVAS MODE & ART

**Dorothy**

0901 555 065

Voyance sérieuse, oracles, encromancie  
Fr. 2.50/min.  
7/7 9h-24h

Invitez vos voisins à un galop d'essai.  
Les bonnes affaires commencent à deux pas de chez vous. Insérez avec succès là où vous êtes proche de vos clients: dans votre journal local.

**PUBLICITAS**

appartements de vacances

**ANZERE**

[www.ovalco.ch](http://www.ovalco.ch)  
SION - tél. 027 323 21 56

**A vendre**  
dans luxueux petit immeuble:

- appart. 2 1/2 p. 77 m2 + pelouse Fr. 425'000.-
- appart. 3 1/2 p. 102 m2 + pelouse Fr. 555'000.-
- appart. 4 1/2 p. 122 m2 Fr. 630'000.-
- duplex 156 m2 Fr. 855'000.-

036-289736/ROC

Lire, c'est comprendre. Ecrire, c'est être libre.

Osez apprendre!

ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.

**ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE**  
cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie

Appelez-nous au 032 914 10 81

**DÉPÊCHEZ-VOUS!**  
CHEZ CITROËN, OFFRE LAST MINUTE VALABLE  
JUSQU'AU 30 JUIN SEULEMENT.

CITROËN C5 BREAK  
2.0i-16V SX, 143 ch, 5 portes  
Dès **Fr. 32'990.-**  
Prix gelé

Ou prime jusqu'à **Fr. 8'000.-**

prime Last Minute jusqu'à **Fr. 2'000.-**  
si achat d'un véhicule en stock\*

\*Offres valables pour des véhicules vendus et immatriculés du 1er au 30 juin 2005. Prix de vente conseillé. Exemple: Citroën C5 break 3.0i V6 Exclusive, autom. 210 ch, 5 portes, Fr. 52'920.-, prime de Fr. 8'000.- + prime Last Minute de Fr. 2'000.- si achat d'un véhicule défini dans la limite du stock disponible. Aucune réduction ou promotion sur les prix gelés. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant.

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

**CITROËN** Apollo Neuchâtel 028-487967/DUO

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847 • [www.citroen-neuchatel.ch](http://www.citroen-neuchatel.ch)

Boudevilliers  
Fleurier  
Le Landeron  
Neuchâtel

Christinat Automobiles  
Garage Hotz SA  
Garage Claude Fracchetti  
Garage Borel SA

Tél. 032 857 24 54  
Tél. 032 861 29 22  
Tél. 032 751 23 24  
Tél. 032 729 90 00

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

insérer online.

Passer des annonces  
24 heures sur 24:  
rapide, simple et efficace.

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**PUBLICITAS**

immobilier  
demandes à acheter

**CHERCHE À ACHETER**  
Je cherche à acheter  
au centre-ville  
de Neuchâtel

**APPARTEMENT**  
2 1/2 OU 3 1/2 pièces

Ancien ou récent - bon ou mauvais état.

Ecrire sous chiffres X 028-488170,  
à Publicitas SA, case postale 48,  
1752 Villars-sur-Glâne 1.

028-488170

**4x plus** L'EXPRESS L'Impartial **EN CONTACT AVEC 161000 LECTEURS!** Le Quotidien Jurassien **LE JOURNAL** **4x plus**

PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Urgences-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.

NEUCHÂTEL

■Pharmacie de service: Tripet, rue du Seyon, 8h-20h (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne).  
 ■Bibliothèque publique et universitaire. Lecture publique: lu-ve 12-19h, sa 9-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture (lu-ve 8-22h, sa 8-17h). Bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. Bibliothèque des pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h. Bibliothèque: lu-je 14-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères: lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: Lu et je fermé. Ma-me-ve 14-18h30. Sa 9-11h30.  
 ■Piscines du Nid-du-Crô. Intérieure: Lu-ve 8-22h; sa 8-21h; di 9-20h. Extérieure: 9h-20h.

DISTRICT DE BOUDRY

■Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 renseigne.  
 ■Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00.

ENTRE-DEUX-LACS ET LA NEUVEVILLE

■Pharmacie de garde: numéro d'appel unique 0844 843 842 renseigne.  
 ■Permanence médicale: 0900 501 501 (2.-fr/min).

AGENDA VILLE

AUJOURD'HUI

■Vernissage 18h, aux Galeries de l'histoire, avenue DuPeyrou 7, exposition «Garder les plus petits», la naissance d'une crèche neuchâteloise.  
 ■Conservatoire 19h, Salle de concert, audition de la classe de N. Dieufils, piano.  
 ■Conférence 19h30, Centre Dürrenmatt «Dürrenmatt Expressiv» par Markus Bröderlin, directeur du Musée des Beaux-Arts de Wolsburg. Fred Lugon, comédien, lira des textes de F. Dürrenmatt.  
 ■Chorale 20h, au temple du Bas, concert annuel du Coup de Joran, chorale des écoles primaires de Neuchâtel.  
 ■Cirque 20h, place du Port, cirque Knie.  
 ■Case à chocs 20h30, Je dis cinéma - «High Fidelity» - USA.

DEMAIN

■Conférence 18h30, à Recif, 1, rue de la Coquemène, Serrières, «La place des femmes dans le monde du travail», par Sandra Spagnol, déléguée de l'Office de la politique familiale et de l'égalité.  
 ■Orgue 18h30, à la collégiale, récital d'orgue de Christian Renggli.  
 ■Théâtre 20h, parvis de la collégiale, «1534, Pierre de Vingle, imprimeur», par le théâtre Entr'acte.  
 ■Cirque 20h, place du Port, cirque Knie.  
 ■Théâtre 20h30, théâtre du Pommier, «Musée haut, musée bas», par les élèves de 2e année de l'école de théâtre.  
 ■Case à chocs 21h, soirée métal Eminence, Brésil.

AGENDA LITTORAL

AUJOURD'HUI

■Aucune manifestation à notre connaissance.

# Des idées pour aider

ROTARY Violence, patrimoine et différence. Trois thèmes, trois projets qui ont été récompensés par l'opération «Action 10.000» du club-service



Des membres du Rotary club Neuchâtel-Vieille-Thielle ont remis hier trois chèques aux représentants de Basta, de Pro Infirmis et de l'Anat. PHOTO MARCHON

Par Florence Veya

Trois projets ont été récompensés, hier à Enges, par le Rotary club Neuchâtel-Vieille-Thielle dans le cadre de son opération «Action 10.000». Un concours qui permettait aussi bien aux personnes morales que physiques de présenter un projet d'intérêt public. «Sur la dizaine de dossiers qu'a reçue la commission «Action 10.000» du club-service, trois ont été retenus pour leur aspect novateur et original», a annoncé Jean-Daniel Oppliger, prési-

dent de cette commission.

Lauréate du concours, la toute jeune association Basta s'est ainsi vu décerner un prix de 6450 francs. Née le 8 mars dernier, date hautement symbolique puisque marquée du sceau de la Journée internationale de la femme, cette structure a pour but de venir en aide aux auteurs d'actes de violence notamment domestique. Educatrice et assistante sociale, Geneviève Nguyen Morier, co-initiatrice de ce projet, s'est dite extrêmement touchée par cette marque de confiance accordée à une association qui en est à ses prémices.

«Pour l'heure, Basta, c'est une ligne téléphonique. Mais nous espérons dans un avenir pas trop lointain pouvoir offrir un lieu d'accueil avec une capacité d'hébergement aux auteurs de violence. Un comportement que l'on ne pourra jamais éradiquer, mais que l'on peut apprendre à canaliser en responsabilisant ses auteurs.»

Une autre récompense de 2410 francs a été attribuée à une réalisation de Pro Infirmis. Une institution qui, comme l'a souligné son chef de projet, John Amos, «ne reçoit pas de soutien financier pour des actions ponctuelles». Le chèque qui lui a été remis hier servira

à subventionner une partie d'une expérience pédagogique sur le thème du handicap en milieu scolaire. Un projet pilote qui a déjà démarré dans le Val-de-Travers et qui touchera, cet automne, 1400 élèves de 6e et 7e années issus de 70 classes de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel (ESRN). Enfin, le troisième prix, d'une valeur de 1140 francs, a été décerné à l'Association neuchâteloise des amis du tramway (Anat). Ceci pour soutenir le dépôt-musée que l'association est en train de construire entre Areuse et Boudry. /FLV

## Condamnés pour deux chats

BOUDRY Nouveau procès pour le couple qui avait maltraité des animaux

Pour avoir gardé deux chats alors qu'ils étaient frappés d'une interdiction d'en détenir, un sexagénaire a été condamné à 500 francs d'amende et son épouse à 200 francs, hier, par le Tribunal de police de Boudry. Si le mari a pris une amende plus lourde, c'est qu'il a en plus proféré des menaces contre les deux employés du Service vétérinaire et les deux gendarmes venus chercher ces bêtes à leur domicile en décembre 2003.

Le ministère public avait même requis contre lui 20 jours d'emprisonnement et la révocation du sursis qui accompagnait la peine de 43 jours de prison prononcée en juin 2002 pour mauvais traitement non intentionnel envers 49 chats et huit chiens, lesquels avaient dû être séquestrés par l'Etat.

A la suite de cette affaire, le Service vétérinaire avait édicté contre le couple une interdiction de détenir des animaux. S'il a ensuite gardé malgré tout deux chats, dont l'un était venu tout seul et l'autre était menacé d'euthanasie, c'est parce qu'il s'agissait d'un «remède» pour sa

femme très malade, a plaidé le prévenu. Le juge Daniel Jeanneret a estimé qu'il y avait ainsi eu une infraction, mais de peu de gravité, car les deux chats n'ont pas été maltraités.

### Une intervention qui dégénère

Quant au comportement excessif de son client lors du débarquement des fonctionnaires, l'avocat de la défense l'a en partie expliqué par les proportions «hallucinantes» de cette intervention en regard de deux petits chats et par la conduite des policiers eux-mêmes. Le juge a conclu qu'il y avait bien eu des menaces verbales de la part de l'accusé, mais pas de violences, ni de menace aggravée avec une arme.

Un pistolet d'officier, non chargé, était certes apparu lors de cet épisode tendu. Mais, selon le prévenu, il était sorti de la mallette qu'il a laissé tomber au sol en essayant de quitter précipitamment les lieux, ne supportant plus «la vision de cauchemar» des fonctionnaires poursuivant les chats. Plus clémente que le ministère public, le tribunal a renoncé à révoquer le précédent sursis. /AXB

## ENTENDU AU TEMPLE DU BAS

### Solstice d'un autre siècle

Solstice d'été. La nuit la plus courte est associée depuis plus de vingt ans à la Fête de la musique. On l'imagine chaude et exaltée. Le Conservatoire de musique de Neuchâtel avait investi le temple du Bas ce mardi pour une soirée d'été et de fête. Petit blond de 7 ans, adolescent timide, musicien accompli. La plupart des ensembles de l'institution y présentaient un programme. Devant, hélas, un trop maigre public.

L'Orchestre de l'Ecole de musique et de l'ESRN ouvrait les feux. Folklore macédonien, plainte lointaine de l'accordéon. Des rythmes compliqués et bien maîtrisés. Trois jeunes musiciens dans un trio de vent, bien placés. Steve Muriset à la direction a de la tendresse pour ses élèves. Cela s'entend, se sent. Le petit orchestre s'en va. Et c'est une explosion sonore qui envahit la salle: un ensemble de saxophones se met bruyamment en place, entonne un ragtime enlevé, puis laborieusement, le thème de «Titanic». Une prestation in-

égale, avec des moments de vrai bonheur, délicats ou amusants; des flottements aussi, qui laissent finalement un goût d'inachevé.

On voudrait tourner dans les bras d'un beau danseur, glisser sur un vieux parquet, voire tournoyer les lustres. L'ensemble de cordes La Stravaganza vous emmène dans un autre siècle, en un autre lieu. C'est l'âpreté d'un lointain tango, la langueur d'une valse lente. Le son est rond, tout est parfaitement en place, beau, émouvant. Précis aussi est l'ensemble de clarinettes pour une pièce unique, d'écoute facile. De belles sonorités et un piano jazzy.

L'harmonie du Conservatoire clôturait brillamment la soirée. Tout est clair, accompli, rodé, du rythme syncopé au pianissimo, de la respiration au rubato. Un petit jazz sur la pointe des pieds, très fin. Reflet d'un travail régulier.

Une soirée touchante bien plus qu'une courte nuit exaltée. /sag

EN BREF

**GÂTEAUX DU VULLY** ■ Lugnorre en fête. Les gourmands pourront déguster les fameux gâteaux du Vully, samedi et dimanche à l'occasion de la fête villageoise de Lugnorre. Organisée par la fanfare La Campagnarde, la manifestation proposera aussi concerts et animations pour enfants. /comm-vgi

**CONFÉRENCE** ■ Les femmes dans le monde du travail. Comment organiser le travail afin de permettre aux hommes et aux femmes de concilier vie professionnelle et vie familiale? C'est le sujet qu'abordera Sandra Spagnol, déléguée de l'Office de la politique familiale et de l'égalité, à l'occasion d'une conférence demain à 18h30 dans les locaux de Recif à Serrières. /comm-vgi

**NEUCHÂTEL** ■ Bien-être. A l'occasion de son inauguration, le centre de la méthode Grinberg de Neuchâtel organise ses portes ouvertes demain de 18h à 19h30 et samedi de 10h à 14h à la rue de la Treille 7. La méthode, qui sera aussi présentée demain à 20h, est une technique corporelle destinée à changer les douleurs chroniques et comportements qui nous dérangent. /comm-réd

**Fête costumée aux Charmettes.** C'est samedi qu'aura lieu la kermesse annuelle du home des Charmettes, à Neuchâtel, de 9h30 à 18 heures. Cette fête costumée proposera entre autres des jeux et un stand d'artisanat. Le bénéfice permettra d'organiser des sorties pour les pensionnaires. /vgi

**LA NEUVEVILLE** ■ Montagu célèbre l'été. La fête du home Montagu aura lieu samedi de 10h à 17h30, à La Neuveville. La journée sera placée sous le signe de la musique, avec les concerts du chœur d'église, des Boutes-en-train et de l'ensemble de jazz Dixieland. Les enfants pourront assister à un théâtre guignol l'après-midi. /comm-vgi

NEUCHÂTEL

## Un poulailler dans la cour



Un bâtiment en bois (photo Marchon) vient de pousser au nord de la cour du collège des Terreaux, à deux pas de l'étang du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel (MHN). Cette annexe au MHN est en fait un futur poulailler qui abritera, dès le mois d'octobre, des gallinacés pour les besoins d'une nouvelle exposition du musée! C'est donc à titre provisoire que la maisonnette, qui n'est pas encore terminée, occupera la cour du collège. /vgi

## A vendre

**Yverdon-les-Bains**  
**VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN APPARTEMENT DE 3,5 - 4,5 OU 5,5 PCES DE Fr. 345.000.-- à 505.000.-- PARKING COMPRIS ?**  
 Visitez [terrasses-de-floreyres.ch](http://terrasses-de-floreyres.ch)  
 ou appelez **022 349 39 48**

## A vendre à Boudry

### Superbe villa individuelle

Verdure - véranda - tranquillité.  
 Transports publics à proximité.  
 Libre dès juillet 2005.  
**Tél. 079 680 72 40**

## jouval A louer

**NEUCHÂTEL Rue de Grise-Pierre**  
 Pour date à convenir  
**2 pièces avec terrasse**  
**Fr. 790.- + charges**  
**3 pièces avec balcon**  
**Fr. 990.- + charges**  
 Cuisine agencée, verdure.

### Régie immobilière

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. 032 723 08 86  
[www.jouval.ch](http://www.jouval.ch) [www.unpi.ch](http://www.unpi.ch)

## regimmob sa

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20  
 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10

## neuchâtel

### à louer

#### fbg gare 25

### 2 pièces

renové, avec cuisine agencée,  
 bain/wc, balcon, cave  
**fr. 1050.- charges comprises**

[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

## Première mise en location à Neuchâtel, rue Louis-Favre 12

A louer dès le 1<sup>er</sup> novembre 2005  
**Nouveaux appartements de 2 pièces, 2½ pièces, 3 pièces et 3½ pièces**

Quelques-uns avec balcon, cheminée de salon, vue sur le lac. A proximité des transports publics (près de la gare). Cuisine avec lave-vaisselle et table de cuisson en vitrocéramique. Tous les appartements disposent d'une cave et d'un galetas, quelques-uns d'un réduit. Ascenseur.

A partir de Fr. 1020.- par mois, charges comprises.  
 Demandez notre documentation.

Pour tous renseignements:  
**Tél. 031 357 98 62.**

## A louer

**FIDIMMOBIL**  
 Agence Immobilière et Commerciale SA

## Bureaux

### St-Maurice 4

- ✕ Environ 700 m<sup>2</sup>
- ✕ Subdivisibles
- ✕ Aménagement à discuter
- ✕ Loyer attractif

Contact: V. Jeanrenaud  
 Ligne directe: 032 729 00 65  
[www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)

Fbg de l'Hôpital 13 2000 Neuchâtel

à louer à neuchâtel

## F. THORENS SA

### A louer

#### CERNIER, Comble-Emine

### LOCAUX COMMERCIAUX

Coin cuisine agencé  
 1 x 186 m<sup>2</sup>,  
 Fr. 2100.- + Fr. 240.- charges  
 Pour bureaux ou professions libérales  
 Libre de suite

### SAINT-BLAISE, route de Soleure 12

### LOCAUX COMMERCIAUX

166 m<sup>2</sup>, y compris places de parc  
 Fr. 2930.- + Fr. 210.- charges  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005

### NEUCHÂTEL, Centre-Ville

### STUDIO

Cuisinette agencée,  
 douche/WC, galetas  
 Fr. 855.- charges comprises  
 Libre de suite

### NEUCHÂTEL, rue Marie-de-Nemours

### Appartement 3 pièces

Cuisine non agencée, bains/WC,  
 balcon, cave et galetas  
 Fr. 800.- + charges Fr. 120.-  
 Libre le 1<sup>er</sup> juillet  
**Tél. 032 727 71 03 - www.thorensa.ch**

## A louer à Neuchâtel

### Magnifique surface commerciale

504 m<sup>2</sup>, poste dans l'immeuble,  
 arrêt de bus et accès N5 devant l'immeuble,  
 petite cafétéria.  
**Prix: Fr. 140.- / m<sup>2</sup> + charges.**  
**Tél. 032 753 70 40**  
 ou 078 815 08 85

## A louer à Peseux

### Surface commerciale

190 m<sup>2</sup> en duplex  
 Places de parc incluses

Ecrire sous chiffres P 017-746762,  
 à Publicitas SA, case postale 48,  
 1752 Villars-sur-Glâne 1.

## regimmob sa

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20  
 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10

## neuchâtel

### à louer

#### fbg gare 27

### 3½ pièces

cuisine agencée,  
 bain/wc, hall, cave  
**fr. 1215.- charges comprises**

[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

## A louer à Boudry

### route de Grandson 18

### 2 pièces

Cuisine agencée,  
 Fr. 850.- ch. compr.  
 Libre dès 1.7.2005

## A louer à Boudry

### rue Louis-Favre 66

### Studio

cuisine agencée,  
 Fr. 720.- ch. compr.  
 Libre dès 1.7.2005

## Fiduciaire

### POINTET SA

### 032 724 47 47

## FIDIMMOBIL

### A louer de suite

#### Gouttes-d'Or 70 à Neuchâtel

### Garage individuel

Fr. 140.-/mois  
 Contact: Mme Vogelsang  
 032 729 00 76

Fbg de l'Hôpital 13  
 2000 NEUCHÂTEL  
[www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)

Cette semaine, plus de **2500** annonces paraissent sur [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
 cliquez sur le site d'annonces de L'EXPRESS

## regimmob sa

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20  
 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10

## neuchâtel

### à louer

#### rue des parcs 32

### 2 pièces

cuisine agencée,  
 bain/wc, hall, cave  
**fr. 890.- charges comprises**

[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

## regimmob sa

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20  
 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10

## peseux

### à louer

#### rue de neuchâtel

### 3 pièces

cuisine agencée,  
 bain/wc, hall, balcon  
**fr. 1015.- charges comprises**

[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

## ImmoStreet.ch

partenaire de neuch.ch et unpi.ch

**33'000 offres**  
**en vente et location**

022-306616/DUO

**FIDIMMOBIL**  
 Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer de suite  
 rue des Parcs 90, Neuchâtel

## Appartement de 3 pièces au 2<sup>e</sup> étage

cuisine non-agencée,  
 salle de bains/WC, séjour avec balcon, 2 chambres, cave.  
**Loyer: Fr. 870.- + Fr. 175.- de charges.**

Contact: Mme Vogelsang  
 Ligne directe: 032 729 00 76

Fbg de l'Hôpital 13 2000 NEUCHÂTEL  
[www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)

## OptiGestion

### Services Immobiliers SA

MEMBRE UNPI 028-488197

## A louer de suite à Neuchâtel

A 5 minutes du centre ville  
**Fbg du Lac 31**  
 Au 3<sup>e</sup> étage avec ascenseur

## Magnifique appartement de 5½ pièces

Entièrement renové, env. 132 m<sup>2</sup>,  
 4 chambres, séjour avec cheminée,  
 cuisine entièrement agencée,  
 salle de bains/baignoire, salle de  
 bains/douche, balcon, cave.  
 Loyer: Fr. 2200.- + charges.

Renseignements: 032 737 88 00

A votre service 24h/24h  
[www.optigestionsa.ch](http://www.optigestionsa.ch)

Ernest-Roulet 3 - CP 166 - CH - 2034 Peseux  
 Adresse E-Mail: info@optigestionsa.ch

## regimmob sa

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20  
 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10

## boudry

### à louer

#### rue des cèdres

### 3½ pièces

cuisine agencée,  
 bain, wc séparé, hall, balcon  
**fr. 1210.- charges comprises**

[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

## LITTORAL

### Gérance s.a.

A louer  
 à Neuchâtel, Crêt-Taconnet 36  
 Vue magnifique

## 7 pièces (207 m<sup>2</sup>)

au 2<sup>e</sup> étage comprenant:  
 cuisine agencée, salon/salle à manger, fumoir, 4 chambres à coucher, 2 cheminées, parquet chêne, 2 salles d'eau avec machine à laver/sécher, balcon, terrasse en devenir, cave.

Fr. 2850.- + charges.  
 Place de parc Fr. 100.- et

## 4½ pièces (160 m<sup>2</sup>)

au 2<sup>e</sup> étage comprenant:  
 cuisine agencée ouverte sur salon/salle à manger, 3 chambres à coucher, parquet, bains/WC séparés, machine à laver/sécher, cave, terrasse en devenir avec baie vitrée.

Fr. 2300.- + charges  
 Place de parc Fr. 100.-  
**Libres dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005**

Route des Falaises 7 - 2007 Neuchâtel  
**Tél. 032 722 33 63 - Fax 032 722 33 44**

## regimmob sa

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20  
 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10

## neuchâtel

### à louer

#### rue de maillefer

### 1 pièce

cuisine non agencée,  
 bain/wc, hall, galetas, cave  
**fr. 590.- charges comprises**

[www.regimmob.ch](http://www.regimmob.ch)

## CASTEL REGIE

### A louer à Neuchâtel

#### Orangerie 8

## GRAND ET BEAU 1 PIÈCE

Cuisine agencée.  
 Loyer Fr. 640.- + charges  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005

**TÉL. 032 731 22 11**

## À LOUER

### A Chez-le-Bart «Foulaz 30»

## Appartement

### 4½ pièces, 2<sup>e</sup> étage

Cuisine agencée, balcon d'angle.  
 Cheminée de salon, cave, garage.  
 Disponible début août 2005.  
 Loyer Fr. 1850.- charges incluses.

Pour renseignements:  
**tél. 032 846 13 36, le matin.**

Neuchâtel  
 Livit SA,  
 Real Estate Management  
 Rue de l'Hôpital 11, Neuchâtel  
 032 722 31 31  
 elsa.ture@livit.ch

Rue de la Promenade-Noire 1  
 A louer de suite ou à convenir  
 situé au cœur de la ville

## SUPERBE LOFT de 165 m<sup>2</sup>

### dans les combles avec vue sur le lac et les Alpes.

CHF 3490.00/mois,  
 charges comprises

028-304608  
  
 www.livit.ch  
 Real Estate Management

## A LOUER

### Neuchâtel

Rue du Concert 6

**Bel appartement de 4½ pièces**  
 5<sup>e</sup> étage, 126 m<sup>2</sup> env.  
**Beau cachet, grande cuisine habitable**  
 Fr. 2490.- charges comprises  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> août 2005 ou à convenir

## Beaux bureaux

2<sup>e</sup> étage, 90 m<sup>2</sup> env.  
 situés dans une rue piétonne du centre-ville dans immeuble de qualité.  
 Libre de suite ou à convenir

Helvetia Patria  
 Service immobilier  
 Fabienne Bruggisser-Sandoz  
 Rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel  
 Tél. 032 722 75 77

Tous nos objets vacants sont disponibles sur notre site internet:  
[www.helvetiapatria.ch](http://www.helvetiapatria.ch)  
 (rubrique services = offres immobilières)

**HELVETIA PATRIA**

## A VENDRE

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE**  
 situation privilégiée dans un cadre verdoyant, magnifiquement arboré  
**Villa de 6 pièces**  
 séjour avec cheminée, salle à manger, jardin d'hiver, 4 chambres, 2 salles d'eau, dépendances.  
**Nécessaire pour traiter: Fr. 140'000.-**  
**Coût mensuel: Fr. 1435.-**

028-487895  
**CLAUDE MAYOR 032 724 22 52**  
<http://www.claude-mayor.ch>

Particulier cherche à acheter en ville de Neuchâtel ou proximité immédiate

## Appartement ou maison de qualité

### 6½ ou 7½ pièces

Ecrire sous chiffres W 028-486822,  
 à Publicitas SA, case postale 48,  
 -1752 Villars-sur-Glâne 4.

## A VENDRE

**A Peseux**  
 Centre du village, calme  
**Villa de 2 appartements de 6 pièces et 3 pièces**  
 Partiellement à rénover.  
**Nécessaire pour traiter: Fr. 130 000.-**

028-487895  
**CLAUDE MAYOR 032 724 22 52**  
<http://www.claude-mayor.ch>

## A VENDRE

**Résidence Les Dominos Corcelles**  
 Situation exceptionnelle, vue panoramique, calme  
**Appartements de 5½ pièces**  
 Vaste séjour, cuisine agencée, 4 chambres à coucher, 2 salles d'eau, buanderie individuelle.  
**Garage, places de parc.**  
**Nécessaire pour traiter: Fr. 110 000.-**

028-487894  
**CLAUDE MAYOR 032 724 22 52**  
<http://www.claude-mayor.ch>

## F. THORENS SA

À VENDRE à Marin (sur le Crêt)

## VILLA MITOYENNE

6 pièces, 130 m<sup>2</sup> habitables avec 2 places de parc terrasse-jardin  
**Fr. 675 000.-**  
**F. Thorens SA**  
**Tél. 032 756 00 56**  
[www.thorensa.ch](http://www.thorensa.ch)

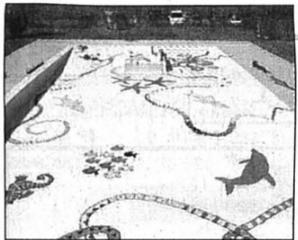
# La nouvelle arche de Noé

**ENGOLLON** Inauguration, en grande pompe, de la pataugeoire de la piscine. Après son relookage par une classe mixte de 4e et 5e années du collège primaire des Vernes, à Colombier

Par **Christiane Meroni**

«**O**n a pu le faire car le frère de notre maîtresse, ben, c'est le chef des gardiens!» Fabio, Mirco, Keryan, Joanie, Adrien, Laurene, Morena, Omar, Charlene, Maude, Maëlle, Jeanne, Kimberly, Juliette et les deux Nicolas donnent de la voix. L'histoire des travaux de la pataugeoire de la piscine d'Engollon prend alors des tournants différents. Certains animaux se multiplient. D'autres se noient dans le brouhaha général. L'institutrice intervient. Le bourdonnement s'estompe. Le silence surnage. Les bribes se rassemblent. La clarté de l'événement leur en est gré. Yvette Lorenzini guide les mémoires. Celle de Mirco gagne au sprint. «*Nous avons peint trois crabes. Certains ont un bout de leur corps hors de l'eau. Il y a aussi deux crocodiles, qui sont entièrement sur terre, une tortue, une pieuvre, dont quelques tentacules sortent de l'eau, deux requins, un hippocampe, un dauphin, deux salamandres, un ban de petits poissons et un immense serpent dont le corps est autant dehors qu'au fond de la pataugeoire.*»

La chaleur a raison des artistes. Les seize élèves de la classe mixte de 4e et 5e années du



Les dessins, quand la pataugeoire était encore vide.

PHOTO SP



Yvette Lorenzini et tous ses artistes d'élèves posent, au frais, autour d'une de leurs œuvres.

PHOTO MARCHON

collège primaire des Vernes, à Colombier, reportent de quelques minutes l'inauguration de leurs œuvres aquatiques et se jettent à l'eau. Les nageurs chevronnés piquent une tête dans la piscine. La photo souvenir se fait rassembleuse. La pataugeoire est enfin inaugurée dans les règles de l'art.

### Plusieurs projets

L'institutrice colombine Yvette Lorenzini énumère les consignes que les élèves ont dû suivre. Les projets miniatures

faits en classe. Les suivants, grandeur nature. Les animaux découpés que l'on installe, un beau matin, au fond de la pataugeoire.

«*Nous sommes arrivés à 8h15 précises. Comme tout devait être terminé pour 16 heures, nous n'avons pas lambiné. L'institutrice renchérit. Nous ne nous sommes d'ailleurs accordé que trois pauses d'une demi-heure.*»

Chaque élève s'est mis à peindre son animal à la dispersion. «*Je n'ai donné qu'une consigne. Chacun devait s'attaquer à*

*une, voire plusieurs parties du serpent géant dont la tête se situe à côté du toboggan et dont le corps fait une boucle dans la pataugeoire, en ressort pour finalement y retourner.*»

### Des grenouilles en attente

Le chlore n'est franchement pas l'ami des nouvelles œuvres. Mais à l'énoncé des futurs dégâts, si les élèves du collège des Vernes restent de marbre, Yvette Lorenzini s'écrie. «*Nous reviendrons. Et nous en profiterons pour peindre enfin les*

*grenouilles que le manque de temps a gommées du décor!* L'institutrice se ravise. Dans le fond, pour les grenouilles, nous pourrions céder notre place à des classes du Val-de-Ruz?» Comme les membres du syndicat intercommunal de la piscine d'Engollon et le nouveau gardien Fulco Houkes ont donné leur aval au premier relookage de la pataugeoire, tout laisse supposer qu'ils ne refuseraient pas d'assister à la naissance de quelques grenouilles vaudruziennes! /CHM

ABBAYE DE FLEURIER

## Drôles de bêtes à admirer!

L'Abbaye et Fête de la jeunesse de Fleurier battra son plein samedi, dimanche et lundi. Tir, cortège, carrousels et guinguettes sont au menu de ces trois jours et trois nuits de liesse au pied du Chapeau de Napoléon. La Fête de la jeunesse démarrera samedi sur le coup de 14 heures avec le départ du cortège.

Près de 1500 participants y prendront part, entre les élèves primaires, ceux du collège régional, les sociétés locales et les fanfares. Cette année, le défilé est placé sous le thème «Z'animaux en Zizanie». De quoi inspirer les participants! Le cortège terminé, la fête foraine prendra ses droits et des dizaines de guinguettes attendront les Vallonniers. /mcd

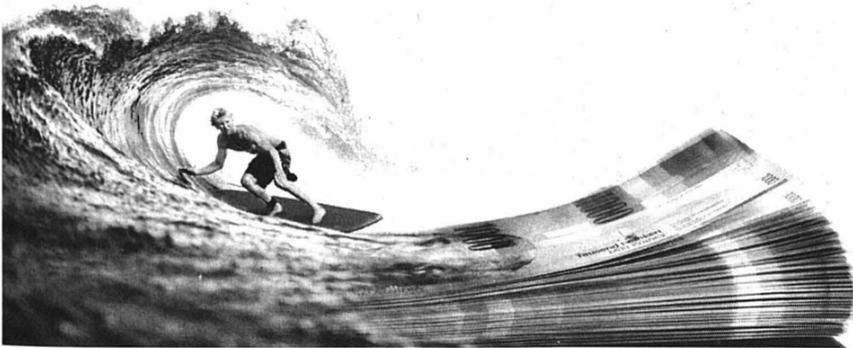
### EN BREF

**LA VUE-DES-ALPES** ■ Grande brocante. Nonante exposants seront présents, demain de 14h à 20h, samedi de 10h à 20h et dimanche de 10h à 18h à la 14e brocante de La Vue-des-Alpes. Une tente sera dressée pour l'occasion sur le parking du Pré-Raguel. Entrée libre, possibilité de se restaurer sur place. /chm

**CERNIER** ■ Don du sang. Les Samaritains du Val-de-Ruz et le Centre de transfusion de La Chaux-de-Fonds invitent les donneurs de sang à se rendre, mercredi 29 juin, de 16h30 à 19h30, à la salle de gymnastique de Cernier. /chm

■ Les sorcières rémplit. Les comédiens d'Espace Val-de-Ruz théâtre et les ACO théâtre du collège de La Fontenelle proposent une représentation supplémentaire des «Sorcières de Salem», pièce en quatre actes d'Arthur Miller, demain à 20h15 à la Grange aux concerts, sur le Site de Cernier. Réservations au tél. 032 889 63 06. /comm

PUBLICITÉ



## De belles vacances avec Procredit.

Cet été, réalisez tous vos vœux. Après examen de votre demande de crédit nous vous soumettrons une offre (taux annuel à partir de 11,5%\*). Il vous suffit de nous retourner ce coupon ou de nous appeler au 0800 807 807 (numéro gratuit), du lundi au vendredi, de 8 à 18 heures. Rendez-nous visite dans l'une de nos succursales ou sur [www.procredit.ch](http://www.procredit.ch).

Compléter et adresser à: Procredit, GEFS (Suisse) AG, Fbg de l'Hôpital 1, 2001 Neuchâtel. Pour accélérer le traitement de votre demande, le plus simple est d'y joindre votre dernier bulletin de salaire et une photocopie de votre pièce d'identité.

Combien désirez-vous?

Montant de la somme souhaitée

CHF \_\_\_\_\_

Montant du remboursement mensuel souhaité

les plus petites mensualités possibles

par mensualités de CHF \_\_\_\_\_

Monsieur  Madame

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue/N° \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Etat civil \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ 141

Procredit est une marque de GEFS (Suisse) AG. Je confirme que toutes les indications ci-dessus sont correctes. J'autorise GEFS (Suisse) AG à se procurer, auprès des offices publics, du Centre d'informations de crédit (ZEK) et du Centre de renseignement sur le crédit à la consommation (IKO), tous les renseignements nécessaires à l'examen de la présente demande et au traitement du contrat ou à les leur fournir. D'éventuels verrouillages de données décidés par moi à l'égard de GEFS (Suisse) AG sont considérés comme abrogés. J'autorise GEFS (Suisse) AG à utiliser mes données à des fins et évaluations marketing internes au groupe en Suisse et à l'étranger. Je peux à tout moment révoquer la présente autorisation par écrit. \*Le coût total d'un crédit de CHF 10 000.- à un taux annuel effectif entre 11,5% et 14,5% se situe entre CHF 602.- et CHF 753.- par an. Il est interdit d'accorder un crédit s'il a pour conséquence le surendettement de la consommatrice ou du consommateur.

**0800 807 807**

Vous nous trouverez à: Bienne • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Montreux • Neuchâtel • Yverdon • Aarau • Baden • Bâle • Bellinzona • Berne • Coire • Frauenfeld • Lucerne • Lugano • Olten • Rheinfelden • Saint-Gall • Sion • Soleure • Wetzikon • Winterthur • Zurich-Altstetten • Zurich-City • Zurich-Oerlikon

143-787225/ROC

Rapide, simple, discret. **Xprocredit**

## Immeuble Rue du Clos 1-3-5, Peseux

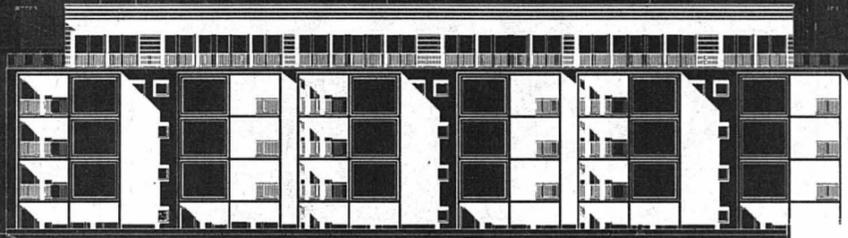
Accès immédiat au nouveau centre COOP, et à proximité des lignes TN, des écoles primaires/secondaires et d'un jardin d'enfants. Ascenseur. Parking souterrain

### PORTES OUVERTES

Vendredi 24 juin de 14h à 18h  
Samedi 25 juin de 10h à 14h

Découvrez notre appartement pilote de 4,5 pièces

A louer magnifiques appartements disponibles dès le 1er octobre 2005



Projet conçu selon les normes Minergie



### FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et Commerciale SA  
Tél. 032 729 00 65  
www.fidimmobil.ch



Swisscanto



Entrepreneur total

028-488246

## Vous voulez vous installer au Val-de-Ruz?

Nous avons les locaux qu'il vous faut!

A louer, placés en bordure d'autoroute sur un axe routier important, facilités d'accès et nombreuses places de parc. Locaux de 220 m<sup>2</sup> ou 2 x 110 m<sup>2</sup> avec vitrine.  
Libre de suite.

Prix selon entente 078 618 00 00

028-486202

## régimmob sa

gérance d'immeubles · avenue edouard-dubois 20 case postale 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 10

à louer

neuchâtel  
rue du Rocher 24

spacieux appartements de 3½ et 4½ pièces entièrement rénovés  
magnifique vue sur le lac, à deux minutes de la gare et du centre-ville

possibilités de parage

loyer: dès fr. 1590.- charges comprises

visites sur rendez-vous jeudi après-midi, 23 juin 2005

www.regimmob.ch

028-488227

MEMBRE UNPI

### commerces

### CASTEL REGIE

NEUCHÂTEL  
Avenue de la Gare,  
5 min. de la zone piétonne

MAGASIN ENV. 200 m<sup>2</sup>

Grandes vitrines

Libre à convenir

TÉL. 032 731 22 11

### A remettre

Kiosque à La Chx-de-Fds

032 755 97 20

www.market-projects.com

028-488278/210

## A louer

A louer à Colombier, Longueville 1  
Place de parc dans garage collectif Fr. 100.-

Libre: 1<sup>er</sup> juillet 2005

Renseignements:  
Administration communale  
Tél. 032 843 44 53

### jouval

À LOUER  
À PESEUX  
Rue des Clos  
Libre de suite

4½ PIÈCES

Cuisine agencée, cheminée de salon, balcon et vue sur le lac.

Fr. 1590.- + charges

Place de parc Fr. 45.-

Tél. 032 723 08 86  
Raffinerie 1  
2004 Neuchâtel

028-485786

Fleurier  
A louer pour le 1<sup>er</sup> juillet 2005  
Appartement de 4 pièces  
cuisine agencée.  
Location tout compris Fr. 1000.-  
Renseignements: Tél. 079 240 40 50.

028-487121

## régimmob sa

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 10

à louer

neuchâtel  
rue de maillefer

2 pièces

cuisine non agencée, bain/wc, hall, galetas, cave  
fr. 860.- charges comprises

www.regimmob.ch

MEMBRE UNPI

028-487535

### commerces

Colombier - Objet rare  
4½ PIÈCES  
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ  
dans maison de maître, 2<sup>e</sup> étage, mansardé, beaucoup de cachet, cuisine neuve complètement équipée, 2 salles d'eau, poêle suédois. 2 places de parc, cave.  
Fr. 2160.- charges comprises.  
Libre tout de suite.  
Tél. 076 328 17 31

028-488178

régimmob sa  
gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 10

à louer

corcelles  
rue de la cure

2 pièces

cuisine ouverte agencée, douche/wc, hall, cave  
fr. 990.- charges comprises

www.regimmob.ch

MEMBRE UNPI

028-487543

A louer à Peseux  
rue de Neuchâtel 8

Bureaux

145 m<sup>2</sup> au 1<sup>er</sup> étage.  
Fr. 1650.- ch. compr.  
Libre dès 1.10.2005

Fiduciaire POINTET SA  
032 724 47 47

L'enfant n'est pas une marchandise



CCP: 10-11504-8

Terre des hommes  
En Budron CB  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. 021/654 66 66  
Fax 021/654 66 77  
E-mail info@tdh.ch  
www.tdh.ch

Terre des hommes

### jouval

À LOUER  
À BEVAIX  
Dans quartier tranquille  
Rue des Jonchères  
Libre de suite

JOLI STUDIO

Avec cuisine agencée  
Fr. 390.- + charges

Tél. 032 723 08 86  
Raffinerie 1  
2004 Neuchâtel

028-486579

A remettre Pizzeria NE et FR  
032 755 97 20  
www.market-projects.com  
028-488267/210

A remettre Boutiques à NE  
032 755 97 20  
www.market-projects.com  
028-488262/210

### avis divers

## NOUVELLE CITROËN C5

TECHNOLOGIE 100% UTILE



En juin, chez Citroën, vous prendrez bien un peu de

# vitamine C

CITROËN **C5** berline

1.8i-16 V X, 117 ch, 5 portes  
à partir de Fr. 28'990.- Prix gelé  
ou prime jusqu'à Fr. 8'000.-

LA VOITURE LA PLUS SÛRE DE SA CATÉGORIE



CITROËN **C4** berline

1.4i-16V X, 90 ch, 5 portes  
à partir de Fr. 19'490.- Prix gelé  
ou prime jusqu'à Fr. 6'500.-

www.citroen.ch



CITROËN préfère TOTAL

028-486094/210

CITROËN **Xsara Picasso**

1.6i X, 95 ch, 5 portes  
à partir de Fr. 19'990.- Prix gelé  
ou prime jusqu'à Fr. 9'000.-

CITROËN **C8**

2.0i-16V X, 138 ch, 5 portes  
à partir de Fr. 29'990.- Prix gelé  
ou prime jusqu'à Fr. 9'000.-

CITROËN **Berlingo**

1.4i Multispace, 75 ch, 5 portes  
à partir de Fr. 16'990.- Prix gelé  
ou prime jusqu'à Fr. 6'500.-



CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

CITROËN **Apollo Neuchâtel**

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

www.citroen-neuchatel.ch

Boudevillers  
Fleurier  
Le Landeron  
Neuchâtel

Christinat Automobiles  
Garage Hotz SA  
Garage Claude Fracchetti  
Garage Borel SA

Tél. 032 857 24 54  
Tél. 032 861 29 22  
Tél. 032 751 23 24  
Tél. 032 729 90 00

\* Offres valables pour des véhicules vendus et immatriculés du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2005. Prix de vente conseillés. Exemples : Citroën C5 berline 3.0i V6 Exclusive, autom., 210 ch, 5 portes, Fr. 51'370.-, prime de Fr. 8'000.-, Citroën Berlingo 2.0 HDi Multispace, 90 ch, 5 portes, Fr. 25'650.-, prime de Fr. 6'500.-, Citroën C4 berline 2.0-16V HDi Exclusive, BV6, FAP, 138 ch, 5 portes, Fr. 37'730.-, prime de Fr. 6'500.-, Citroën Xsara Picasso 2.0i-16V Exclusive, autom., 137 ch, 5 portes, Fr. 36'690.-, prime de Fr. 9'000.-, Citroën C8 2.2-16V HDi Exclusive, BV6, FAP, 130 ch, 5 portes, Fr. 52'360.-, prime de Fr. 9'000.-. Aucune réduction ou promotion sur les prix gelés. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant.

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS

CITROËN

LA CHAUX-DE-FONDS

## Encadrement hors école à l'étude

Un groupe de travail a été mis sur pied par la Ville de La Chaux-de-Fonds. Son objectif? Connaître le fonctionnement des sociétés, institutions et groupements s'occupant de la jeunesse et en dresser un bilan. Ce n'est pas tout, il agira également «pour créer des synergies et des actions coordonnées de tous ces acteurs», indiquent les autorités dans un communiqué.

Le groupe de travail est chargé d'élaborer un concept d'encadrement des jeunes (de tout âge jusqu'à 16 ans). Un encadrement qui prendrait place en marge de l'horaire scolaire.

### Questionnaire

Pour le moment, ce groupe de travail s'est adressé à un grand nombre d'interlocuteurs en ville et il leur a transmis un questionnaire. «Il souhaite également toucher toute personne ou institution qui n'aurait pas reçu ce courrier, mais qui aurait un avis ou des propositions à faire valoir», écrit la commune. Dans ce but, le groupe de travail encourage ces personnes à contacter son coordinateur du groupe de travail, à savoir le délégué à la jeunesse Alexandre Bédard (032 967 65 77) ou l'un des autres membres du groupe, soit Jean-Luc Kernén, directeur de l'école primaire, Yves Scheurer, chef du Service de l'action sociale, et Jean-Marie Tran, responsable du CAR (Centre d'animation et de rencontre). /comm-réd

### EN BREF

**DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE** ■ Le Jura mise sur les sciences de la vie. Le Parlement jurassien a accepté hier le Programme de développement économique 2005-2010. Ce plan de relance mise sur les sciences de la vie et les emplois à forte valeur ajoutée. Quelque 20 millions de francs y sont affectés. Ce programme, qui doit contribuer à la création de 200 emplois en moyenne annuelle, a été accepté par 38 voix contre deux. Le Gouvernement jurassien a aussi plaidé hier en faveur d'un rapprochement plus intense entre les populations du Jura bernois et du canton du Jura. Il estime que la démarche est indispensable à la création d'un nouveau canton à six districts. Observateur du Jura bernois au Parlement, Christian Vaquin a rappelé que la ville de Moutier pouvait rejoindre seule le Jura. /ats-réd

**GOVERNEMENT BERNOIS** ■ Perrenoud candidat de la section de Moutier du PSJB. Le comité directeur du Parti socialiste du Jura bernois (PSJB), réuni à Sonceboz mardi, a pris connaissance de la candidature de Philippe Perrenoud à l'élection au Conseil exécutif bernois de l'an prochain. Emanant de la section prévôtise du parti, cette candidature est porteuse d'espoirs nouveaux pour la région, souligne le PSJB dans un communiqué, qui met en avant l'expérience politique et professionnelle de Philippe Perrenoud. Il appartiendra à un prochain congrès du PSJB de désigner son ou sa candidate à l'élection au Conseil exécutif. /comm-réd

# Mode couleur fair-play

**LA CHAUX-DE-FONDS** Le T-shirt «100% respect» de cinq élèves de la Haute Ecole d'arts appliqués a été primé par le Panathlon parmi 398 projets. La remise des prix aura lieu en octobre en Italie

Par  
Sylvie Balmer

Le message panathlonien – «100% sport 100% respect 100% fair-play» – est passé, mais d'un cheveu! «Le projet a failli ne pas partir. On était plutôt en retard!», ont confié, encore «toutes surprises» d'avoir gagné, les lauréates du concours d'art graphique organisé par le Panathlon international.

Etudiantes à la Haute Ecole d'arts appliqués (HEAA), elles sont cinq à se partager le premier prix – 3000 euros et une plaque d'argent – pour leur projet, un maillot jaune qui véhicule les valeurs du Panathlon. «Nous les avons découvertes en travaillant sur le projet. Nous n'en avions jamais entendu parler avant de participer», ont-elles livré.

### Buts éthiques et culturels

Le Panathlon international est composé de 300 clubs répartis dans 30 pays, soit 17 districts. La Suisse en est le dixième. Sur le site de l'association, il est indiqué que «le mouvement panathlonien a des buts éthiques et culturels. Et se propose d'approfondir, divulguer et défendre les valeurs du sport considérées comme un moyen de formation et d'éducation de la personne, de solidarité entre les hommes et les peuples».

«Elles ont trouvé exactement l'esprit de notre service club. Elles ont parfaitement saisi le message», s'est félicité Yves Huguenin, président du Panathlon des Montagnes neuchâteloises, lui aussi encore étonné de cette



Elles ont gagné à plates coutures! De gauche à droite: Laetitia D'Aloia, Elodie Jeannet, Laetitia Voirol, Cindie Grisel et Leila Ruffieux-Savoy.

PHOTO GALLEY

victoire: «On regrettait l'absence de la Suisse lors des deux précédents concours. C'est sa première participation et elle gagne!». Un beau succès si l'on sait que l'affiche réalisée par les jeunes filles a été primée parmi 398 projets venus du monde entier.

«Ce magnifique résultat international honore non seulement les jeunes filles qui ont réalisé le projet, mais aussi la Haute Ecole d'arts appliqués, notre région, le Pa-

nathlon club des Montagnes neuchâteloises ainsi que le Xe district dont il dépend», a encore salué Yves Huguenin.

### Qu'est-ce qu'un gagnant?

Chargée de cours en communication visuelle à la HEAA, Magalie Babey a proposé ce concours aux élèves en design industriel, «des élèves pas forcément férus de sport». Trois groupes se sont constitués parmi les premières années.

«Les designers ne sont pas des graphistes. Avec Nicolas Babey, qui s'occupe du marketing, nous avons travaillé en deux phases. Communiquer une valeur positive, c'est toujours un peu difficile, un peu «gnangnan», a-t-elle expliqué. Critiquer une valeur négative, c'est beaucoup plus simple. Toute la difficulté du concours était là».

«C'était une bonne opportunité de faire du graphisme. Et la dimension internationale est un

plus», s'est félicité Corrado Lafranchi, responsable de la filière design à la HEAA.

Confiant «craindre une société axée sur la compétition», il a rappelé: «Qu'est-ce qu'un gagnant? Un fabricant de perdants...». Avant d'insister sur le rôle «des designers, qui doivent être conscients de l'impact d'un produit lors de son élaboration». La remise des prix aura lieu à Rapallo, en Italie, en octobre prochain. /SYB

## Sous le bijou, Le Corbusier

**LA CHAUX-DE-FONDS** Les étudiants en bijouterie à l'Ecole d'art ont relevé le défi de réaliser des bijoux en béton. Oeuvres exposées jusqu'au 8 juillet

Le Corbusier, le béton et des bijoux: c'est l'équation proposée aux élèves de deuxième année de bijouterie de l'Ecole d'art du Cifom, à La Chaux-de-Fonds, dans le cadre de leur examen de fin d'année. Les travaux réalisés par 13 étudiants et étudiantes sont exposés jusqu'au 8 juillet à la galerie Impression, rue du Versoix 3a, sous le libellé de «Le Corbusier, un bijou simple mais béton».

La démarche était multiple. D'abord, se plonger dans l'œuvre de Le Corbusier – certains ne connaissaient que son nom – et s'inspirer de l'une ou l'autre des facettes de son œuvre (architecture, peinture, sculpture) ou de sa personnalité pour imaginer trois projets de bijou, dont l'un serait choisi. «Il devait être portable, l'un des critères de la démarche», soulignent les professeurs Véronique Perrelet-Feuz et Jean-Guy Paratte.

Autre étape, choisir la matière entre argent et béton. Les prototypes ont passé par

la phase des moules en silicone – pas une mince affaire – et devaient sortir en cinq exemplaires «bruts de décoffrage», donc sans finitions de limage ou autres. Le béton classique s'avérant trop friable, les étudiants ont mis au point un mélange de ciment et résine, produisant un béton de grain fin, léger et agréable au toucher.

Et pour faire plus compliqué encore, l'étape de production – en cinq exemplaires, sur la base du prototype et d'un cahier des charges détaillé – était confiée à un camarade de la classe, par tirage au sort.

Une manière de développer la communication et des compétences élargies. Que tous ont également mises à profit

pour monter l'exposition, faire la mise en page des présentations avec références explicites à Le Corbusier.

### Des lunettes aux maisons

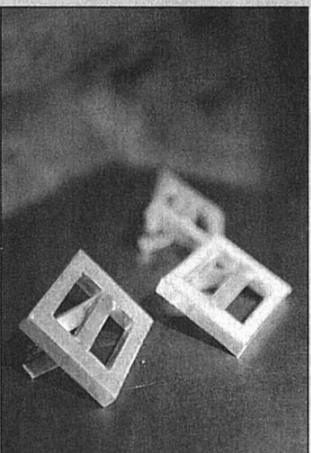
Les créateurs ont puisé leur inspiration dans différents domaines, offrant une belle palette d'interprétation. L'un a réalisé un collier «clin d'œil» avec les lunettes de Le Corbu-

sier. Une autre a choisi le fauteuil cubique également pour un collier original. On découvre aussi un bracelet carré découlant d'une... maison carrée, un pendentif qui joue sur la lumière et des broches inspirées de la chapelle de Ronchamp – mur de lumière, porte, volume conique. Moultes inspirations architecturales sont déclinées en bagues, comme un immeuble tour, des cubes de tous genres, des éléments mobiles, une association nature et géométrie, toutes réalisations très imaginatives qu'il faut aller voir. «Ces étudiants sont en fait en première année de pratique», rappelle leur professeure Véronique Perrelet-Feuz, très satisfaite de cet ensemble et soulignant que «tous les bijoux peuvent être reliés à Le Corbusier», souligne-t-elle. /IBR



L'architecture de Le Corbusier a été l'une des sources d'inspiration des étudiants de deuxième année de l'Ecole d'art du Cifom, qui ont mené une démarche complète, de l'imagination à la réalisation en petite série.

PHOTOS GALLEY



Librairie-galerie Impression, rue du Versoix 3a, La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 8 juillet (lundi 14h-18h30, mardi-vendredi 9h30-18h30, samedi 9h30-17h)

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

**LES POUPÉES RUSSES**  
2<sup>e</sup> semaine.  
12 ans, suggéré 16 ans.  
V.F. JE au MA 15h, 17h45.  
JE au LU 20h30. VE et SA 23h15.  
De Cédric Klapisch.  
Avec Romain Duris, Audrey Tatou, Cécile de France.  
La suite du génial «Auberge espagnole»... Xavier a 30 ans et a réalisé son rêve. Mais...

APOLLO 1 032 710 10 33

**GODZILLA FINAL WARS** 1<sup>re</sup> sem.  
12 ans, suggéré 14 ans.  
V.O. s-t. fr MA 20h30.  
De Stephen Bradley. Avec Samantha Mumba, David Leon.  
*NIFFF Première européenne, film d'ouverture en compétition!*  
Godzilla est de retour à l'occasion de ses 50 ans. Une superproduction speedée signée Kitamura.

APOLLO 2 032 710 10 33

**SA MÈRE OU MOI**  
1<sup>re</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré 10 ans.  
V.F. JE au LU 15h30, 18h, 20h15.  
V.O. s-t. fr/all MA 15h30, 18h, 20h15.  
De Robert Luketic. Avec Jennifer Lopez, Jane Fonda, Will Arnett.  
Comédie romantique incontournable! Elle a trouvé l'homme parfait... puis elle a rencontré sa mère... Aïe!

APOLLO 2 032 710 10 33

**CRAZY KUNG-FU** 3<sup>e</sup> semaine.  
14 ans, suggéré 14 ans.  
V.F. VE et SA 23h.  
De Stephen Chow.  
Avec Leung Siu Lung, Stephen Chow, Wah Yuen.  
Une équipe de «simples» citoyens doit protéger une rue contre un gang d'affreux. Une Kung-Fu comédie bien déjantée!

APOLLO 3 032 710 10 33

**DEAR WENDY** 1<sup>re</sup> semaine.  
16 ans, sug. 16 ans. V.O. s-t. fr/all JE au MA 15h30, 20h45.  
De Thomas Vinterberg. Avec Jamie Bell, Bill Pullman, Michael Angarano.  
Alors qu'il est pacifiste et qu'il a des règles strictes, un revolver va lui tomber entre les mains. Il y a des règles faites pour être transgressées... D'après un scénario de Lars von Trier!

APOLLO 3 032 710 10 33

**L'INTERPRÈTE** 4<sup>e</sup> semaine.  
12 ans, suggéré 14 ans.  
V.F. JE au MA 18h. VE et SA 23h.  
De Sidney Pollack.  
Avec Nicole Kidman, Sean Penn, Catherine Keener.  
Thriller! Interprète à l'ONU, elle surprend par hasard une conversation révélant un complot contre un chef d'Etat. Haletant!

ARCADES 032 710 10 44

**BATMAN BEGINS** 2<sup>e</sup> sem.  
12 ans suggéré 14 ans.  
V.F. JE au LU 14h15, 17h15, 20h15.  
VE et SA 23h15. V.O. s-t. fr/all. MA 14h15, 17h15, 20h15.  
De Christopher Nolan.  
Avec Christian Bale, Liam Neeson, Morgan Freeman.  
Un homme rongé par la colère et la vengeance. Gotham City, rongée par la vermine. Le début d'une légende...

BIO 032 710 10 55

**TRAVAUX, ON SAIT QUAND ÇA COMMENCE...**  
1<sup>re</sup> semaine.  
10 ans, suggéré 12 ans.  
JE au MA 16h, 18h15, 20h30.  
De Brigitte Roïan. Avec Carole Bouquet, Jean-Pierre Castaldi, Aldo Maccione.  
Comédie! Pour dégoûter un amant pot-de-colle, elle met sa maison en chantier. Rien ne se passe comme prévu...

PALACE 032 710 10 66

**STAR WARS - ÉPISODE 3**  
6<sup>e</sup> semaine. 12 ans, sugg. 12 ans.  
V.F. JE au MA 14h15, 17h15, 20h15.  
VE et SA 23h15.  
De George Lucas. Avec Hayden Christensen, Ewan McGregor, Natalie Portman.  
Le sort de la galaxie se joue, le côté obscur de la force est de plus en plus présent, les trahisons se succèdent, une vie va basculer... Du tout grand spectacle!

REX 032 710 10 77

**SIN CITY** 4<sup>e</sup> semaine.  
16 ans, suggéré 18 ans.  
V.F. VE au MA 15h30, 20h30.  
VE et SA 23h15.  
V.O. s-t. fr/all JE 15h30, 20h30.  
De Robert Rodriguez. Avec Bruce Willis, Mickey Rourke.  
D'après le comic-book culte de Frank Miller! Certains ont soif de vengeance, d'autres recherchent leur salut. Bienvenue à Sin City, la ville du péché...

REX 032 710 10 77

**BUENA VIDA** 1<sup>re</sup> semaine.  
12 ans, suggéré 14 ans.  
V.O. esp s-t. fr/all JE au MA 18h15.  
De Leonardo Di Cesare.  
Avec Ignacio Toselli, Moro Anghileri, Oscar Núñez. Comédie!  
Il réussit enfin à faire habiter sa prétendante chez lui. Elle va inviter sa famille à passer un jour chez lui. Le jour de trop...

STUDIO 032 710 10 88

**BABY-SITTOR** 3<sup>e</sup> semaine.  
10 ans, suggéré 10 ans.  
V.F. JE au MA 16h15, 18h30, 20h45.  
De Adam Shankman.  
Avec Vin Diesel, Brittany Snow, Brad Garrett.  
Action et comédie! Soldat d'élite, il doit protéger une famille pas triste du tout en jonglant du biberon et de la gâchette...

CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **ABC**  
(032 967 90 42)  
**KOKTEBEL.** Ve-di 18h15. Je-sa 20h45. 10/16 ans. VO. De B. Khlebnikov.  
**LES MOTS BLEUS.** Je-sa 18h15. Ve-di-lu-ma 20h45. 10/14 ans. De A. Corneau.  
■ **CORSO**  
(032 916 13 77)  
Fermé jusqu'à 9 août.  
■ **EDEN**  
(032 913 13 79)  
**LES POUPÉES RUSSES.** 15h-17h45-20h30. Ve-sa 23h15. 12 ans. De C. Klapisch.  
■ **PLAZA**  
(032 916 13 55)  
**BATMAN BEGINS.** 14h15-17h15-20h15. Ve-sa 23h15. 12 ans. De Ch. Nolan.

SCALA (032 916 13 66)

**BABY-SITTOR.** 16h15-18h30-20h45. 10 ans. De A. Shankman.  
**SIN CITY.** Ve-sa 23h. 16 ans. De R. Rodriguez.  
**SA MÈRE OU MOI.** 15h30-18h-20h30. Pour tous. De R. Luketic.  
**STAR WARS: ÉPISODE 3 - LA REVANCHE DES SITH.** 15h. Ve-sa 23h. 12 ans. De G. Lucas.  
**CRAZY KUNG-FU.** 20h45. Ve-sa 23h. 14 ans. De St. Chow.  
**L'INTERPRÈTE.** 18h. 12 ans. De S. Pollack.  
■ **COUVET**  
■ **LE COLISÉE**  
(032 863 16 66)  
**RELÂCHE.**  
■ **LA NEUVEVILLE**  
■ **LE MUSÉE**  
(032 751 27 50)  
**SIN CITY.** Ve-sa-di 20h30. 16 ans. De R. Rodriguez.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

**BOIS DU PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).  
**LES PONTS-DE-MARTEL**  
**FROMAGERIE.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.  
■ **SAIGNELÉGIER**  
**CENTRE NATURE LES CERLA-TEZ.** Exposition «Sur les traces du Grand Coq» et Galerie artistique: estampes et bronzes de Robert Hainard. Ma-di 10h-17h30 jusqu'à début sept. Visites guidées pour groupes sur demande au 032 951 12 69.

NEUCHÂTEL

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau». Exposition «Louis Favre, 1822-1904, témoin de son temps». Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. (fermé du 4.7. au 13.8.). Jusqu'à 22.10.  
**HOME CLOS-BROCHET.** Exposition de Christiane Jeanmonod, pastels à l'huile, acryliques. Tlj de 14 à 18h. Jusqu'à 3.7.  
**JARDIN BOTANIQUE.** Exposition: «Le nom des plantes en deux mots», jusqu'à 3.7. Exposition «Les plantes: 3,5 milliards d'années racontées par les fossiles». Jusqu'à 7.8. Ma-di 14h-17h30. Parcs et serres ouverts tous les jours de 9h à 20h, entrée libre.  
**OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE.** (bâtiment central - espace public). Exposition de photographies «Emigration et retour: récits en images de migrants d'Arménie». Lu-ve 8-17h. Jusqu'à 30.6.  
**TOUR DE L'OFIS - ESPACE CULTUREL.** «a.comme» une exposition verte, bleue, résistante et décentralisée du Centre culturel du Val-de-Travers. Me-ve 14-18h, sa-di 10-17h. Visite guidée le sa à 12h et sur rés. au 032 713 68 94. Jusqu'à 16.10.

BEVAIX

**ATELIER - JEAN DEVOST.** Moulin de Bevaix. Exposition de céramique «Raku» de Huguette Von Mühlénen. Me-sa 13-18h, ou sur rdv 079 249 23 02. Jusqu'à 26.6.

HOMÉ LA LORRAINE.

Exposition de photos de Doris Vogt «A l'écoute d'un regard, au fil de la vie». Assoc. Lecture et Compagnie. Jusqu'à 4.9.  
■ **CHAMP-DU-MOULIN**  
**LA MORILLE.** Centre d'information de la nature neuchâteloise. Sa-di 10-17h. Aussi ouvert lundi de Pentecôte, 1er août et lundi du Jeûne. Jusqu'à 25.9. Jeûne. Jusqu'à 25.9.

CRESSIER

**SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR.** 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30-19h, di 11-12h30.

CREUX-DU-VAN

**FERMÉ ROBERT.** Exposition «Itinérance», photographies. Jusqu'à 21.8.

LA CHAUX-DU-MILIEU

**FONDATION FERME LE GRAND-CACHOT-DE-VENT.** Me-sa 14-18h, di 10-18h, ou sur rdv 032 936 12 61.

LA SAUGE

**CENTRE-NATURE ASPO LA SAUGE.** Exposition «Martin-pêcheur, joyau des cours d'eau». Me-di et jours fériés de 9 à 18h, ma 13-18h. Jusqu'à 31.10.

SAINT-SULPICE

**VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

TRAVERS

**MINES D'ASPALTE DE LA PRESTA.** Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: tous les jours, 10h30 et 14h30 (visites guidées). Café des Mines: ouvert de 9h30 à 17h30. Renseignements/réervations: 032 864 90 64. E-mail: info@gout-region.ch.

VAUMARCUS

**CHÂTEAU.** «Château des mille et une vies», salles médiévales, cabinet de préhistoire, exposition d'objets anciens. Me-sa 14-17h, di 11-17h. Jusqu'à 28.8.

MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

**CENTRE DÜRRENMATT.** Exposition «Varlin - Dürrenmatt horizontal». Me-di 11-17h. www.cdn.ch - Jusqu'à 31.7.  
**GALERIES DE L'HISTOIRE.** (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Ma-di 13-17h. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.  
**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.** Collections des arts plastiques et des arts appliqués: une confrontation. Exposition «! Peinture, peinture! Aspects de la donation Jeune». Ma-di 10-18h, entrée libre le mercredi. Jusqu'à 19.9.  
**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.** Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi.  
**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** Exposition «Petits «coq-à-l'âne», les animaux dans le langage». Ma-di 10-18h. Ouvert lundis Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Du 20.3. au 5.3.2006.

BOUDRY

**MUSÉE DE L'AREUSE.** Musée ouvert de mardi à dimanche de 14 à 18h. jusqu'à fin novembre.  
**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtel. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98.

CERNIER

**MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

**MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU.** Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00. Exposition «Duart, artiste militaire au service de l'art». Visite guidée les me, je et ve à 17h.

HAUTERIVE

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** Exposition «Amphore à la mer! Epaves grecques et étrusques». Ma-di 10-17h. Du 13.5. au 27.11.

LA NEUVEVILLE

**MUSÉE D'HISTOIRE.** «Marilyn Passion», la collection de Ted Rota. Tous les di, 14h30-17h30 ou sur demande au 032 751 28 76. Jusqu'à 30.10.

LE LANDERON

**FONDATION DE L'HÔTEL DE VILLE.** Exposition de Manuel Perren, peintures et Stéphanie Steffen, photographies. Sa-di 14h30-17h30. Jusqu'à 17.7.

MÔTIERS

**MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS.** Musée ouvert. Rens. 032 861 35 51.

**MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** Ma-je-sa-di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

**CHÂTEAU ET MUSÉE.** Exposition «Dons et acquisitions 2004 - Col-

lections +». Ouvert tous les jours sauf lundi et ve après-midi. 10-12h/14-17h. Jusqu'à 11.12.

VAUMARCUS

**CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT.** Cour, parc du Château et Art-space: André Raboud, sculptures. Art-space: Sabine Zaalene & Marc Jurt, gravures. Me-sa 14-17h. Di 11-17h. 032 836 36 21 www.marcjurt.ch - jusqu'à 16.10.

LA CHAUX-DE-FONDS

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Ma-di 10h-17h. Jusqu'à 12.6.  
**MUSÉE D'HISTOIRE.** Exposition temporaire «Les grades de la franc-maçonnerie», jusqu'à 20.11. Et exposition «Le Sport à La Chaux-de-Fonds à la Belle Époque», jusqu'à 8.01.06. Ma-di 10-17h. Entrée libre le dimanche jusqu'à 13h.  
**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** Exposition «Vol d'hirondelles et pelures d'oignons». Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'à 26.6. Parc zoologique: 8h-19h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h, hiver 17h.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.

Exposition permanente. Lundi de Pentecôte ouvert. Ma-di 10-17h.  
**MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.** Exposition «De l'araire au fléau - les 4 saisons du paysan». Ma-sa 14-17h, di 10-12h et 14-17h. Jusqu'à 26.2.06.

COL-DES-ROCHES

**FONDATION DES MOULINS SOUTERRAINS.** Exposition «Lave-toi les oreilles, petite histoire de l'hygiène en pays de Neuchâtel». Tous les jours de 10h à 17h. Jusqu'à 30.9.

DELÉMONT

**MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE.** Exposition «Suisse, permis d'entrer...». Ma-di 14h-17h. Jusqu'à 21.8.

LE LOCLE

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Les collections du musée. André Evrard, gravures récentes. Ma-di 14-17h. Du 5.2. au 31.7.

**MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂTEAU DES MONTS.** Ouvert jusqu'à 31.10. de 10h à 17h.

LA SAGNE

**MUSÉE RÉGIONAL.** Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ

**MUSÉE RURAL JURASSIEN.** Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

**MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.** Me 16-20h, je-di 14-18h. (Ascension fermé).  
**MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tél/fax 032 493 68 47.

MURIAUX

**MUSÉE DE L'AUTOMOBILE.** Ouvert lu-sa 10-12h/13h30-17h30. Di 10-18h.

SAINT-IMIER

**MUSÉE DE MINÉRAUX** (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

**MUSÉE DE LA MONTRE.** Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.  
Merci de votre compréhension!

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 250

HORIZONTALEMENT

1. Elle vit en communauté à Saint-Loup. 2. Plante ou prénom. 3. Cours de châteaux. Cendrier made in France. 4. Précède le nu. Compagnes de capucins. 5. Traîne dans les bois d'Amérique. Lanza dans le public. Aubin ou Blaise. 6. Le petit Nicolas. 7. Ancien État du Moyen-Orient. On n'y est plus à l'abri. 8. Boîte pour la crème française. Habitué des cocktails. Au cœur du Cantal. 9. Manque de clarté. 10. Cubes prêts à être brûlés. Collés au mur.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

VERTICALEMENT

1. Vedettes d'un film en noir et blanc. 2. Que l'on aurait cru impossibles. Propre en ordre. 3. Fait. Usager du téléphone gratuit. 4. Réalisera un bon investissement. Trésors en ruine. 5. Fuse dans l'arène. Crie vachement fort. 6. Symbole ou conjonction. Virus responsable du sida. Homère y serait mort. 7. Des égalités qui désolent le cancre. 8. Dignes de confiance. Entrent en transes. Lui, bien sûr! 9. Devenue moins performante. 10. Amateurs d'art.

Solution dans la prochaine édition.  
Solution du No 249  
HORIZONTALEMENT: 1. Calendrier. 2. Agenouillé. 3. Bouvillons. 4. An. Exaltés. 5. Riel. CEE. 6. Estoc. Tsar. 7. Ta. Part. Ur. 8. Inepties. 9. Etna. Ésope. 10. Ré. SDN. Sus. VERTICALEMENT: 1. Cabaretier. 2. Agonisante. 3. Leu. Et. En. 4. Enveloppas. 5. Noix. Cat. 6. Dulac. Rien. 7. Rillettes. 8. Ilotes. SOS. 9. Elne. Au. Pu. 10. Resserrés.



# Quand la crèche naissait

**NEUCHÂTEL** Les Galeries de l'histoire racontent l'ouverture du premier lieu d'accueil de la petite enfance dans le chef-lieu. En 1874, il s'agissait pour la haute bourgeoisie d'aider les mères défavorisées qui devaient travailler

Par  
**Yvonne Tissot**

Ironie. Alors que les Neuchâtelois d'aujourd'hui se battent pour obtenir une place à la crèche pour leur progéniture, les parents d'hier rechignaient à les y envoyer... Dans l'idéal bourgeois, faire garder son enfant était un manquement grave au devoir de mère.

De nos jours, cette idée alimente du reste encore le débat. «Il est toujours intéressant de rechercher d'où viennent nos préjugés», explique Chantal Lafontant-Valotton. La conservatrice du département historique du Musée d'art et d'histoire, à Neuchâtel (MAHN), inaugure aujourd'hui la nouvelle exposition des Galeries de l'histoire, intitulée «Gar-

der les plus petits, la naissance d'une crèche neuchâteloise». Visite en primeur.

**«Dans l'idéal, l'enfant ne trouve son bonheur que dans les bras de sa mère»**

«A l'époque de la fondation de la première crèche neuchâteloise, à la rue de l'Écluse, en 1874, ce genre d'institution était considéré comme un mal nécessaire, explique-t-elle. Dans l'idéal, l'enfant ne trouve son bonheur que dans les bras de sa mère.»

A l'aide de tableaux, d'objets et de pièces d'archives – c'est la première exploitation du fonds extrêmement riche légué récemment par la crèche des Bercles, à Neuchâtel –, l'exposition

illustre combien le fossé se creuse entre cet idéal mère-enfant et les conditions de vie des classes défavorisées. Alors que l'espérance de vie des nouveau-nés augmente durant la révolution industrielle, leurs mères quittent le foyer pour travailler en fabrique.

**Un modèle pour les mères**

L'intention des dames de la haute bourgeoisie neuchâteloise qui créent la Crèche de Neuchâtel est charitable: éviter que les enfants en âge préscolaire soient laissés à eux-mêmes durant les longues journées de fabrique de leur mère. Mais pour ces familles, c'est accepter de se soumettre au contrôle moral, social et hygiéniste de la classe dominante. «Vis-à-vis des mères, dont les connaissances en matière d'éducation sont très limitées, la crèche de Neuchâtel doit servir de modèle qu'elles s'efforcent d'imiter!» Le comité de la crèche n'accepte les bambins que sur recommandation du pasteur ou du médecin.

Les dames patronnesses passent au crible les mœurs de leurs parents, excluant notamment les enfants illégitimes, et s'autorisent des visites inopinées à domicile. C'est sans doute la raison de la maigre fréquentation de la crèche: «Dans leurs procès-verbaux, elles prennent note des réactions négatives et des suspicions des mères populaires, ce qui rend ces sources historiques très précieuses pour les historiens.» /YVT

Neuchâtel, Galeries de l'histoire (dépendances de l'hôtel Du Peyrou), jusqu'au 31 janvier 2006. Le 28 août, lessive à l'ancienne



Chantal Lafontant-Valotton présente la nouvelle exposition des Galeries de l'histoire. PHOTO MARCHON



En 1891, la crèche s'installe aux Bercles (photo de 1949), un lieu recommandé pour son air pur. DOCUMENT MAHN

À VOIR AU MUSÉE DE L'ART BRUT

## Dubuffet spontané

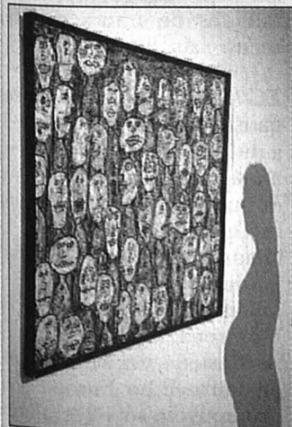
Durant tout l'été, la Collection de l'Art brut, à Lausanne, confronte Jean Dubuffet aux auteurs d'Art brut dont il collectionnait les œuvres. Il montre comment cet art spontané a stimulé l'artiste français et l'a poussé hors des sentiers battus. Près de 300 œuvres, dont 40 de Dubuffet (1901-1985): le musée consacre jusqu'au 25 septembre une importante exposition à l'inventeur du

concept de l'Art brut. Cet accrochage se déroule au sein même de l'espace qui abrite, depuis près de 30 ans, la collection de l'Art brut dont Jean Dubuffet est à l'origine.

«Dubuffet & l'Art brut» permet au grand public de découvrir les différentes facettes du travail de Dubuffet ainsi que des œuvres majeures de l'Art brut. Au-delà, le musée propose aux visiteurs de s'interroger sur le rapport entre le créateur et sa collection.

«Une rumeur prétend que Dubuffet a puisé dans l'Art brut pour ses propres œuvres, qu'il s'est servi des auteurs qu'il collectionnait. Nous voulons poser cette question de manière sérieuse», explique Lucienne Peiry, conservatrice du musée. Cette confrontation, qui est une première, illustre la communauté d'intérêts entre Dubuffet et des artistes comme Heinrich Anton Müller, Jeanne Trippier ou encore Magali Herrera. /ats

Lausanne, Collection de l'Art brut, jusqu'au 19 septembre. www.artbrut.ch



A Lausanne, l'œuvre de Dubuffet. PHOTO KEYSTONE

VU ET À VOIR À LA GALERIE DITESHEIM

## La tentation de l'obscurité

Par  
**Sophie Bourquin**

Hongrois et juif, Miklos Bokor est un rescapé d'Auschwitz. Il a fallu du temps à l'artiste pour oser explorer sur la toile cette part d'ombre en lui, longtemps il a peint des paysages – et il continue – avant d'affronter l'homme à l'intérieur. La galerie Ditesheim, à Neuchâtel, expose jusqu'au 9 juillet une trentaine d'œuvres de l'artiste.

**Matière en ébullition**

Violence, tressaillements, frissons: la peinture de Miklos Bokor semble agitée jusque dans sa substance même. L'artiste multiplie les couches de couleurs et les jeux de transparence pour faire surgir la tension, l'équilibre précaire. Au premier coup d'œil, on croirait ces toiles apaisées. En s'y attardant, on perçoit les soubresauts de la matière, l'ombre qui gagne sur la lumière qui sourd pourtant encore, mais pour combien de temps?

Certaines des toiles exposées témoignent d'une sérénité en partie regagnée sur la tentation de l'abîme: paysages presque abstraits à force d'être flous, un éclat de soleil

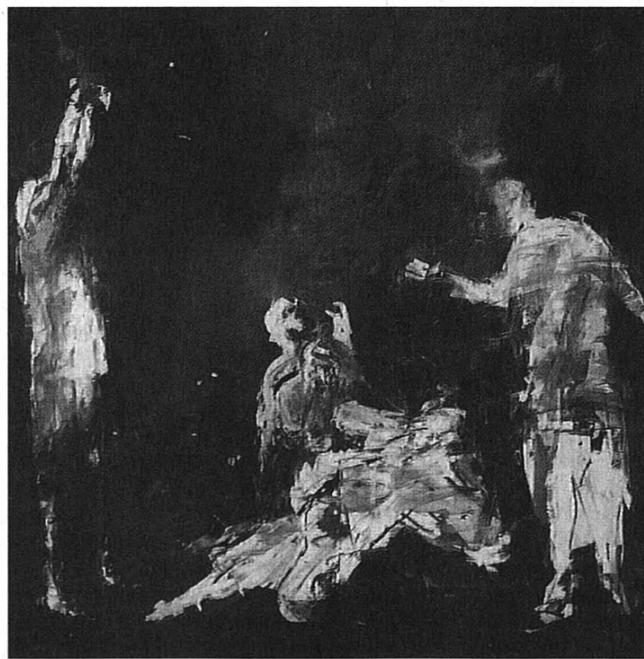
remontant du fond de l'eau, une douceur presque impressionniste. La majorité des tableaux montrent pourtant un univers sombre et tourmenté. «Les formes s'emparent de vastes

espaces où s'agitent les vents de l'esprit, où l'ange ordonne le chaos et d'où s'élèvent comme une clameur sans fin les voix des peuples déportés», écrit Bernard Blatter. On revoit surtout cette impressionnante toile intitulée «L'imprécation» où des personnages à demi lumineux, striés d'ombre, se dissimulent dans la fumée charbonneuse.

**Au bord du gouffre**

Des tableaux d'une intensité peu commune qui brouillent les repères habituels. Les silhouettes, les éléments de paysage sont flous, comme entrevus à travers des paupières qui se ferment. C'est l'impression qui domine face aux toiles de Miklos Bokor: un monde que l'on découvre au bord de l'évanouissement, entre flash de lumière et espaces d'obscurité. Partout le drame se devine, puis se dérobe. Mais que cette incertitude est belle... /SAB

Neuchâtel, galerie Ditesheim, jusqu'au 9 juillet



«L'imprécation», 2004, huile sur toile. PHOTO SP

EXPO 01 ET 02

## «Aimable indifférence» de Berne

La Confédération porte sa part de responsabilités dans les problèmes et le gouffre financier d'Expo 01/02. Trop longtemps, elle a fait preuve d'une «aimable indifférence», selon un rapport du Contrôle fédéral des finances (CDF). La question principale à élucider par cet onzième rapport était de savoir pourquoi la Confédération dû verser près d'un milliard de francs, soit sept fois plus que la somme prévue (130 millions). Le but est de tirer des leçons en vue d'une nouvelle grande manifestation de ce type.

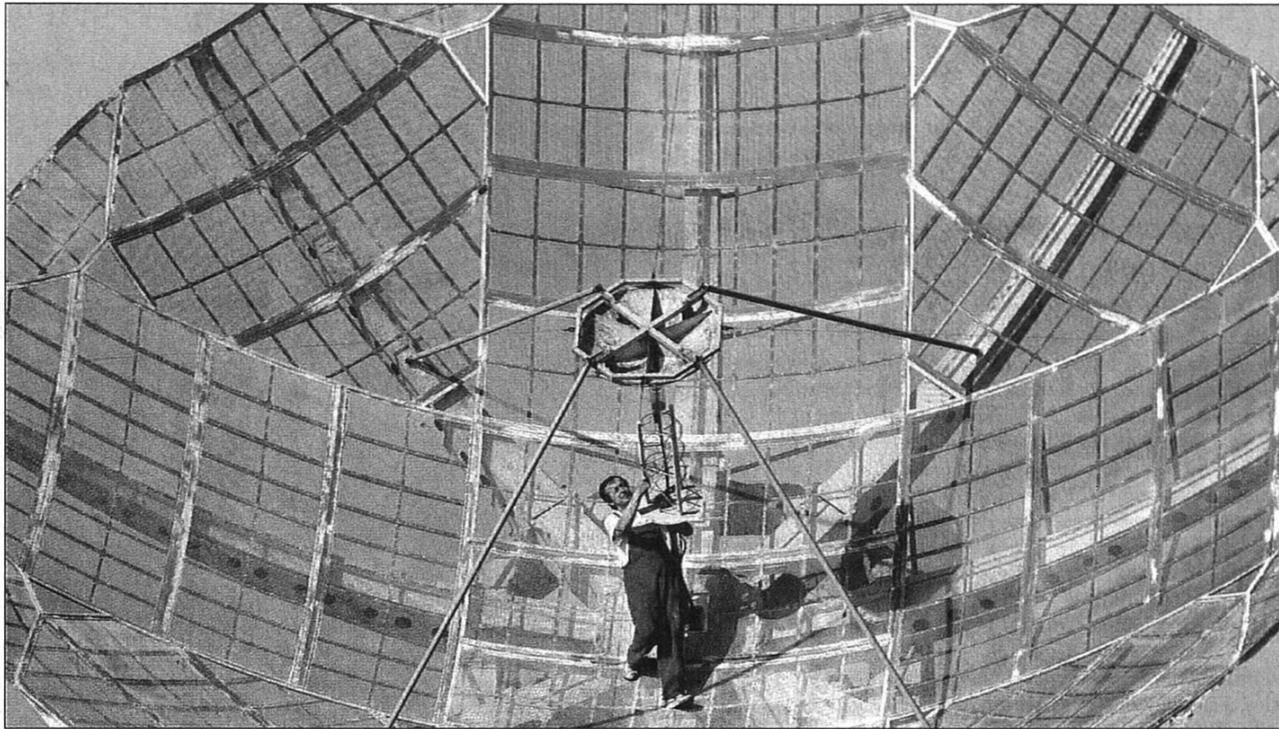
Le rapport du CDF montre comment Expo 01/02 est passée d'un «projet visant au renforcement de l'identité nationale à une épreuve de volonté nationale pour devenir finalement une contrainte inévitable».

Par sa politique, la Confédération s'est montrée dans une large mesure indifférente au projet. Pourtant, l'Expo s'est transformée toujours plus en un mandat «à responsabilité politique et financière illimitée» de sa part. Le manque de conduite stratégique et de clarification du début ont eu des conséquences fâcheuses. Ne respectant pas les «règles de l'art», les études de faisabilité ont d'emblée comporté des lacunes.

Les aspects techniques représentaient 80% des analyses, les aspects commerciaux seulement 14% et les questions de contenu 6%. Les explications concernant le financement par des tiers se sont révélées insuffisantes. Pourtant, ce mode de financement aurait dû, selon la conception initiale, représenter la majeure partie du budget. /ats

# Le voilier s'échoue

**ESPACE** Le voilier solaire Cosmos 1 s'est écrasé en Russie. Ce projet voulait démontrer qu'il est possible de se déplacer dans l'espace sans carburant



Un technicien de la station d'observation tchèque de Panska Ves, à 60 km au nord de Prague, a affirmé hier n'avoir reçu aucun signal de Cosmos 1.

PHOTO KEYSTONE

Les autorités russes ont annoncé hier l'échec du lancement du voilier solaire américain Cosmos 1, transporté par une fusée russe. Les promoteurs américains du projet avaient pourtant affirmé avoir capté des signaux émis par l'engin.

L'agence spatiale russe Roskosmos et la Flotte russe du Nord ont confirmé l'incident qui s'est produit peu après le départ, mardi soir, de la fusée d'un sous-marin dans la mer de Barents. «A cause de l'arrêt spontané du moteur du premier étage du missile porteur

Volna à la 83e seconde du vol, l'unique appareil cosmique Voilier solaire n'a pas atteint son orbite», a indiqué Roskosmos.

### Informations contradictoires

Il s'agit du deuxième échec, après un premier lancement raté en juillet 2001. L'appareil ne s'était alors pas séparé du missile porteur et avait été détruit dans les couches denses de l'atmosphère. L'échec du lancement a été confirmé par le porte-parole de la Flotte du Nord, le capitaine Igor Dygalo. «Le satellite n'a pas établi de contact, ce qui

signifie sa perte», a-t-il dit. Des signaux émanant du vaisseau auraient été perçus par trois stations situées aux Iles Marshall (Pacifique), au Kamchatka dans l'Extrême-Orient russe et en République Tchèque.

Interrogé sur ces développements, le porte-parole de la Flotte russe du Nord a déclaré ne pas disposer de telles informations qui devaient être vérifiées. La station d'observa-

tion tchèque de Panska Ves, à 60 km au nord de Prague, a pour sa part affirmé peu avant midi hier qu'elle n'avait pas reçu de signaux de Cosmos 1.

L'objectif de ce projet, qui a coûté quatre millions de dollars, est de montrer qu'il est possible de se déplacer dans l'espace grâce à l'énergie solaire, c'est-à-dire sans le moindre carburant. L'aventure a été conduite par la Planetary Society, fondée notamment par trois passionnés, dont l'astrophysicien et auteur de science-fiction Carl Sagan. /ats-afp-reuters

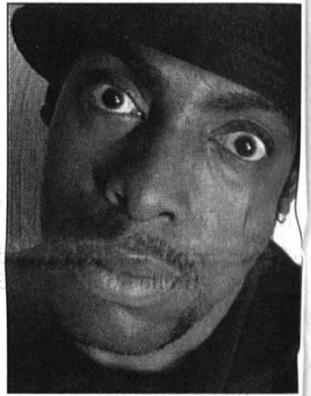
À VOIR À L'AFter

## Le rappeur Coolio fait dans la dentelle

Coolio, «artiste américain multitalents récompensé par plusieurs disques de platine et un Grammy», chantera samedi soir à la discothèque l'After, à La Chaux-de-Fonds. Le rappeur sera accompagné par les popeuses légères du groupe XSS. Ensemble, ils sortent actuellement le single «Peep Show», «qui est loin d'être un tube cliché, mais un manifeste où les trois bombes du R'n'B affichent sans état d'âme leur féminité et clament une sensualité décidée et affichée.»

Coolio s'était fait un nom avec «Gangsta's Paradise», en 1996, un tube qui fit la bande originale du film «Dangerous Minds» (avec Michelle Pfeiffer). «Nous avons eu la chance de l'avoir pour une date: il chantait mardi pour la Fête de la musique à Versailles», commente Cédric Chapuis, d'Instant production. L'organisateur d'événements annonce la création d'une saison à l'After avec des spectacles d'humour, de la chanson et de la variété. /YVT

La Chaux-de-Fonds, After club, samedi 25 juin, ouverture des portes à 21 heures



Une star du rap américaine sera samedi à l'After. PHOTO SP

# Un décor de BD futuriste

**BEAUX-ARTS** Aloys Perregaux était récemment l'hôte d'une grande entreprise de Hong Kong, désireuse de promouvoir l'art dans son pays. L'aquarelliste revient sur son expérience asiatique

Par Dominique Bosshard

«Pourquoi ne faites-vous pas une photo?», a demandé un passant à l'aquarelliste Aloys Perregaux, installé sur un trottoir de Hong Kong pour y peindre la ville. Une question somme toute logique, sur un continent habitué à regarder le monde à travers l'objectif d'un appareil photo...

Aloys Perregaux était dernièrement l'invité de Swire Properties, une grande entreprise de construction chinoise qui inaugurerait avec lui son concept «Quand l'art n'a pas de frontières». Et qui, pour l'occasion, s'était associée à l'Art Statements Gallery, une galerie récemment ouverte à Hong Kong par Dominique Perregaux, le propre neveu de l'artiste (notre édition du 3 mai). «Dominique s'est lancé dans un créneau qui n'existe guère dans cette mégapole, où l'art moderne n'a pas encore de vitrines», explique Aloys Perregaux. C'est, justement, une vitrine que Swire Properties a offert à l'aquarelliste, en accueillant ses œuvres dans l'un

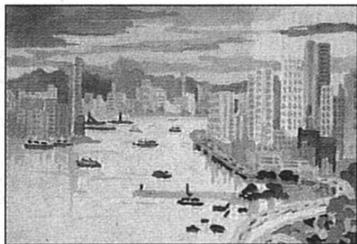
de ses gratte-ciel. Un espace très fréquenté, où l'artiste a également exposé des toiles peintes sur place en présence de photographes et d'une équipe de télévision. «Promotion oblige, ils ont beaucoup médiatisé cette histoire; je suis conscient qu'ils ont fait de la surenchère dans la manière de me présenter. J'aurais tort de me monter le plot!», sourit aujourd'hui Aloys Perregaux.

### «Je n'ai pas honte»

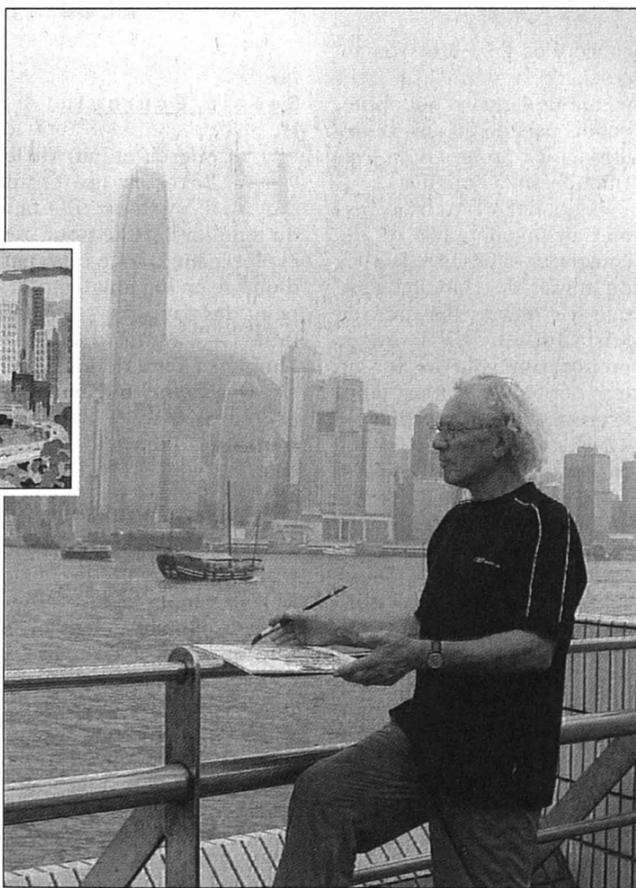
Il n'empêche: cette expo a permis de donner un coup de projecteur sur la Suisse - François Barras, le consul général de Suisse à Hong Kong était présent au vernissage - et elle a fait vivre une «fantastique expérience» à l'artiste. «Il arrive que l'on rate une aquarelle. Or je n'ai pas honte de ce que j'ai peint devant la caméra, c'est une chance!». Le public, quant à lui, a pu découvrir une démarche qui, semble-t-il, ne lui est pas trop familière. «Mes toiles sont une traduction émotionnelle de ce que j'observe, ce que les gens n'ont pas forcément perçu».

Ouvert aux voyages, Aloys Perregaux avoue une aptitude à se fondre dans son environnement. Après quelques jours

d'acclimatation et de repérages, il s'est mis à l'écoute de cette ville dont l'architecture moderne l'a particulièrement frappé. «J'avais l'impression de me promener dans une BD futuriste. Mais je suis aussi monté dans des trams en bois, qui grincent sur les rails. Le contraste était total!».



Autre découverte, celle d'une ville très policée et très organisée: «Les attroupements ne sont pas autorisés, la police était donc avertie de ma présence dans les endroits où je m'arrêtais pour peindre». Ce manque de souplesse n'a pourtant nullement bridé l'inspiration de l'artiste, comme en témoignent la quinzaine d'aquarelles qu'il a ramenées dans ses bagages. Sur le papier, la mégapole séparée en deux par un bras de mer vibre et résonne dans d'innombrables couleurs... /DBO



Hong Kong. La mégapole inspire Aloys Perregaux. PHOTOS SP

### EN BREF

**SCHUBERTIADÉ** ■ Prélocations. Pour la première fois de l'histoire de la Schubertiade d'Espace 2, il est possible de réserver son billet avant la manifestation, qui se déroulera les 3 et 4 septembre à Neuchâtel. Réservations au tél. 021 318 11 22, à la réception des Services industriels, à Neuchâtel et sur le site internet www.schubertiade.ch. /yvt

**TSUNAMI** ■ La Chaîne du bonheur a engagé 70 millions. Six mois après le tsunami en Asie, agences de l'ONU et ONG ont passé de l'urgence à la reconstruction. Celle-ci prendra cinq à dix ans pour un coût de dix milliards de dollars. La Chaîne du bonheur et ses partenaires ont elles déjà engagé 70 des 224 millions de francs de dons reçus. /ats

**ELVIS COSTELLO** ■ Concert parisien annulé. Elvis Costello a dû annuler pour «raison médicale» le concert qu'il devait donner hier soir à Paris, ont indiqué les promoteurs. Le chanteur et compositeur britannique est attendu le 7 juillet au Festival de jazz de Montreux. Agé de 50 ans, Elvis Costello est actuellement en tournée en Europe pour promouvoir son 21e album «The Delivery Man», avec son groupe The Imposters. /ats-afp

**ARMÉE** Les Forces terrestres fusionneront d'ici à 2006 deux de leurs trois états-majors.

page 19

**ALIMENTATION** De plus en plus de Suisses mangent à l'extérieur de chez eux, vite et bon marché.

page 21

**TENNIS** Roger Federer poursuit sa route à Wimbledon. Sans problème.

page 31



# Les CFF restent à quai

**RAIL** Une panne de courant sans précédent a affecté hier l'ensemble du trafic ferroviaire helvétique. Plus de 100.000 voyageurs ont dû patienter des heures sur les quais. La canicule n'a rien arrangé



A la gare de Neuchâtel comme ailleurs, les passagers étaient abasourdis par l'ampleur de la panne qui a frappé les CFF.

PHOTO MARCHON

Une panne exceptionnelle a immobilisé les trains dans toute la Suisse hier durant deux heures suite à une chute de tension. Peu avant 18h, plus de 100.000 passagers se sont trouvés en rade dans les gares ou en rase campagne. Beaucoup se sont rendus à pied à la gare suivante en longeant les voies. Les premiers trains ont pu recommencer à circuler vers 20h.

Dans les gares principales, par exemple à Lausanne et Zurich, les trains se sont immobilisés d'un coup. Dans tous les convois de voyageurs à deux étages se trouvant entre Genève et Zurich, les ins-

tallations de climatisation ont refusé tout service pour le plus grand malheur des voyageurs en cette journée de canicule.

## Motrices diesel à la rescousse

Beaucoup de trains ont roulé lentement jusqu'à la gare suivante. Des motrices diesel ont parfois été engagées pour remorquer les convois jusqu'à la station suivante, a précisé Roland Binz, porte-parole des CFF, qui a présenté les excuses de l'entreprise à l'ensemble des voyageurs touchés.

Dans l'heure suivant cette panne, les CFF ont commencé d'évacuer les trains

restés en rade qui avaient encore des voyageurs à bord. Le chef de l'information des CFF, Werner Nuber, a déclaré que tous les passagers devaient avoir retrouvé l'air libre à 19h15. Quant à l'hypothèse d'un sabotage, Werner Nuber a déclaré qu'il ne pouvait encore rien dire. L'origine de la baisse de tension n'était pas encore connue avec exactitude hier en fin de journée. Elle se trouve vraisemblablement au Tessin, a ajouté Michele Bamert, porte-parole des CFF.

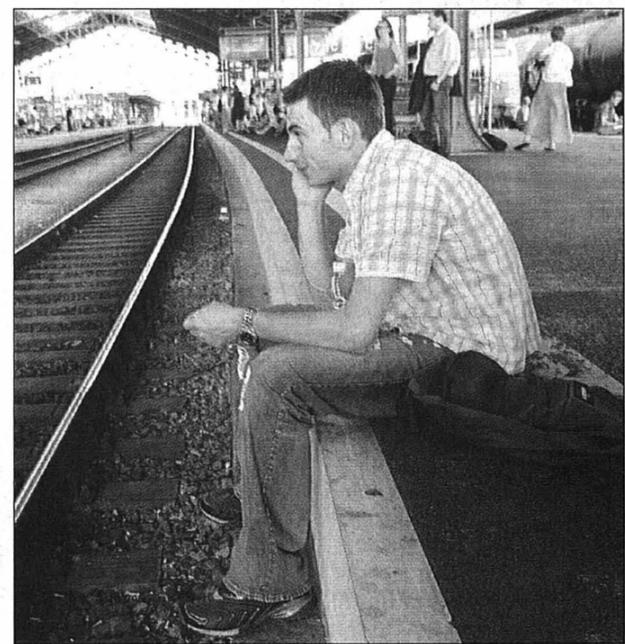
Les premiers trains des CFF ont pu circuler vers 20h, selon Hansjorg Hess, chef des infrastructures des CFF. La

compagnie a d'abord rétabli le courant et les liaisons dans les régions centrales où se trouvaient le plus grand nombre de voyageurs. Elle n'a pu le faire que par étapes, tronçons par tronçons, afin de ne pas déstabiliser l'alimentation du réseau et provoquer une nouvelle panne. Dans l'intervalle, de nombreux bus ont été mis en service.

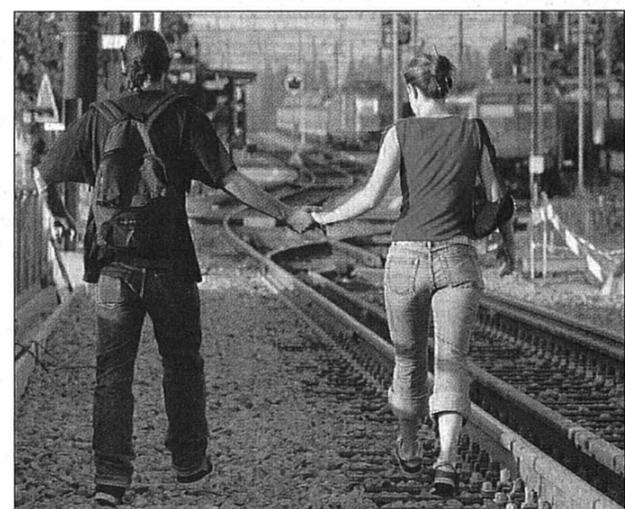
La panne a immobilisé non seulement le réseau CFF, mais également toutes les compagnies ferroviaires alimentées par ce réseau. La compagnie BLS (Berne-Lötschberg-Simplon) a en effet subi, elle aussi, une panne générale. /ap



A la gare de Zurich, les voyageurs ont dû prendre leur mal en patience.



Ce voyageur a trouvé un endroit inhabituel pour s'asseoir en gare de Lausanne.



Promenade le long des voies pour ce jeune couple en train de rejoindre la gare de Moudon (VD).

PHOTOS KEYSTONE

## Chaos en gare de Neuchâtel

Par Virginie Giroud

«Je viens de recevoir un bon de 5 francs pour aller m'acheter une boisson rafraîchissante. Les employés CFF m'ont dit que c'était la seule chose qu'ils pouvaient faire... Alors je sirote ma grenadine, et j'attends...» Il est 19h30 à Neuchâtel. Nathalie, 21 ans, fait partie des 100.000 voyageurs laissés en rade, transpirants et impatients de rentrer chez eux. Le hall d'entrée de la gare grouille de monde. Pour la plupart des travailleurs et des étudiants qui, éreintés par la chaleur, s'accrochent à leurs téléphones portables pour avertir leurs proches qu'ils auront du retard... beaucoup de retard... Et, entre

deux coups de fil, tendent l'oreille pour tenter de comprendre les informations données par les haut-parleurs grésillants. «Ça fait une heure et demie que j'attends et les employés des guichets répètent toujours la même chose, continue Nathalie. Ils ne savent rien et ils martèlent que c'est la pire chose qui puisse leur arriver!»

### Un véritable «cauchemar»!

Assailli de questions, un collaborateur des CFF explique à une femme croulant sous les bagages que, «oui, il faudra malheureusement songer à reporter votre voyage...» Puis il enchaîne, patiemment, avec une autre réponse, déjà réitérée cent fois: «Non, il n'y a pas de bus pour Lausanne... C'est impossible d'organiser une liaison routière pour chaque destination de

Suisse. Il faudrait une cinquantaine d'autocars!» Et d'ajouter que c'est la première fois qu'il vit «pareil cauchemar!» Sur le quai numéro un, Sébastien, 20 ans, est affalé sur un banc. Calmement, il explique qu'il espère regagner Noiraigue «un jour» mais qu'il ne se fait «plus trop d'illusions». «Et si je suis venu m'installer ici, c'est parce que sur mon quai, il n'y avait plus de place pour s'asseoir!»

Au même instant, une voix métallique s'élève et annonce que des bus des TRN (Transports Régionaux Neuchâtelois), des TN (Transports publics du Littoral Neuchâtelois) et de la «maison Favre» achemineront les voyageurs en direction de La Chaux-de-Fonds et du Val-de-Travers. Sébastien montre des signes évidents de soulagement. Mais à quelques

mètres de là, Catherine, de Nyon, pousse un long soupir, de déception celui-là. «C'est aberrant que les CFF n'aient pas leur propre réseau de secours!»

### Souriants malgré tout

Dans les locaux bondés du Buffet de la gare, Cindy, l'une des serveuses, lance entre deux bières pression que «les pauses aujourd'hui, on n'a pas encore réussi à les prendre! On est pris au dépourvu. J'ai rarement vu autant de monde le soir. Mais heureusement, les clients sont étonnamment calmes et souriants!»

Quant aux responsables des perturbations sur l'Arc jurassien, hier soir à Neuchâtel comme à La Chaux-de-Fonds, ils se refusaient à donner de plus amples informations et s'en référaient aux communications nationales. /VGI

TAXE CO2

Faire  
ses preuves

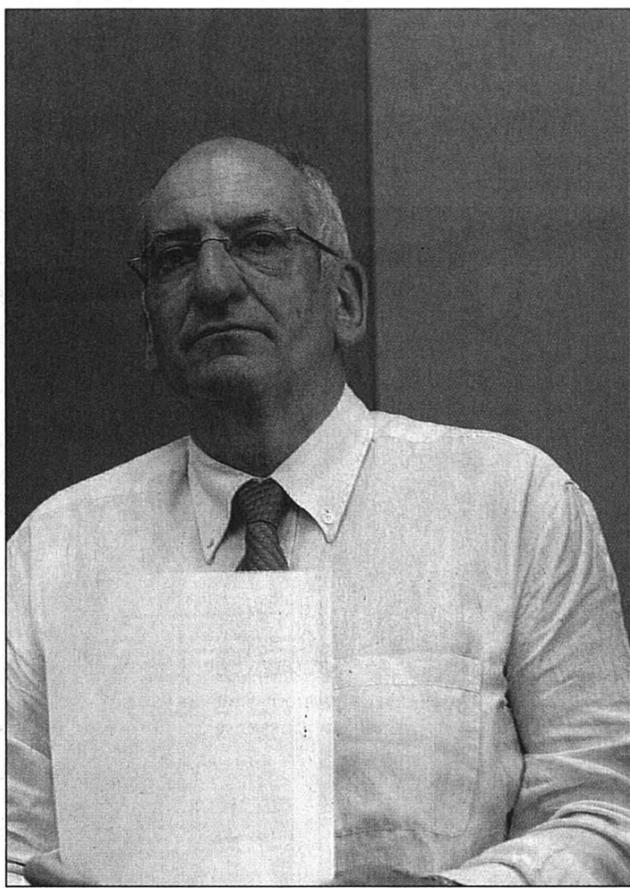
Le Conseil fédéral maintient sa ligne en matière de politique climatique. Il a adopté hier deux ordonnances relatives à la taxe sur le CO2, confirmant ainsi ses précédentes décisions. Le montant de la taxe à prélever sur les combustibles doit s'élever à 35 francs par tonne de CO2. L'industrie pétrolière a jusqu'à fin 2007 pour prouver l'efficacité du «centime climatique».

Le gouvernement compte engranger quelque 650 millions de francs par année par le biais de la taxe sur le gaz carbonique (CO2). Les recettes seront reversées à la population via les assureurs-maladie à raison de 50 francs par habitant et à l'économie via les caisses de compensation AVS, à raison de quelque 110 francs par tranche de 100.000 francs.

Mesure volontaire de l'industrie pétrolière, le centime climatique prélevé sur les carburants devrait s'élever de 1,3 à 1,9 centime par litre d'essence et servir à financer des mesures en vue de réduire les émissions de CO2 de 1,8 million de tonnes d'ici à 2010. Pour l'«Alliance pour une politique climatique responsable», «la taxe CO2 est trop basse pour atteindre l'objectif visé». /ap

## L'AI après 4 semaines

**SANTÉ** La 5e révision de l'assurance invalidité est en marche. Il n'est plus question de laisser les assurés s'enfoncer plus d'un an dans une maladie chronique avant de réagir



Selon Pascal Couchepin, la détection précoce des cas devrait permettre d'économiser 220 millions. PHOTO KEYSTONE

De Berne

Christiane Imsand

Actuellement, la personne qui souffre d'une maladie non professionnelle est soignée par son médecin tandis que sa sécurité financière est garantie par une assurance perte de gain. Ce n'est que lorsque l'incapacité de travailler dure depuis longtemps – souvent plus d'une année après la première consultation médicale – qu'une demande de prestations est déposée à l'AI. La 5e révision de l'assurance invalidité veut casser cette routine.

A l'avenir, les offices AI pourront examiner après une incapacité de quatre semaines déjà si l'affection tend à devenir chronique. Auquel cas, il faudra décider si des mesures doivent être prises pour que la personne concernée puisse garder son emploi.

Ce système de détection et d'intervention précoce est au cœur du projet qui a été adopté hier par le Conseil fédéral. Il doit freiner la multiplication du nombre des nouvelles rentes qui caractérise la

dernière décennie et amener des économies de l'ordre de 220 millions de francs par an.

Pour répondre aux vœux exprimés lors de la procédure de consultation, ce système sera introduit partout en Suisse avec effet immédiat plutôt que d'être d'abord testé par des projets pilotes.

## Dès janvier 2007

Pour autant que le Parlement ne traîne pas la patte, la 5e révision entrera en vigueur le 1er janvier 2007. Mais les mesures d'économie prévues ne suffiront pas à désendetter l'assurance dont la dette croît au rythme de 1,5 milliard de francs par année. Voilà pourquoi le Conseil fédéral a avalisé l'idée d'un relèvement de 0,8 point de TVA qui devrait entrer en vigueur en 2008. Ce financement additionnel suscite des réserves, surtout à droite, mais comme il s'agit d'une décision de niveau constitutionnel, le peuple aura le dernier mot. La votation devrait avoir lieu en 2007.

La détection précoce est moins controversée que le financement. Cette tâche sera confiée aux offices AI et la

communication des cas sera facultative. D'autres personnes seront habilitées à communiquer les cas: la famille, le médecin traitant, l'assurance-chômage, l'aide sociale, les institutions de prévoyance ou les assureurs.

L'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) s'attend à ce qu'environ 20.000 personnes entrent dans le système de détection précoce. Après analyse des cas, des mesures devraient être mises en œuvre pour 10.000 personnes. Il peut s'agir d'adaptation du poste de travail ou de cours de formation. Si l'incapacité de travail dépasse six mois et que l'octroi d'une rente ne va pas de soi, des mesures de réinsertion professionnelle seront engagées pendant lesquelles la personne concernée aura droit à une indemnité journalière de l'AI. Les malades psychiques sont particulièrement visés. Quelque 5000 personnes pourraient être touchées.

Toutes ces mesures impliquent un encadrement important. L'un dans l'autre, 280 emplois supplémentaires pourraient être créés dans les offices AI. /CIM

PUBLICITÉ

Groupe Mutuel: Dès le 1<sup>er</sup> juillet, plus que jamais le meilleur choix!

AlternA, pour une protection sans faille en matière de médecines alternatives



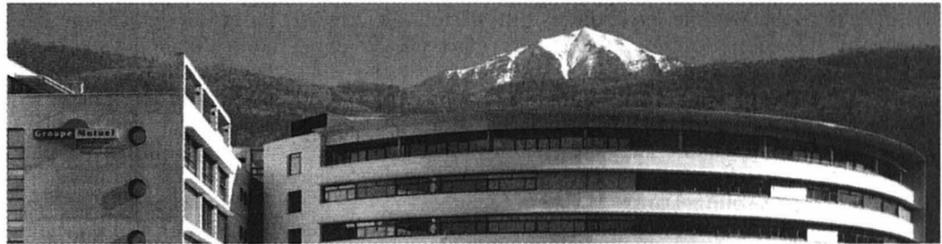
Groupe Mutuel, juin 2005

Dès le 1er juillet 2005, l'homéopathie, la médecine chinoise, la thérapie neurale, la phytothérapie et la médecine anthroposopique ne seront plus remboursées par l'assurance obligatoire des soins.



C'est pourquoi, le Groupe Mutuel propose AlternA, une solution innovante et efficace, offrant une couverture comparable à celle contenue auparavant dans l'assurance de base, pour ces cinq médecines alternatives. Toutes les personnes assurées auprès de l'une des caisses maladie membres du Groupe Mutuel peuvent bénéficier d'AlternA, sans interruption, dès le 1er juillet 2005, sans questionnaire de santé et sans aucune limite d'âge.

AlternA se distingue par un prix particulièrement attractif: seulement Fr. 6.- par mois, pour les adultes dès 19 ans, Fr. 3.- par mois pour les enfants. La couverture est illimitée pour les traitements et couvre également les médicaments qui s'y rapportent, jusqu'à concurrence de Fr. 2000.- par année.



## Avec AlternA, le Groupe Mutuel offre la meilleure alternative

dernière. Avec AlternA, le Groupe Mutuel vous offre le libre accès à ces cinq médecines naturelles.

La décision prise par le Conseil fédéral d'exclure les médecines alternatives de l'assurance obligatoire allège d'autant les coûts de cette

## Agissez dès maintenant!

## ■ Déjà assuré auprès d'une société membre du Groupe Mutuel: une simple demande suffit pour bénéficier d'AlternA:

- Fr. 3.- pour les adultes (dès 19 ans), Fr. 1.50 pour les enfants, si vous disposez déjà d'une assurance complémentaire qui couvre en partie les médecines alternatives
- Fr. 6.- pour les adultes (dès 19 ans), Fr. 3.- pour les enfants, si vous disposez uniquement d'une assurance de base auprès de l'une de nos caisses maladie

## ■ Pas encore assuré auprès d'une société membre du Groupe Mutuel, vous pouvez vous aussi souscrire à l'assurance AlternA, dans le cadre de nos conditions d'assurance:

- Fr. 6.- pour les adultes (dès 19 ans), Fr. 3.- pour les enfants

N'attendez pas: Tél. gratuit 0800 808 848  
Fax gratuit 0800 840 839 /alternA@groupe-mutuel.ch

Groupe Mutuel  
santé®Groupe Mutuel  
vie®Groupe Mutuel  
entreprise®

## Toujours là pour vous!

Chers assurés d'aujourd'hui et de demain,

Le Groupe Mutuel s'engage pour une saine concurrence dans le secteur de la santé.

Ainsi, nous n'hésitons pas, en plus de la prise en charge avantageuse de la médecine traditionnelle, à vous proposer des solutions innovantes en matière de médecines alternatives.

Saisissez l'opportunité de conserver vos avantages grâce à la nouvelle assurance AlternA!

Groupe Mutuel

**Groupe Mutuel**  
Assurances  
Versicherungen  
Assicurazioni

CONSEIL DES ÉTATS

## Couchepin-Mutuel: une enquête

La commission de gestion des États veut en savoir plus sur les liens supposés entre Pascal Couchepin et le Groupe Mutuel. Elle a chargé une sous-commission d'analyser les faits et d'entendre des représentants du Département fédéral de l'intérieur (DFI).

La sous-commission doit vérifier si l'assureur valaisan a profité directement de plusieurs mesures prises par le DFI ou le Conseil fédéral. Sur la base de ces travaux préliminaires, la commission de gestion décidera de la marche à suivre.

### Polémique

Six jours après l'annonce du retrait de cinq médecines complémentaires des prestations remboursées par l'assurance obligatoire, le Groupe Mutuel avait fait de la publicité pour de nouvelles assurances complémentaires. Cette rapidité avait déclenché une polémique dans les médias, alimentée notamment par une lettre ouverte d'Assura à Pascal Couchepin, lettre qui dénonçait un «délit d'initiés».

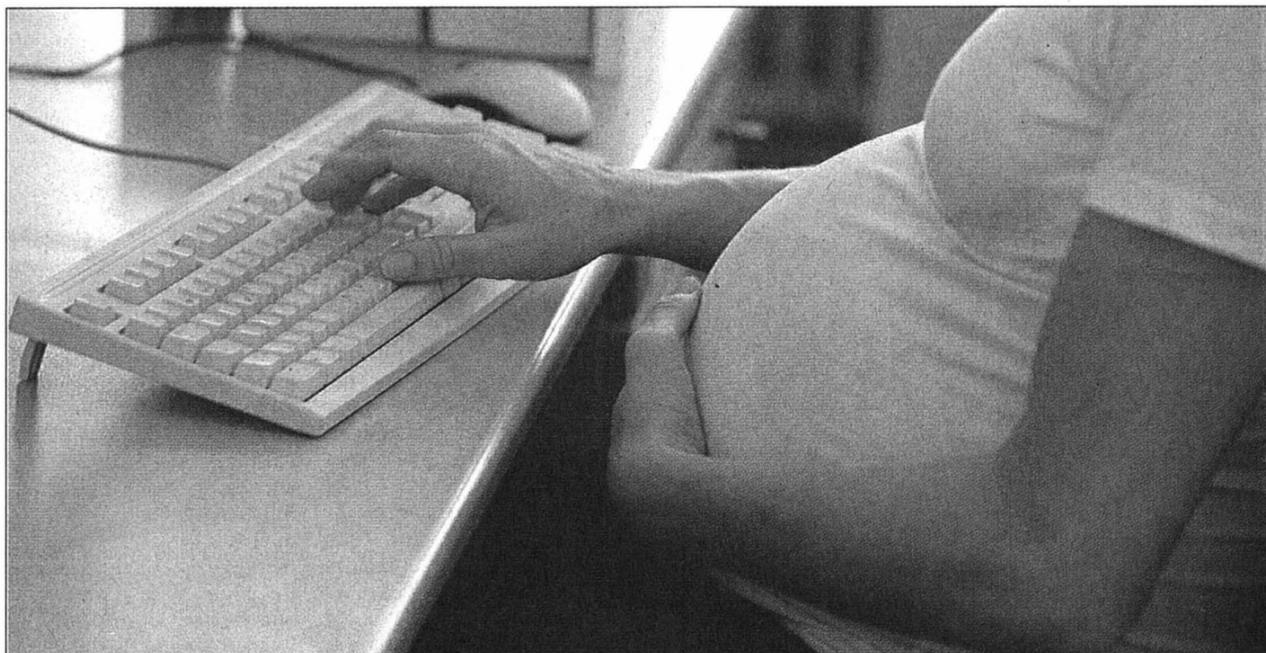
La polémique «ne recoupe aucune réalité, si ce n'est la jalousie de certains vieux féodaux de l'assurance maladie, qui tardent à réagir», avait répliqué le conseiller fédéral.

Les assureurs n'ont pas été pris au dépourvu. Ils savaient que l'essai de cinq ans de prise en charge par l'assurance obligatoire de l'homéopathie, de la phytothérapie, de la thérapie neurale, de la médecine anthroposophique et de la médecine traditionnelle chinoise s'achevait le 30 juin 2005, a pour sa part rappelé Daniel Dauwalder, porte-parole de l'Office fédéral de la santé publique. /ats

De Berne

# Un coup à la solidarité

**SANTÉ** Le Conseil fédéral recommande le rejet sans contre-projet de l'initiative UDC «pour la baisse des primes maladie dans l'assurance de base». Il y voit un risque de démantèlement



Selon l'initiative de l'UDC, l'assurance de base obligatoire ne couvrirait que les prestations médicales servant à «atténuer la douleur, à guérir et réintégrer le patient», ce qui exclut, par exemple, les prestations de grossesse. PHOTO KEYSTONE

François Nussbaum

L'initiative «pour la baisse des primes maladie dans l'assurance de base» a été déposée fin juillet 2004 par l'UDC. Hier, le Conseil fédéral en a recommandé le rejet. Pour obtenir des baisses de primes grâce à une réduction du nombre de prestations remboursées, il faudrait véritablement démanteler l'assurance de base, au détriment de la solidarité, estime-t-il.

Selon l'initiative, l'assurance de base (obligatoire) ne couvrirait que les prestations médicales et les soins servant à «atténuer la douleur, à guérir et réintégrer le patient» et dont l'efficacité est «reconnue par la science». Ce qui exclut, par

exemple, les prestations de grossesse, qui coûtent entre 5000 et 10.000 francs – davantage en cas de complications.

### Erosion de la solidarité

Exclues également, les mesures de prévention, notamment médicales. Comme le traitement de l'hypertension artérielle ou de l'excès de cholestérol (prévention de l'infarctus), ou le dépistage du cancer. Sans oublier les vaccinations: celle contre la grippe, rappelle le Conseil fédéral, permet d'éviter des frais beaucoup plus élevés que le coût du vaccin. Les prestations exclues de l'assurance de base peuvent, selon l'initiative, être remboursées par les complémentaires. C'est-à-dire par des assurances privées, qui peu-

vent refuser un patient ou exiger des primes en fonction de l'âge, du sexe, de l'état de santé. Une possibilité réservée à ceux qui en ont les moyens: le Conseil fédéral parle d'une «érosion de la solidarité».

Par ailleurs, l'initiative prévoit que la Confédération et les cantons financent l'assurance de base jusqu'à 50% des coûts (le reste venant des primes des assurés). Actuellement, cette part est de 40%. On peut supposer que la différence de 10% (environ 2,5 milliards) proviendrait de la suppression – proposée par l'initiative – de prestations dans l'assurance de base.

L'initiative prévoit encore que les assureurs et les fournisseurs de prestations «concluent des contrats de prestations répon-

dant aux besoins des assurés». On supprimerait donc l'obligation faite aux caisses de rembourser tous les médecins. Une mesure – contestée – que le Conseil fédéral propose aussi dans sa révision de la loi sur l'assurance maladie (Lamal).

### Contributions fédérales

Enfin, les contributions fédérales et cantonales seraient versées directement aux caisses actives dans l'assurance de base. Ce qui englobe les 3,5 milliards destinés aux réductions de primes des bas salaires et les 7,5 milliards des cantons pour les hôpitaux (exploitation, déficit, investissements). C'est un peu le système «moniste» défendu par une partie du Parlement. Le Conseil fédéral oppose à l'ini-

tiative son projet de révision, qui s'attaque au volume des prestations prescrites inutilement, plutôt qu'aux prestations elles-mêmes. Un principe qui a guidé ses travaux, aussi bien dans le financement hospitalier que dans les rapports entre médecins et assureurs. La révision et l'initiative sont désormais en mains du Parlement. /FNU

## Carte d'assuré en 2008

Dès 2008, une carte sera attribuée à chaque assuré pour ses relations avec les médecins, les hôpitaux et les pharmaciens. Il s'agit d'abord de faciliter la facturation électronique, grâce aux données administratives qu'elle contiendra: nom, numéro d'assuré, couverture d'assurance.

La carte sera munie d'une puce permettant à l'assuré d'enregistrer d'autres données: groupe sanguin, allergies, intolérance aux médicaments. Avec son autorisation, ces données seront gérées par un médecin ou un pharmacien. Les assureurs, eux, n'y auront pas accès. Cette carte existe déjà pour les rapports entre les (grands) assureurs et les pharmaciens: 4,5 millions sont en circulation. La nouveauté, c'est qu'il faudra également la présenter chez le médecin et à l'hôpital. Le financement de cette extension n'est pas encore défini. /FNU

# L'armée amputée d'un état-major

**RÉORGANISATION** Les Forces terrestres fusionneront d'ici à 2006 deux de leurs trois états-majors. La réforme concerne une centaine d'officiers

De Berne

Erik Reumann

Le Conseil fédéral a confirmé hier toute une rimbambelle de nominations au sein de l'armée. Mais c'est une non-désignation qui retient avant tout l'attention. Avec le départ du divisionnaire Christian Schlapbach, mis à disposition du projet de réforme de l'administration fédérale 2005-2007 dès le 1er janvier 2006, la fonction de chef d'état-major d'engagement des Forces terrestres qu'il occupait sera supprimée.

Cette décision lance en fait la fusion de cette organisation avec l'état-major des Forces terrestres. La première est chargée de la direction des brigades et de l'organisation des exercices, alors que l'autre est responsable de la planification de l'avenir des Forces terrestres et de sa doctrine. Ces deux entités ne devraient ainsi ne plus en former qu'une seule

dès 2006, réunissant sous un seul toit les deux domaines d'activité.

Cette réforme est à l'étude depuis plusieurs mois. L'objectif est une nouvelle fois d'économiser et de réduire les doublons. Une centaine de personnes travaillent dans ces deux états-majors (EM), mais personne ne peut ou ne veut encore révéler le nombre de places de travail qui seront supprimées suite à cette réorganisation.

### «Quelques postes»

«Cela ne devrait toucher que quelques postes», indique-t-on prudemment au Département fédéral de la défense (DDPS). Le commandant de corps Luc Fellay, patron des Forces terrestres, devrait donner quelques précisions sur cette mesure lors d'une rencontre avec la presse aujourd'hui.

Outre les deux états-majors déjà mentionnés, cette branche de l'armée compte encore un EM de l'instruction. Celui-



Luc Fellay, le patron des Forces terrestres. PHOTO KEYSTONE

ci chapeaute les formations d'application et les écoles de recrues. Son chef actuel, le divisionnaire Hans-Ulrich Solenthaler, remplira en outre la fonction de remplaçant du commandant des Forces terrestres. Il succède au divisionnaire Martin von Orelli, qui

part à la retraite. Hans-Ulrich Solenthaler conservera cependant ses fonctions à la tête de l'instruction, ce qui signifie que le poste de commandant adjoint des Forces terrestres disparaît en tant que tel.

### Regroupement blindé

Les nouvelles nominations concrétisent aussi d'autres regroupements. Ainsi, le brigadier Fred Heer dirigera dorénavant une nouvelle formation d'application réunissant sous un seul toit l'artillerie et les blindés, auparavant indépendants. En 2008, les formations d'application d'aide à la conduite des Forces terrestres et des Forces aériennes ne feront aussi plus qu'une seule.

Bref, les postes d'officiers supérieurs et généraux continuent de se réduire comme peau de chagrin. L'époque où un officier instructeur achevait quasi automatiquement sa carrière avec le grade de colonel ne sera bientôt plus qu'un lointain souvenir. /ERE

## EN BREF

**SERVICES DE RENSEIGNEMENT** ■ Renforcer la coopération. Les services de renseignement devront davantage coopérer. Le Conseil fédéral a approuvé hier la création de trois plates-formes communes pour le terrorisme, la criminalité organisée et la prolifération d'armes. La restructuration vise à éviter les conflits de compétences à l'origine de couacs entre le Service de renseignement stratégique et le Service d'analyse et de prévention. Les deux services devront désormais établir ensemble des analyses et des évaluations des informations disponibles. /ats

**ENVIRONNEMENT** ■ Un Tessinois à la barre. Le Tessinois Bruno Oberle prendra le 1er octobre la tête de l'Office fédéral de l'environnement (Ofefp). Le Conseil fédéral a nommé hier cet italo-philippe de 50 ans pour succéder à Philippe Roch. Bruno Oberle est actuellement sous-directeur de l'office. Sans attache politique, il s'occupe depuis 1999 du secteur de la protection technique de l'environnement. En nommant un Tessinois, le Conseil fédéral comble l'absence d'italophones dans les hautes sphères de l'administration. /ats

**CISALPINO** ■ Nouvelles rames. Cisalpino SA, filiale commune des CFF et de Trenitalia, investit quelque 500 millions de francs dans l'achat de quatorze nouvelles rames automotrices. Ces trains seront mis en service sur l'axe du Lötschberg au changement d'horaire 2007. Les nouveaux trains, livrés par Alstom, ont été dessinés par Italdesign Giugiaro à Turin. En comparaison avec les trains Cisalpino construits en 1996, ceux de la nouvelle génération se distinguent par un nouveau design des extrémités et par des fenêtres plus généreuses. /ats

**TUNNEL DU CENERI** ■ Feu vert. Les deux tubes du tunnel de base du Ceneri, qui fait partie des Nouvelles lignes ferroviaires alpines (NLFA), seront construits simultanément. Le Conseil fédéral a abandonné hier l'idée d'échelonner les travaux, devisés à deux milliards de francs. Une première tranche de 1,3 milliard a été débloquée. Le premier coup de pioche est prévu pour 2006/2007. Echelonner les travaux aurait permis d'économiser 155 millions à court terme, mais des surcoûts de 334 millions auraient dû être pris en charge plus tard. /ap

## EN BREF

**IRAK** ■ Encore un attentat sanglant. Trois voitures piégées ont explosé hier dans l'ouest de Bagdad, faisant 19 morts et 48 blessés, selon la police. Les deux premières ont explosé en face de deux restaurants du quartier majoritairement chiite de Shula, dans l'ouest de Bagdad, faisant 11 morts et 28 blessés. La troisième, apparemment conduite par un kamikaze, a foncé sur une gare routière, faisant huit morts et 20 blessés. /ap

**MADRID** ■ Critiques. Les députés espagnols ont adopté hier le rapport d'une commission parlementaire accusant le gouvernement conservateur de José Maria Aznar d'avoir sous-estimé les menaces islamistes à l'époque des attentats du 11 mars 2004 et d'avoir induit les électeurs en erreur pour tenter d'éviter l'échec aux législatives du 14 mars. Ce document de 300 pages produit par la commission de 16 membres à l'issue d'un an d'enquête a été approuvé par sept des huit partis représentés au Parlement. Le Parti populaire au pouvoir au moment des faits s'est abstenu. /ap

**HAÏTI** ■ Sécurité renforcée. Le Conseil de sécurité a renforcé hier d'un millier d'hommes les effectifs de la mission de l'ONU en Haïti. Les Nations unies veulent assurer un bon déroulement des élections prévues dans ce pays l'automne prochain. /ats-afp

**LIBAN** ■ Deux experts suisses en mission. La Suisse va envoyer au Liban deux experts pour participer à l'enquête de l'ONU sur l'assassinat de l'ancien premier ministre Rafic Hariri. Des spécialistes mis à la disposition des Nations unies dans la première phase de l'enquête sont retournés à Beyrouth la semaine dernière. /ats

**BAGDAD** ■ Une unité de kamikazes. Le groupe du Jordanien Abou Moussab al-Zarqawi, chef d'Al-Qaïda en Irak, a affirmé avoir créé une unité de kamikazes exclusivement irakiens. Le gouvernement de Bagdad assure pour sa part que les auteurs d'attentats suicides sont tous étrangers. /ats-afpreuters

# «Le glas du terrorisme»

**BRUXELLES** La communauté internationale est unanime à vouloir soutenir l'Irak. Pour Condoleezza Rice, c'est la meilleure façon de faire taire la violence



Le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, au côté de la secrétaire d'Etat américaine, Condoleezza Rice, hier à la tribune de la conférence de Bruxelles. PHOTO KEYSTONE

Les autorités irakiennes ont obtenu l'appui politique de la communauté internationale à l'issue de la conférence de Bruxelles. La Suisse s'est dit prête à «élargir» son aide, mais a manifesté sa préoccupation devant la poursuite des violences.

«Je suis confiant qu'il s'agira d'un tournant dans la transition de l'Irak», a affirmé le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan lors de la séance de clôture de la conférence. Il a assuré que les Nations unies étaient «déterminées à répondre aux attentes du peuple irakien».

Kofi Annan a dit espérer que «le consensus forgé ici» se traduirait également au sein du Conseil de sécurité de l'ONU qui avait été profondément divisé lors de la guerre en Irak en 2003. Il avait refusé de cautionner l'intervention américano-britannique dans ce pays.

La conférence internationale sur l'Irak a réuni à Bruxelles les chefs de la diplomatie et représentants de plus de 80 pays. La secrétaire d'Etat américaine Condoleezza Rice a estimé que «le terrorisme pouvait être défait en Irak». Lorsqu'il en sera ainsi, «cela sonnera le glas pour le terrorisme tel que nous le connaissons».

#### Appel à l'unité

Condoleezza Rice a jugé en outre qu'il «était temps» pour Damas d'assumer «ses responsabilités» notamment pour contrôler sa frontière avec l'Irak. Elle a souligné qu'il y avait «un vrai problème» à la frontière irako-syrienne.

Les participants à la conférence ont pressé tous les Irakiens à participer au processus politique. Ils ont appelé le gouvernement de transition à continuer et intensifier ses efforts pour engager toutes les parties

à renoncer à la violence de façon à promouvoir la réconciliation nationale.

En clair, les Etats-Unis et l'Union européenne, parrains de la conférence, ont exhorté Bagdad à impliquer davantage les représentants de la minorité sunnite dans la reconstruction du pays. Les sunnites, qui représentent environ 20% des 26 millions d'Irakiens, ont massivement boycotté les élections nationales du 30 janvier.

#### Maigres millions

La Suisse pour sa part est prête à «élargir» son aide envers l'Irak, a déclaré Micheline Calmy-Rey. La conseillère fédérale s'est réjouie de «l'engagement unanime» de la communauté internationale, mais a souligné sa vive préoccupation devant la poursuite des violences. A l'issue de la conférence, Micheline Calmy-Rey a rappelé ce que la Suisse a fait pour

l'Irak, en matière d'aide humanitaire ou au développement sans oublier la politique de paix et la promotion des droits de l'homme. Elle a souligné que Berne entendait poursuivre, voire accroître son effort.

Le montant global de l'aide humanitaire ne dépassera cependant pas 2 millions de francs, les problèmes de sécurité étant encore trop aigus. La Suisse est aussi disposée à aider l'Irak à rédiger sa constitution, un des piliers de la transition démocratique avant les élections de la fin de l'année.

L'élévation de la représentation suisse à Bagdad du niveau du bureau de liaison à celui d'ambassade est «une option à l'étude», a dit la conseillère fédérale. Pour l'heure toutefois, «le lourd tribut» payé chaque jour par la population irakienne «préoccupe fortement» Micheline Calmy-Rey. /ats-afpreuters

## ESPAGNE

## Enorme coup de filet contre des pédophiles

La police espagnole a arrêté plus de 180 suspects dans une cinquantaine de villes lors du plus gros coup de filet anti-pédophiles jamais mené dans ce pays, ont annoncé hier les autorités espagnoles.

«Il y a eu 186 arrestations, 188 perquisitions et plus de 16 communautés régionales réparties sur la quasi-totalité du pays sont impliquées dans cette opération, menée conjointement par la police et la Garde civile», a annoncé le secrétaire d'Etat à la Sécurité, Antonio Camacho.

La police a expliqué qu'il était encore trop tôt pour déterminer à quel moment les suspects seraient présentés à un juge pour leur éventuelle inculpation.

#### Echanges directs

Au total, 650 policiers ont participé à l'opération. Les personnes arrêtées sont soupçonnées d'avoir distribué du matériel pédophile sur internet en utilisant un système de téléchargement (le «peer to peer») où des dossiers étaient échangés directement entre les participants, sans que les photos ou films soient placés sur un site web.

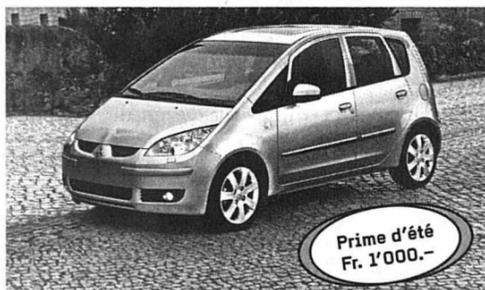
«Nous parlons de conduites particulièrement répugnantes et répréhensibles, qui nuisent aux principes les plus élémentaires de la coexistence dans notre société, et qui affectent également l'avenir de notre pays. Si nous ne sommes pas capables de mettre un terme à ce genre de comportement, nous compromettons notre avenir», a estimé Antonio Camacho.

Les membres du réseau pédophile utilisaient un mot de passe pour télécharger des dossiers partagés directement sur leur ordinateur.

Les investigations sur ce réseau, débutées en juin 2004, incluaient le travail d'une brigade de la police spécialisée dans les nouvelles technologies. /ap

## PUBLICITÉ

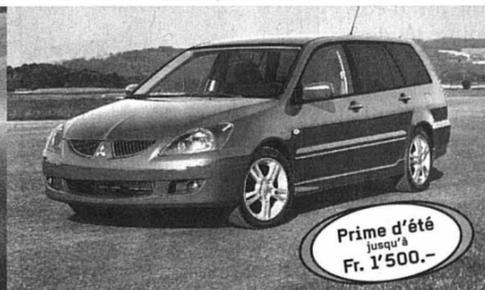
## Festival des prix Mitsubishi avec prime d'été



Prime d'été  
Fr. 1'000.-



Prime d'été  
Fr. 1'500.-



Prime d'été  
jusqu'à  
Fr. 1'500.-



Prime d'été  
jusqu'à  
Fr. 1'500.-

#### Colt 5-Door

- Compacte, spacieuse, sièges arrière amovibles
- BV man. 5 vitesses ou en option 6 vit. Allshift
- Essence (75-109 ch) ou diesel (95 ch)
- ABS, 4 airbags, équipement de confort
- Actuellement à partir de Fr. 16'650.-\* au lieu de Fr. 17'650.-

#### Space Star

- L'ami de la famille avec beaucoup d'espace
- Concept de sièges variable
- 1.6 litres/98 ch
- 4 airbags, climatisation, jantes alliage
- 1.6 Premium, actuellement Fr. 23'090.-\* au lieu de Fr. 24'590.-

#### Lancer Wagon

- Break sport élégant
- 1.6 litres/98 ch ou 2.0 litres/135 ch
- 1.6 Comfort, ABS, 4 airbags, climatisation, actuellement à partir de Fr. 22'890.-\* au lieu de Fr. 24'390.-
- 2.0 Sport, 6 airbags, climatisation, jantes alliage, actuellement Fr. 26'490.-\* au lieu de Fr. 27'990.-

#### Outlander 4x4

- Transmission 4x4 permanente
- 2.0 litres/136 ch ou 2.4 litres/160 ch
- 2.0 Comfort, ABS, 4 airbags, climatisation, actuellement Fr. 28'490.-\* au lieu de Fr. 29'990.-
- 2.4 Sport, climatisation, jantes alliage, à partir de Fr. 33'190.-\* au lieu de Fr. 34'690.-

www.mitsubishi-motors.ch

\*Action d'été avec prime valable du 1.6. au 29.9.2005 pour l'achat et l'immatriculation d'un véhicule neuf Mitsubishi modèle d'année 04 de type Colt 5-Door, Space Star, Lancer Wagon ou Outlander en stock chez un concessionnaire Mitsubishi participant à l'action. Exemples de prix Colt: 1.1 Inform, 75 ch, Fr. 16'650.- prime incluse. Colt 1.3 Inform Luxe, 95 ch, Fr. 19'050.- prime incluse. Tous les prix sont des prix nets indicatifs recommandés TVA à 7.6% incluse.

CONCESSIONNAIRE (régional): Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 032 723 80 00

CONCESSIONNAIRE MANDATÉ (local): Sonvilier: Garage Roth, 032 941 15 38; Thielle-Wavre: Simsek SA, 032 753 68 68

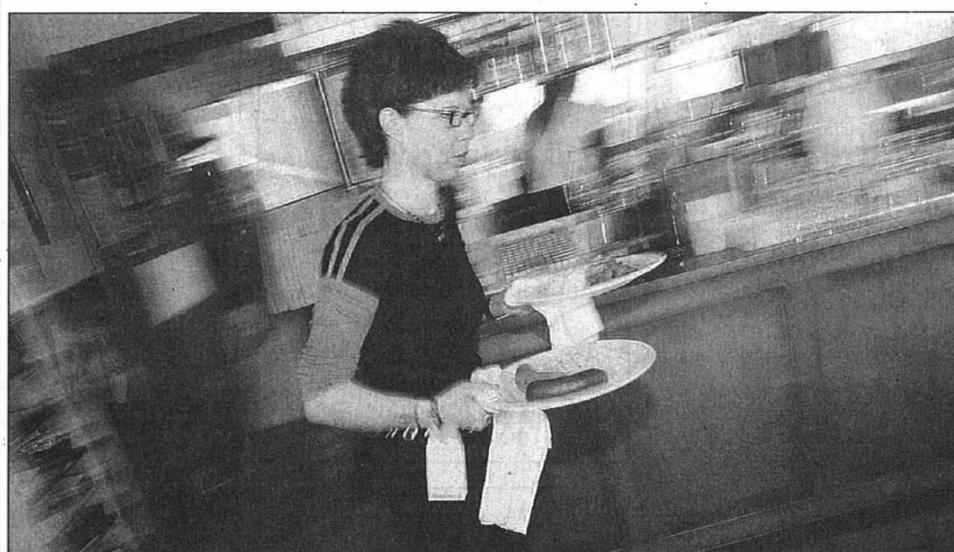
M00115.4-13.01.

144-153800/4x4plus



# Sur le pouce et pas cher

**HABITUDES ALIMENTAIRES** Les Suisses ont de moins en moins de temps et d'argent pour leurs repas. Ils mangent donc «bon marché» et de plus en plus souvent au travail



La tendance actuelle va au manger vite et pas cher. Alors qu'en 2003, seuls 9,8% des consommateurs mangeaient dans les snacks des supermarchés, ils sont aujourd'hui 16,4%, selon une étude de l'Université de Saint-Gall.

PHOTO KEYSTONE

**VILLES**  
**Londres est la plus chère**  
Londres est la ville la plus chère d'Europe et la troisième du monde. Le phénomène s'explique surtout par le prix du logement et des transports, selon une étude du cabinet de conseil en ressources humaines Mercer Human Resources Consulting. Sur le plan mondial, la capitale du Royaume-Uni arrive derrière les villes japonaises de Tokyo et Osaka. Au niveau helvétique, Genève et Zurich figurent à la 6e et à la 7e place d'un classement de la cherté établi une fois l'an par le cabinet londonien.

**Ville-lumière douzième**  
Paris, la Ville-Lumière, se trouve au 12e rang, juste devant New York. Le classement prend en compte les prix de l'immobilier ainsi que ceux de produits alimentaires et vestimentaires, mais aussi ceux des transports et des loisirs.

Londres reste en tête des villes européennes en raison «des coûts très élevés de logement et de transports, conjugués avec une livre qui s'est appréciée par rapport au dollar». Parmi les douze villes les plus chères du monde figurent également Moscou (4e), suivi de Séoul, Copenhague, Hong Kong, Oslo, Milan occupent pour leur part les places 8 à 11. /ats

Les Suisses ont de moins en moins de temps et d'argent pour leurs repas. Le nombre de travailleurs stressés qui mangent vite au bureau est en augmentation, tout comme la popularité des distributeurs à bas prix, selon une étude de l'Université de Saint-Gall.

Ainsi, le nombre de personnes qui mangent au bureau a

augmenté de 14,4% en 2003 à 17,3% en 2005, et celles qui prennent leur repas de midi à la maison a baissé de 43% à 39,9%, a dit Thomas Rudolph, un des deux auteurs de l'étude, hier à Zurich.

**Plats précuits**

Les travailleurs invoquent un manque de temps et/ou d'argent ainsi que des aspects

liés à la commodité. La nourriture bon marché est très en vogue et la demande est croissante. Alors qu'en 2003, seuls 9,8% des consommateurs mangeaient aux buffets des supermarchés, ils sont déjà 16,4% en 2005. Le nombre de repas pris au magasin d'en face ou en route a aussi fortement augmenté. Les grands distributeurs l'ont bien compris et ont

élargi leur offre de produits bon marché. Nombre de consommateurs sont toutefois encore insatisfaits de la qualité du «convenience food» (plats précuits, repas surgelés ou menus à l'emporter).

La réputation de ces produits s'est toutefois améliorée, excepté pour les plats précuits à l'emporter, qui laissent toujours 20% des clients sur leur faim. Alors que le taux d'insatisfaits a baissé de 23% à 15% pour les menus frais à l'emporter et de 23% à 18% pour les repas surgelés. Mais la plupart des clients trouvent ces produits trop chers.

**Romands plus critiques**

Les consommateurs romands, qui attachent plus d'importance aux plaisirs du palais, sont plus critiques envers les plats précuits.

Thomas Rudolph conseille aux industries alimentaires et aux supermarchés d'offrir un choix restreint de produits frais de bonne qualité à un prix attractif. Il est important de suivre les nouvelles tendances de consommation et d'innover: service de livraison, commandes par internet. Le secteur offre des niches aux

petites et moyennes entreprises capables de réagir de manière rapide et flexible aux besoins des consommateurs.

**Bistrot moins fréquentés**

La fréquentation des bistrotts et des restaurants traditionnels est en baisse à midi comme le soir. Ainsi, 71,9% (contre 66,1% en 2003) des Suisses préfèrent manger à la maison le soir. Les deux principaux motifs sont les prix trop élevés et le plaisir de rentrer au nid après une journée stressante, a précisé Kalle Becker.

Les consommateurs attachent une importance croissante au prix de la nourriture, mais ce critère n'arrive qu'en troisième position pour le choix du menu, suivi du manque de temps. Une alimentation saine est toujours la première priorité des Suisses, les plaisirs du palais viennent ensuite. Le nombre de personnes qui invoquent un manque de temps a passé de 28% à 32% et celles qui ont un budget limité pour manger de 20% à 25%.

Des clients ont été interrogés dans divers supermarchés en Suisse alémanique et romande. L'exercice sera répété dans deux ans. /ats

**LA BOURSE**  
Source: **REUTERS** KNOW.NOW. iware  
Sponsor: **SWX** SWISS EXCHANGE **virt-x**  
**Cours sans garantie**  
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

<b>SMI</b> 6286.9 -0.11%	<b>Dow Jones</b> 10587.9 -0.11%	<b>Euro/CHF</b> 1.5421 +0.07%	<b>Dollar/CHF</b> 1.2715 +0.45%
--------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

**Paiements, placements et consultation de vos comptes sur**  
**www.bcn.ch > BCN-Netbanking**  
BCN Banque Cantonale Neuchâteloise

**Indices**

	22/6	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Swiss Market Index	6286.90	6294.15	6299.49	5655.10
Swiss Performance Index	4770.74	4775.61	4777.74	4214.03
Dow Jones (New York)	10587.93	10599.67	10984.46	9708.40
Nasdaq Comp. (New York)	2092.03	2091.07	2191.60	1750.82
DJ Euro Stoxx 50	3182.08	3179.62	3193.34	2911.48
DAX 30 (Francfort)	4619.60	4608.11	4623.58	4157.51
FTSE 100 (Londres)	5099.30	5082.10	5098.50	4765.40
CAC 40 (Paris)	4229.55	4222.02	4246.43	3804.92
Nikkei 225 (Tokyo)	11547.28	11488.74	11975.46	10770.58

**Les plus grandes variations sur le marché suisse**

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Harwanne P	+9.5%	Swiss Intl Air N	-8.4%
Leclanche N	+4.9%	Accu Oerlikon N	-5.5%
Lsne-Ouchy N	+4.1%	Card Guard N	-5.4%
Sarna N	+3.4%	Lonza Group N	-5.3%
Messe Schweiz N	+3.2%	Baumgartner N	-5.2%
Minot.Plainpal. N	+3.0%	Jungfraubahn P	-4.8%

**Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)**

	dem.	préc.		dem.	préc.		dem.	préc.
Cont. Equity Asia	65.00	64.75	Bond Corp H CHF	107.10	106.85	Green Invest	104.60	104.05
Cont. Eq. Europe	125.75	125.25	Bond Corp EUR	105.45	105.00	Ptf Income A	118.45	118.30
Cont. Eq. N-Am.	205.70	206.05	Bond Corp USD	100.70	100.55	Ptf Income B	125.04	124.88
Cont. Eq. Tiger	57.60	57.85	Bond Conv. Intl	101.20	101.10	Ptf Yield A	140.12	139.91
Count. Eq. Austria	160.30	160.75	Bond Inv. AUD B	95.20	95.05	Ptf Yield B	146.00	145.79
Count. Eq. Euroland	107.25	106.80	Bond Intl	97.25	97.05	Ptf Yield A EUR	101.40	101.00
Count. Eq. GB	171.20	171.00	Med-Ter Bd CHF B	107.05	106.93	Ptf Yield B EUR	108.44	108.01
Count. Eq. Japan	5923.00	5901.00	Med-Ter Bd EUR B	111.32	111.10	Ptf Balanced A	161.93	161.68
Switzerland	258.55	256.30	Med-Ter Bd USD B	113.61	113.50	Ptf Balanced B	166.85	166.59
Sm&M. Caps Eur.	112.34	112.28	Bond Inv. AUD B	130.30	130.15	Ptf Bal. A EUR	99.24	98.87
Sm&M. Caps Nam.	130.27	130.50	Bond Inv. CAD B	136.84	136.49	Ptf Bal. B EUR	103.44	103.07
Sm&M. Caps Jap.	16554.00	16505.00	Bond Inv. CHF B	114.26	114.10	Ptf GI Bal. A	154.61	154.04
Sm&M. Caps Sw.	244.40	243.55	Bond Inv. EUR B	72.14	71.79	Ptf GI Bal. B	156.47	155.90
Eq. Value Switzer.	119.25	118.10	Bond Inv. GBP B	70.42	70.08	Ptf Growth A	201.70	201.35
Sector Commun.	589.25	593.68	Bond Inv. JPY B	11814.00	11813.00	Ptf Growth B	204.85	204.50
Sector Energy	589.25	593.68	Bond Inv. USD B	118.87	118.49	Ptf Growth A EUR	91.87	91.54
Sector Finance	455.84	454.29	Bond Inv. Intl B	110.66	110.31	Ptf Growth B EUR	94.37	94.03
Sect. Health Care	414.07	413.13	Bd Opp. EUR	103.65	103.45	Ptf Equity A	230.16	229.69
Sector Leisure	271.62	270.71	Bd Opp. H CHF	100.25	100.05	Ptf Equity B	231.16	230.69
Sector Technology	151.54	150.60	MM Fund AUD	169.90	169.88	Ptf GI Eq. A EUR	86.98	86.98
Equity Intl	146.95	146.95	MM Fund CAD	167.79	167.78	Ptf GI Eq. B EUR	86.98	86.39
Emerging Markets	141.68	141.68	MM Fund CHF	141.68	141.68	Valca	279.35	277.80
Gold	580.00	580.15	MM Fund EUR	94.17	94.16	LPP Profil 3	138.95	138.60
Life Cycle 2015	107.15	107.00	MM Fund GBP	110.43	110.41	LPP Univ. 3	129.25	128.85
Life Cycle 2020	109.45	109.25	MM Fund USD	171.00	170.99	LPP Divers. 3	146.90	146.40
Life Cycle 2025	111.75	111.55	lfca	336.00	330.00	LPP Oeko 3	105.90	105.55

**Marché suisse (cours en CHF)**

SMI	22/6	préc.	haut bas (52 semaines)
ABB Ltd N	8.85	8.77	8.81 6.01
Adecco N	59.85	59.50	68.35 55.25
Baloise N	65.40	65.59	67.00 44.65
Ciba SC N	72.20	76.95	88.48 72.27
Clariant N	17.80	17.85	21.55 14.55
CS Group N	51.20	51.20	53.50 37.05
Givaudan N	744.50	746.00	810.00 698.00
Holcim N	79.20	79.25	79.90 62.85
Julius Baer N	78.10	78.80	87.60 63.15
Kudelski P	45.35	45.40	47.45 32.00
Lonza N	69.95	73.90	77.90 51.50
Nestlé N	332.50	330.75	339.00 276.00
Novartis N	61.40	61.70	61.95 53.25
Richemont P	43.95	43.70	43.90 29.60
Roche BJ	160.90	161.70	162.50 117.25
Sarono P	789.50	782.00	915.00 707.50
SSS N	890.00	891.00	902.50 642.00
Swatch N	35.90	36.10	36.15 27.20
Swatch P	175.20	176.40	177.30 130.00
Swiss Life N	171.90	173.60	177.20 126.75
Swiss Ré N	79.10	78.85	87.75 66.35
Swisscom N	415.75	415.75	470.00 401.75
Syngenta N	136.30	136.40	137.50 98.40
Synthes N	142.00	142.00	153.25 116.75
UBS N	99.25	99.95	105.50 80.25
Unaxis N	176.90	177.30	184.30 96.60
Zurich F.S. N	221.00	218.60	220.00 162.30

**Marchés européens (cours en EUR)**

	22/6	préc.	haut bas (52 semaines)
ABN-Amro	20.20	20.22	21.49 16.25
Aegon	10.81	10.82	11.00 8.14
Ahold Kon.	6.84	6.80	7.04 4.96
Akzo-Nobel	33.14	32.66	36.28 24.87
Alcatel	9.49	9.55	12.88 8.14
Allianz	97.70	97.20	102.04 72.70
Axa	21.00	20.70	21.44 15.60
Bayer	28.47	28.50	28.78 18.48
Carrefour	40.10	39.76	41.99 33.44
DaimlerChrysler	34.10	34.25	39.16 29.83
Danone	73.60	73.60	77.10 62.20
Deutsche Bank	65.10	64.85	69.89 52.40
Deutsche Telekom	14.75	14.83	16.89 13.17
E.ON AG	72.33	72.00	72.70 56.30
Ericsson LM (en SEK)	25.40	25.20	25.30 19.40
France Telecom	22.97	23.02	24.99 18.81
Heineken	25.97	25.95	27.68 23.42
ING	23.18	23.09	24.00 17.92
KPN	6.59	6.50	7.53 5.94
L'Oréal	60.00	60.05	67.45 51.50
Lufthansa	10.35	10.37	11.49 8.46
L.V.M.H	63.95	63.70	63.85 49.90
Metro	42.40	42.75	44.39 34.36
Nokia	14.37	14.23	14.25 10.62
Philips Elect.	21.25	21.41	22.66 17.79
Reed Elsevier	11.81	11.73	11.90 9.86
Royal Dutch	51.85	51.95	52.45 39.96
Saint-Gobain	47.25	47.04	49.25 38.00
Sanofi-Aventis	69.40	69.70	74.10 51.70
Schneider Electric	61.50	61.40	63.30 49.20
Siemens	62.20	62.20	63.65 53.05
Société Générale	84.30	83.85	84.90 64.80
Telefonica	13.55	13.54	14.61 11.11
Total	193.70	194.20	195.40 153.60
Unilever	54.40	54.45	56.90 44.05
Vivendi Universal	25.47	25.47	25.98 19.06
Vodafone (en GBP)	136.75	136.50	146.75 134.00

**Marchés N-américains (cours en USD)**

	22/6	préc.	haut bas (52 semaines)
3M Company	77.88	77.19	90.28 73.45
Alcoa Inc	27.69	27.80	34.98 26.03
Altria Group	67.26	66.94	69.67 44.75
Am. Express Co	54.78	54.75	58.00 47.70
AT & T	19.12	19.19	20.00 13.59
Baxter Intl Inc	37.43	37.54	38.22 28.25
Boeing	63.13	62.78	66.09 46.60
Caterpillar Inc	100.57	102.20	102.97 68.50
Chevron	58.27	58.78	63.15 46.21
Citigroup Inc	47.44	47.32	49.99 42.11
Danone	43.43	43.68	51.68 38.30
Dell Computer	40.45	40.42	42.57 32.71
Du Pont Co	46.60	46.70	54.90 39.89
Exxon Mobil	59.67	59.51	64.35 44.00
Ford Motor	10.68	11.17	16.48 9.09
General Electric	35.72	36.15	37.72 31.43
General Motors	34.82	35.91	48.26 24.68
Goodyear Co	14.79	14.94	16.08 9.03
Hewlett-Packard	24.50	24.61	24.70 16.10
IBM Corp	77.23	76.41	99.10 71.87
Intl Corp	27.11	27.18	28.59 19.64
Johnson & Johnson	66.00	66.53	69.99 54.37
McDonald's Corp	29.02	29.04	34.55 25.66
Microsoft Corp	25.07	25.15	30.20 23.82
PepsiCo Inc	55.22	55.87	57.20 47.52
Pfizer Inc	28.79	28.61	35.49 23.52
Procter & Gamble	54.44	54.33	57.00 50.60
Time Warner	17.52	17.50	19.85 15.47

**AUTRES VALEURS**

Actelion N	130.90	131.50	153.00 98.50
Batigroup N	17.00	17.00	18.90 10.80
Bobst Group N	49.50	49.65	53.00 38.25
Bon Appetit N	58.00	63.00	63.50 58.50
Charles Voegelé P	83.25	82.00	86.00 34.00
Cicorel N	82.00	82.50	86.00 41.50
Edipresse P	675.00	680.00	710.00 575.00
Ems-Chemie N	107.50	109.00	115.00 89.73
Geberit N	825.00	828.00	975.00 760.00
Georg Fischer N	396.00	396.00	396.00 271.00
Gurtt-Heberlein P	894.00	905.00	1124.00 825.00
Helvetia-Patria N	199.80	199.00	206.20 152.20
Logitech N	79.60	77.85	79.40 52.10
Mikron N	15.00	15.10	17.80 11.60
Nextrom P	12.90	12.90	20.55 5.00
Phonak N	48.10	47.95	48.15 32.65
PSP N	55.50	57.00	57.75 44.80
Publigroupe N	357.50	358.50	403.00 325.25
Rieter N	358.00	353.75	394.75 310.00
Saurer N	80.00	80.00	83.00 58.10
Swissair P	212.80	213.50	263.75 201.50
Straumann N	268.5		



# Promu(e)? Diplômé(e)? Dites-lui bravo!

**Votre fille, votre petit-fils, votre nièce, votre filleul,  
votre copain est promu ou diplômé?**

Réservez-lui une surprise en retournant rapidement  
le bulletin de commande ci-dessous  
pour que vos félicitations soient publiées  
dans *L'Express* et *L'Impartial* (104 000 lecteurs).

Parution:  
samedi 2 juillet 2005.

Délai de retour du bulletin de commande:  
mercredi 29 juin 2005.

**Annonce  
avec  
texte et  
photo**  
Fr. 40.-

Sandra,  
Toute ta famille te félicite  
pour l'obtention de ton CFC!  
Bienvenue dans la vie active.

**Les Adams**

**Cher Alexis,**  
Nous te félicitons pour ta  
promotion et te souhaitons  
bonne chance pour ton  
entrée à la «grande» école!

**Tata et Tonton**

**Annonce  
avec texte**  
Fr. 20.-

Cherche de suite  
**Jeune serveuse**  
expérimentée, compétente  
et volontaire  
Tél. 032 731 12 40

**apprentissages**

**Tiba.**  
Engage pour août 2005  
**Apprenti(e)  
de commerce**  
Avec si possible quelques  
notions d'allemand oral.  
Faires offres écrites à:  
**TIBA S.A.**  
Rue des Tunnels 38  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 737 74 74

**L'EXPRESS**  
Editeur:  
Fabien Wolfrath  
Directeur des rédactions  
et rédacteur en chef:  
Mario Sessa

Tirage contrôlé: 28.491 exemplaires  
(REMP, mars 2003)  
Lecteurs 61.000 (Mach Basic 2003)  
**RÉCEPTION**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
Ouverture: du lundi au vendredi,  
8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30  
(vendredi: 17 h).

**ABONNEMENTS**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)  
Tarifs pour la Suisse  
**3 mois Fr. 89.-**    **6 mois Fr. 168.-**    **12 mois Fr. 315.-**  
Y compris TVA 2,4%

**PUBLICITÉ**  
**Régie des annonces:** Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43  
**Délais:** 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis  
susmentionnés sont à remettre  
à la réception de Publicitas.  
En dehors des heures d'ouverture  
(jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches  
et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h),  
ces avis sont à déposer rue de la  
Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer  
par téléphone au 032 723 53 00, par  
fax au 032 723 53 09 ou par e-mail  
à l'adresse [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

Notre responsable du département rectifiage atteindra  
prochainement l'âge de la retraite.  
Pour le remplacer, nous recherchons un

## CHEF RECTIFIAGE

**Profil souhaité:**  
- Mécanicien qualifié  
- Expérience professionnelle  
- Personne dynamique  
- Aisance pour les relations humaines  
- Connaissances CNC et en informatique  
- Prêt à travailler en équipe

**Nous offrons:**  
- Place stable et d'avenir  
- Salaire en rapport avec ce poste

C'est avec plaisir que nous attendons votre postulation  
écrite qui sera traitée confidentiellement.

**EGIS SA, 2022 Bevaix**  
032 846 16 22

**MANPOWER**  
[www.manpower.ch](http://www.manpower.ch)

fixe et temporaire

Nous recherchons des collaborateurs qualifiés et/ou  
expérimentés:

- **Employés de commerce**  
CFC, Fr/All, Fr/Ang, Fr/All/Ang
- **Comptable expérimenté**
- **Collaborateur commercial**  
Fr/All/Ang
- **Secrétaire-réceptionniste** Fr/All
- **Opérateur IT**
- **Assistante direction** Fr/All/Angl

Contactez Manpower SA - Division Bureau  
Av. de la Gare 41 - 2800 Delémont - 032 421 88 88  
Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg - 026 347 40 40  
Rue de l'Hôpital 20 - 2000 Neuchâtel - 032 720 20 50  
Rue du Collège 4 - 1400 Yverdon - 024 423 40 40

## Hader

Microtechnique for the future    Une entreprise du groupe Omega Pharma

Nous sommes une entreprise dynamique et performante,  
en croissance, située dans les Montagnes  
Neuchâteloises, active dans le domaine **médical et  
dentaire**.  
Nous avons pour vocation de développer et fabriquer  
des systèmes et dispositifs en nom propre ou à la  
demande du client, ainsi que leur commercialisation  
dans le monde entier.

Pour renforcer notre équipe nous recherchons :

### Plusieurs décolleteurs CNC

Capables de travailler de manière autonome sur des  
machines telles que Tsumagi, Star et Tornos.

### 1 prototypiste décolleteur CNC

Capable de travailler de manière autonome sur  
machine Star.

Nous nous réjouissons de recevoir votre offre écrite à  
l'attention des ressources humaines, **Hader SA, rue  
Jardinière 153, 2300 La Chaux-de-Fonds, ou par e-  
mail à l'adresse: [hr@hader-swiss.com](mailto:hr@hader-swiss.com)**

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Un défi à la hauteur de vos ambitions:**  
L'Administration fédérale recherche des collaboratrices et collaborateurs  
motivés.

**Collaborateur/trice scientifique domaine  
politique économique et financière**  
*Diplôme universitaire*  
Services du Parlement, Berne

**Inspecteur/trice STD Synthetic Training  
Devices**  
*Formation technique et expérience pro-  
fessionnelle*  
Office fédéral de l'aviation civile, Berne

**Assistant/e 50 % bureau passeports**  
*Apprentissage commercial*  
Département fédéral des affaires étrangères,  
Berne

**Traducteur/Traductrice de langue françai-  
se**  
*Diplôme de traducteur*  
Services du Parlement, Berne

**Inspecteur/trice certification opérations  
aériennes**  
*Licence de pilote professionnel/le*  
Office fédéral de l'aviation civile, Berne

**Un/une juriste ou économiste**  
*Formation universitaire en droit ou en  
économie*  
Commission fédérale des banques, Berne

Vous trouverez de plus amples informations au sujet des postes publiés ainsi  
que d'autres annonces de la Confédération sur Internet à l'adresse suivante:  
**[www.emploi.admin.ch](http://www.emploi.admin.ch)**

**Promu(e) ou diplômé(e) Bulletin de commande à découper**

Grid area for writing the message.

Signature: \_\_\_\_\_

Lettres, ponctuations et espaces: **chacun une case.**

Cocher ce qui convient:  
 Je souhaite publier le texte ci-dessus (Fr. 20.- + TVA)  
 Je souhaite publier le texte ci-dessus et la photo annexée (Fr. 40.- + TVA)  
Toute responsabilité est déclinée en cas de perte de la photo.  
**Date de parution: samedi 2 juillet 2005**  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

**PUBLICITAS** Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, tél. 032 729 42 42  
La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, tél. 032 910 20 50

**CENTRE  
MANOR MARIN**

**à vivre chaque jour!**  
[www.les-centres.ch](http://www.les-centres.ch)

# Tout est sous contrôle

**TENNIS** Trois petits sets et 1 h 22' de jeu: Roger Federer n'a pas eu besoin d'un coup de pouce du sort pour éliminer le Tchèque Ivo Minar au deuxième tour. L'Allemand Nicolas Kiefer l'attend de pied ferme

De notre envoyé spécial  
Thomas Truong

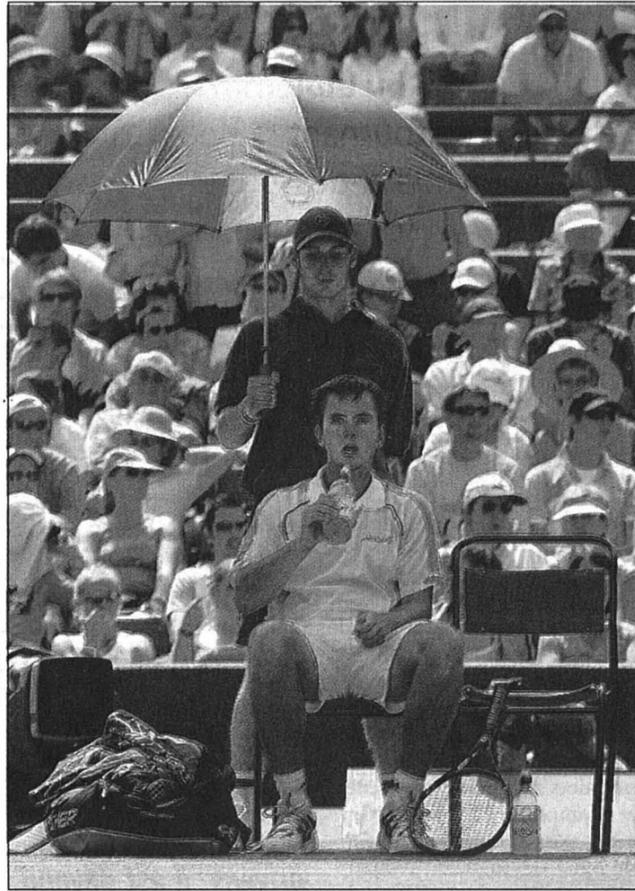
Une pièce tombe sur son côté face ou sur son côté pile et un match de tennis bascule? Il faut laisser cette superstition à ceux qui ne maîtrisent pas leurs nerfs et qui ne peuvent s'en remettre qu'au ciel. Ce n'est franchement pas la tasse de thé – même en Angleterre! – de Roger Federer: «La dernière fois que j'ai perdu mon calme? Cela devait être lors de la finale à Miami (réd.: au début du mois d'avril), lorsque j'ai jeté ma raquette par terre.»

Et cette fameuse pièce utilisée lors du tirage au sort? Elle est tombée du côté choisi par le No 1 mondial. Il a décidé de commencer le match au service. Et son adversaire, Ivo Minar (21 ans, 99e à l'ATP), a vu les deux premières manches s'envoler de la même façon. Les deux fois, le Tchèque – mené 5-4 – craquait sur sa mise en jeu. Le troisième set ne fut qu'une formalité pour le Bâlois, qui déroula pour finalement s'imposer 6-4 6-4 6-1 en 1 h 22' de jeu.



Roger Federer a tout fait pour que le Tchèque Ivo Minar ne poursuive pas son séjour... à l'ombre!

PHOTOS KEYSTONE



## Attendre sa chance

Ivo Minar aurait très bien pu commencer la rencontre au service, cela n'aurait toutefois pas changé grand-chose sur le court No 1 rempli avec plus de 11.000 spectateurs. Tenant du titre, Roger Federer sait mieux que personne comment faire pencher la balance en sa faveur sur une surface aussi impitoyable que le gazon: «J'ai su attendre ma chance et faire le break au bon moment. J'aurais aimé avoir des opportunités plus tôt, mais Ivo Mi-



nar ne me les a pas données. Il a très bien joué du fond du court.» C'est justement dans ce domaine que Roger Federer espère encore monter en puissance: «Je voudrais avoir un meilleur sentiment depuis le fond du court. Je dois trouver le bon rythme et je vais travailler cela lors des entraînements. Autrement, il n'y a pas grand-chose que j'aimerais améliorer dans mon jeu pour l'instant. Je ne regarde pas trop mon adversaire du jour et je préfère me concentrer sur ce que je sais faire le mieux.» Il est vrai

que le service et la volée du Suisse ne lui ont pas fait faux bond lorsqu'il a dû serrer le jeu. En plus, il est évident que le No 1 mondial en a encore sous la pédale.

Qui pourrait le forcer à appuyer un peu plus sur le champion? Roger Federer suit-il les autres favoris du tournoi? «Je regarde surtout les matches du bas du tableau, car les rencontres du haut se déroulent quand je suis en lice, répond-il. Mirka (réd.: sa compagne Miroslava Vavrinec) n'aime pas trop cela, mais j'adore suivre les parties au meilleur de cinq sets.»

Comme il regarde beaucoup de matches, Roger Federer a déjà une idée sur ses principaux contradicteurs: «J'étais inquiet pour Henman, qui fut mené deux sets à rien contre Nieminen avant de retourner la situation en sa faveur. Safin a sorti deux gros matches lors de ses deux premiers tours (réd.: pour battre Srichaphan et Philippoussis) et j'ai pu constater qu'il joue bien sur gazon lors de notre finale à Halle (réd.: remportée par le Bâlois). Quant à Roddick et Hewitt, j'ai de bons bilans contre eux.»

Alors quel détail pourrait bien déranger le Suisse? Peut-être le retour au pays de son

père, hier? «Il va jouer au golf, précise Roger Federer. Il ne peut plus trop jouer au tennis. Son physique ne le lui permet plus, il faut trop courir...» Robert Federer qui abandonne son fils? Pas vraiment. Le papa du champion est en effet très nerveux lorsque son fils évolue. Hier, il ne s'est pas assis à l'une des places réservées pour les proches du No 1 mondial. Il a préféré suivre tout cela de manière plus anonyme. C'est donc à la télévision que Robert Federer verra son fils affronter l'Allemand Nicolas Kiefer demain au troisième tour. /TTR

## SET À DIRE

### Dans le top five

Roger Federer a droit à toute l'admiration de John McEnroe. Et ce n'est vraiment pas facile d'être dans le cœur de l'Américain, qui ne se gêne pas de critiquer les champions actuels, surtout à Wimbledon. «Roger Federer fait partie du top five dans mon classement des meilleurs joueurs de tous les temps, reconnaît «Big Mac» dans la presse anglaise. Et il va sûrement encore monter dans la hiérarchie. Il a déjà gagné quatre titres du Grand Chelem et il ne va pas s'arrêter en si bon chemin. Je le vois bien remporter encore deux ou trois titres à Wimbledon.»

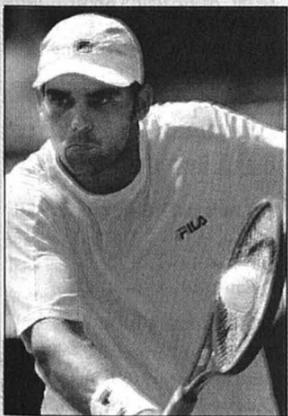
### Un gars si équilibré...

Roger Federer impressionne tout le monde, et pas seulement grâce à son superbe tennis. Le comportement du Bâlois est exemplaire sur et hors d'un court. «Roger Federer est un jeune homme tellement équilibré» a lâché l'ancienne championne américaine Tracy Austin sur la BBC...

### Pas de lames de rasoir

Sur le chemin qui mène à Wimbledon, un journaliste romand a trouvé les lames de rasoir dont il avait besoin. Mais il a dû les laisser à l'une des portes de l'enceinte de la troisième levée du Grand Chelem. Un gardien lui a expliqué que les petits bouts de métal coupants étaient dangereux. Le journaliste lui a rétorqué que ces lames n'étaient dangereuses que pour lui lorsqu'il se raserait. C'est la sécurité qui a eu le dernier mot!

## Safin mate Philippoussis



Marat Safin (No 5) se profile comme le principal contradicteur de Roger Federer dans le haut du tableau. Le Russe a enlevé en trois sets (7-6 7-6 6-4) le premier choc du tournoi qui l'opposait à Mark Philippoussis (photo Keystone, ATP 134).

Ce match a tenu toutes ses promesses. Déjà impressionnant au premier tour face à Paradorn Srichaphan (ATP 45), Safin a encore élevé son niveau de jeu face à un adver-

saire bien plus coriace que le Thaïlandais. Le Russe a su s'armer de patience face au finaliste 2003, qui n'a pas dû écarter la moindre balle de break dans les deux premières manches.

«Je n'ai plus peur de jouer sur gazon maintenant. Le déclin s'est produit à Halle il y a deux semaines» expliquait Safin, qui n'avait été battu qu'en finale du tournoi allemand par Federer. «Je me sens mieux sur cette surface, où je suis en confiance. C'est la première fois que j'éprouve du plaisir à jouer à Wimbledon, et c'est essentiel d'avoir du plaisir sur une surface où il est parfois difficile de s'exprimer.»

Adversaire potentiel de Safin en quart de finale, Lleyton Hewitt (No 3) s'est montré moins impressionnant que le Russe. L'Australien, dont le match suivait celui de Federer sur le court no 2, s'est difficilement imposé (6-2 7-5 3-6 6-3) face à Jan Hernych (ATP 66). Il devra se méfier de son prochain adversaire, le mira-

culé Justin Gimelstob (ATP 123). Gimelstob avait abandonné au troisième tour des qualifications face à George Bastl (ATP 146) pour préserver un dos douloureux, tout en sachant qu'il serait repêché en tant que «lucky loser».

Les favorites du haut du tableau féminin, Lindsay Davenport (No 1), Amélie Mauresmo (No 3), Svetlana Kuznetsova (No 5) et Kim Clijsters (No 15), se sont toutes qualifiées pour le troisième tour. Seule Svetlana Kuznetsova a dû lutter sous le soleil londonien: elle ne s'est imposée que 6-4 6-7 6-4 face à Sania Mirza (WTA 75). Kim Clijsters, qui pourrait retrouver Lindsay Davenport en huitième de finale, subira un premier test intéressant demain: la Flamande affrontera l'Italienne Roberta Vinci (WTA 64), demi-finaliste à Bois-le-Duc la semaine dernière et adepte d'un «chip and charge» que ne dénigrerait pas Tim Henman. /si

## PRINCIPAUX RÉSULTATS

Wimbledon (23,9 millions de francs, gazon). Messieurs. 1er tour: Grosjean (Fr-9) bat Llodra (Fr) 3-6 7-5 4-6 7-6 (7-5) 6-4.

2e tour: Federer (S-1) bat Minar (Tch) 6-4 6-4 6-1. Hewitt (Aus-3) bat Hernych (Tch) 6-2 7-5 3-6 6-3. Safin (Rus-5) bat Philippoussis (Aus) 7-6 (7-4) 7-6 (7-4) 6-4. Bjorkman (Su) bat Davydenko (Rus-8) 7-6 (7-4) 2-1 abandon. Ancic (Cro-10) bat Udomchoke (Thaï) 7-6 (8-6) 3-6 6-3 6-3. Johansson (Su-11) bat Rusedski (GB) 7-6 (12-10) 3-6 6-4 7-6 (7-5). Gonzalez (Chili-21) bat Zib (Tch) 6-4 7-6 (8-6) 6-3. Monfils (Fr) bat Hrbaty (Slq-22) 6-3 6-3 2-6 7-5. Ferrero (Esp-23) bat Lee (CdS) 6-4 3-6 4-6 6-3 6-3. Dent (EU-24) bat Kim (EU) 6-3 6-4 6-4. Kiefer (All-25) bat Di Mauro (It) 6-3 7-5 6-3. Lopez (Esp-26) bat Sherwood (GB) 6-2 6-4 6-2. Gimelstob (EU) bat Massu (Chili-29) 6-3 4-6 7-6 (7-5) 7-6 (7-0).

Youzhny (Rus-31) bat Lisnard (Fr) 1-6 7-5 6-3 6-4. Berdych (Tch) bat Burgsmüller (All) 6-3 6-3 6-1. Mayer (All) bat Verdasco (Esp) 7-6 (8-6) 7-5 6-3.

1er tour du double: Karlovic-Wassen (PB) battent Allegro-Kohlmann (S-All-16) 7-5 6-3 6-4.

Dames. 2e tour: Davenport (EU-1) bat Jackson (EU) 6-0 6-3. Mauresmo (Fr-3) bat Sanchez Lorenzo (Esp) 6-1 6-3. Kuznetsova (Rus-5) bat Mirza (Inde) 6-4 6-7 (4-7) 6-4. Dementieva (Rus-6) bat Klaschka (All) 2-6 6-3 8-6. Myskina (Rus-9) bat Nakamura (Jap) 6-4 6-3. Likhovtseva (Rus-13) bat Shaughnessy (EU) 6-3 7-6 (7-4). Clijsters (Be-15) bat Irvin (EU) 6-1 6-1. Jankovic (SeM-17) bat Diaz-Oliva (Arg) 6-4 7-5. Farina-Elia (It-22) bat Vento-Kabchi (Vén) 6-1 5-7 6-3. Vaidisova (Tch-27) bat Pastikova (Tch) 7-5 6-3. Safina (Rus-30) bat Strycova (Tch) 6-2 6-2. /si



A Wimbledon, si le tennis est roi, la raquette est reine...

### Gazon maudit

Les défaites au premier tour qui font le moins mal se déroulent souvent à Wimbledon. Les joueurs n'ont pas trop de regret à quitter prématurément la troisième levée du Grand Chelem. Tout simplement parce qu'elle se déroule sur herbe. Et comme seulement six tournois – sur les 68 que compte le circuit – se déroulent sur gazon, autant dire qu'il n'y a pas une majorité de champions qui aiment se mettre au vert. /TTR



Lleyton Hewitt s'est imposé sans trembler. PHOTO KEYSTONE

EN BREF

**FOOTBALL ■ Match fixé.** La rencontre amicale que Neuchâtel Xamax livrera mardi 28 juin prochain face au Shaktar Donetsk (Ukr) se déroulera à La Tour-de-Trême (FR). Le coup d'envoi sera donné à 19 h. Par ailleurs, la valse des essais a débuté dans le but d'étoffer le contingent «rouge et noir», mais aucune tractation ne devrait se faire avant l'assemblée générale fixée lundi prochain. /réd.

**Berner signe au FC Bâle.** Bâle a engagé pour trois ans le défenseur Bruno Berner (27 ans), qui évoluait depuis 2002 à Fribourg, en Allemagne. /si

**Deux renforts.** Le FC Schaffhouse a engagé l'attaquant Milaim Rama (Augsburg-All) et le milieu de terrain Daniel Tarone (Zurich). /si

**Deux arrivées à Aarau.** Le milieu défensif Admir Bilibani (26) rejoint Aarau après deux exercices passés à Yverdon. Il y retrouvera l'attaquant liechtensteinois Franz Burgmeier (23 ans), qui portait les couleurs de Vaduz. Tous deux ont signé pour deux ans. /si

**Nuñez au Mexique.** Richard Nuñez (28 ans) quitte l'Atletico Madrid malgré un contrat valable jusqu'en 2006. L'ancien attaquant uruguayen de Grasshopper rejoindra la formation mexicaine de Cruz Azul (D1), selon le journal espagnol «Marca». /si

**Du PSV à Manchester.** International sud-coréen du PSV Eindhoven, Park Ji-sung (24 ans) a signé à Manchester United pour une durée de quatre ans. Le montant du transfert s'élève à plus de six millions d'euros. /si

**BASKETBALL ■ Un meneur français à FR Olympic.** FR Olympic s'est attaché pour une année les services du meneur français Pascal Perrier-David (30 ans), qui évoluait à Dijon, en Pro A. /si

**CYCLISME ■ Albasini au Tour de France.** Les dirigeants de Liquigas-Bianchi (leader Stefano Garzelli) ont été impressionnés par le travail de Michael Albasini (25 ans) et sa victoire d'étape au Tour de Suisse. Ils l'ont sélectionné pour le Tour de France. /si

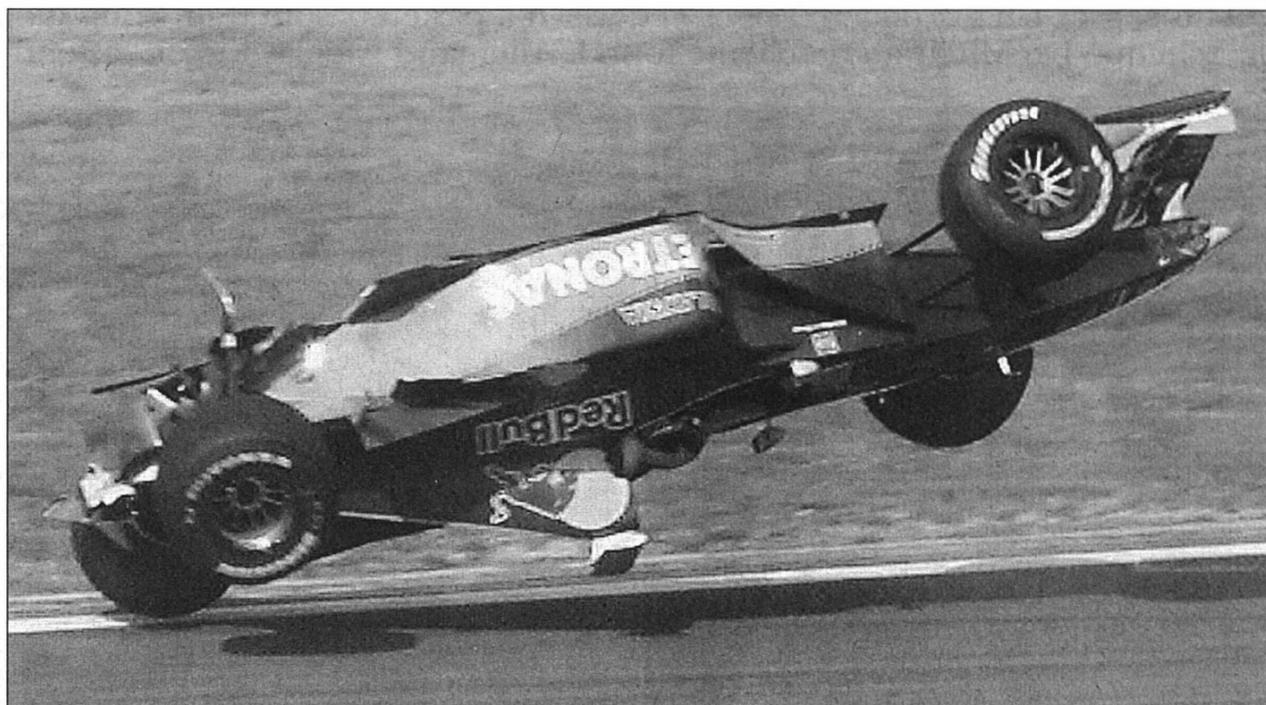
**Tout pour Ullrich.** L'équipe T-Mobile a été taillée sur mesure pour permettre à Jan Ullrich de remporter son deuxième Tour de France après 1997. La sélection: Jan Ullrich (All), Alexander Vinokourov (Kaz), Andreas Klöden (All), Stephan Schreck (All), Daniele Nardello (It), Oscar Sevilla (Esp), Matthias Kessler (All), Tobias Steinhauser (All) et Giuseppe Guerini (It). /si

**Sur deux tableaux.** L'équipe belge Davitamon-Lotto jouera à la fois la carte des sprints avec le champion d'Australie Robbie McEwen et du général avec son compatriote Cadel Evans au Tour de France. /si

**Pereiro prolonge, Fernandez arrive.** Le périodique espagnol la «Voz de Galicia» a annoncé la prolongation du contrat d'Oscar Pereiro, chez Phonak pour deux saisons. Le journal a également fait part de l'engagement dès la saison prochaine de Luis Fernandez Oliviera (25 ans). /si

# BMW se paie Sauber

**AUTOMOBILISME** L'écurie helvétique de Formule 1 passera aux mains du constructeur allemand dès l'an prochain. Site de Hinwil maintenu



L'écurie Sauber s'éteindra dès la saison prochaine pour devenir BMW.

PHOTO KEYSTONE

La nouvelle était dans l'air. Chère à Peter Sauber, l'écurie helvétique de Formule 1, qui a disputé ses premiers tours de pistes dans le championnat du monde en 1993, passera sous le contrôle de BMW dès la saison 2006.

Le constructeur allemand, qui n'est plus en odeur de sainteté avec son partenaire actuel Williams, a annoncé à Munich, qu'il disposait désormais d'une majorité de contrôle dans l'écurie suisse. BMW, qui était revenu en F1 il y a cinq ans, n'a cependant pas précisé la part qu'il détenait dans Sauber ni le montant de l'opération. Selon une source proche du dossier, la transaction s'élèverait à 80 millions d'euros.

La passation des pouvoirs sera effective à compter du 1er janvier 2006. La marque bavaroise assurera la direction de l'équipe et les voitures participeront au championnat du monde sous le nom de BMW. Les monoplaces seront propulsés par un V8.

A l'image de ce que le constructeur Renault avait fait en 2002 en rachetant l'écurie

Benetton, BMW s'est emparé de Sauber avec l'objectif de tout transformer: le nom, l'organisation et, espère-t-on à Munich, le palmarès.

**«Pour les équipes privées, il est devenu de plus en plus difficile de trouver le financement pour accomplir des exploits sportifs»**

Peter Sauber et le Credit Suisse, qui ne souhaitait plus investir dans le monde de la Formule 1, ont décidé de céder la majorité de leur part. Le transfert de la plupart des actions détenues par le fondateur de l'écurie s'effectuera au début de l'année prochaine alors que celles du groupe bancaire seront vendues dans leur totalité d'ici fin 2008.

BMW a par ailleurs indiqué que des négociations avec Williams étaient en cours pour la livraison la saison prochaine de moteurs. BMW et Williams sont liés contractuel-

lement pour la fourniture exclusive de moteurs jusqu'à 2009. Les deux parties disposent cependant de clauses autorisant une fin de collaboration.

Le groupe allemand n'a d'ailleurs pas hésité à critiquer sans la nommer l'écurie Williams. «L'influence du moteur sur le potentiel de victoire d'une écurie a reculé. Le châssis, les pneumatiques et les pilotes jouent un rôle plus grand maintenant que dans le passé», a déclaré Mario Theissen, directeur des opérations sport de BMW. «On obtient le meilleur ensemble lorsqu'on dispose d'une équipe qui suit le processus du début jusqu'à la fin» a-t-il ajouté. Le constructeur allemand reste disposé à fournir une deuxième équipe en 2006.

**Quatrième en 2001**

Peter Sauber continuera à détenir certaines de ses parts et aidera BMW en tant que conseiller, mais se retire de son poste d'homme fort. L'usine d'Hinwil continuera à exister en tant que société suisse légalement indépendante apparentée à BMW Mo-

torsport. Pour atteindre les objectifs établis, BMW augmentera le nombre actuel de 300 employés dans la banlieue zurichoise.

«Pour Sauber, l'association avec BMW est une solution idéale car elle soutient les deux objectifs qui ont toujours été primordiaux pour moi: premièrement, toujours offrir à l'équipe la possibilité d'améliorer ses performances sportives, et deuxièmement sauvegarder les infrastructures à Hinwil et les 300 employés qui y travaillent aujourd'hui», commentait Peter Sauber, âgé de 63 ans.

«Pour les équipes privées, en particulier, il est devenu de plus en plus difficile de trouver le financement nécessaire pour accomplir des exploits sportifs. Cela fait déjà quelques années que je pense à la planification de ma succession», admettra le fondateur de l'équipe portant son nom.

Sauber, qui avait fait ses débuts en F1 il y a 12 ans, avait obtenu son meilleur classement en 2001. Kimi Raikkonen et Nick Heidfeld totalisaient 21 points, permettant à leur team de pointer à la quatrième place des constructeurs. /si

FOOTBALL

## Bouziane trois ans de plus

Bonne nouvelle pour le FCC. Les dirigeants chauds-de-fonniers sont parvenus à un accord avec Sid-Ahmed Bouziane. Le transfuge de Chiasso restera en effet trois ans de plus du côté de la Charrière. «C'est une excellente nouvelle, jubilait Philippe Perret. Il a réalisé un excellent deuxième tour qui a attiré de nombreuses sollicitations. Nous n'avions pas les cartes en main du moment qu'il appartenait à Chiasso. Mais dès que nous nous sommes mis sur les rangs pour le transférer, nous sommes devenus de sérieux clients. Cet accord est une très bonne chose pour tout le monde.» Les nombreux joueurs à l'essai auront l'occasion de se montrer samedi au Centre sportif face à Meyrin (17 h 30). /EPE

## MONDIAUX M20

HUITIÈMES DE FINALE

Etats-Unis - Italie	1-3
Brésil - Syrie	1-0
Maroc - Japon	1-0
Chine - Allemagne	2-3
Nigeria - Ukraine	1-0
Colombie - Argentine	1-2
Pays-Bas - Chili	3-0
Espagne - Turquie	3-0

QUARTS DE FINALE

**Demain**  
17.30 Maroc - Italie  
20.30 Allemagne - Brésil

**Samedi**  
17.30 Nigeria - Pays-Bas  
20.30 Argentine - Espagne

## COUPE DES CONFÉDÉRATIONS

GRUPE A

Australie - Tunisie	0-2
Argentine - Allemagne	2-2

Classement final

1. Allemagne*	3	2	1	0	9-5	7
2. Argentine*	3	2	1	0	8-5	7
3. Tunisie+	3	1	0	2	3-5	3
4. Australie+	3	0	0	3	5-10	0

\* = qualifiée pour les demi-finales.  
+ = éliminée.

GRUPE B

Grèce - Mexique	0-0
Japon - Brésil	2-2

Classement final

1. Mexique*	3	2	1	0	3-1	7
2. Brésil*	3	1	1	1	5-3	4
3. Japon+	3	1	1	1	4-4	4
4. Grèce+	3	0	1	2	0-4	1

\* = qualifiée pour les demi-finales.  
+ = éliminée.

DEMI-FINALES

**Samedi**  
18.00 Allemagne - Brésil

**Dimanche**  
18.00 Mexique - Argentine

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports
<p><b>Demain à Auteuil Prix Chincou (steeple-chase, Réunion I, course 1, 4300 mètres, départ à 13h50)</b></p> <p>Cliquez aussi sur <a href="http://www.longues.oreilles.ch">www.longues.oreilles.ch</a></p> <p>Seule la liste officielle PMU fait foi</p>	1. Allodial Land	71,5	D. Gallagher	FM Cottin	12/1	106020	<p>9 - Prêt à bondir</p> <p>2 - Un Macaire en pleine forme</p> <p>10 - Candidat très fiable</p> <p>7 - Rachetons-le cette fois</p> <p>16 - Bien engagé au poids</p> <p>1 - Une valeur sûre</p> <p>14 - Il est assez régulier</p> <p>12 - Il ne craint pas la bagarre</p> <p><b>LES REMPLACANTS</b></p> <p>15 - Toujours prêt à servir</p> <p>5 - Le deuxième Rolland</p>	<p><b>Hier à Reims</b></p> <p>Prix Paris turf - Geny courses - RTL</p> <p>Tiercé: 14 - 1 - 5.</p> <p>Quarté+: 14 - 1 - 5 - 2.</p> <p>Quinté+: 14 - 1 - 5 - 2 - 12.</p> <p>Rapports pour 1 franc</p> <p>Tiercé dans l'ordre: 466.-</p> <p>Dans un ordre différent: 93,20 fr.</p> <p>Quarté+ dans l'ordre: 2444,80 fr.</p> <p>Dans un ordre différent: 305,60 fr.</p> <p>Trio/Bonus (sans ordre): 30,30 fr.</p> <p>Rapports pour 2,50 francs</p> <p>Quinté+ dans l'ordre: 19.154,75 fr.</p> <p>Dans un ordre différent: 284,50 fr.</p> <p>Bonus 4: 75.- fr.</p> <p>Bonus 4 sur 5: 16,10 fr.</p> <p>Bonus 3: 10,75 fr.</p> <p>Rapports pour 5 francs</p> <p>2 sur 4: 54.-</p>
	2. Le Pero	70	B. Gicquel	G. Macaire	6/1	105050		
	3. L'Apple's D'Or	68	B. Delo	T. Doumen	18/1	50A040		
	4. Plaisir Du Roy	68	N. Moisson	E. Leenders	40/1	To6050		
	5. The Servant	67,5	G. Adam	M. Rolland	11/1	507010		
	6. Oraldo	67	F. Gonzalez	J. Ortet	32/1	20A020		
	7. Bayokos	64	S. Beaumard	F. Danloux	26/1	008000		
	8. Corri Piano	64	C. Pieux	B. Sécly	7/1	7050A0		
	9. Jurassique	64	X. Hondier	F. Doumen	14/1	30A070		
	10. Business Angel	63	R. Schmidlin	M. Rolland	4/1	203020		
	11. Monzon	63	A. Duchêne	F. Doumen	28/1	A03020		
	12. Roi De Paix	63	C. Gombau	B. Jollivet	22/1	107070		
	13. Kukulcan	62,5	R. Bonnet	F. Bellenger	34/1	103020		
	14. Palk	62	V. Suscosse	FM Cottin	16/1	400090		
	15. Le Légionnaire	61	N. Millière	M. De Montfort	28/1	300000		
	16. Janidale	61	E. Chazelle	G. Cherel	10/1	302060		
	17. Mon Zizou	61	M. Delmares	L. Audon	45/1	505000		
18. Kario Ka	61	R. O'Brien	ML Oget	20/1	207000			

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

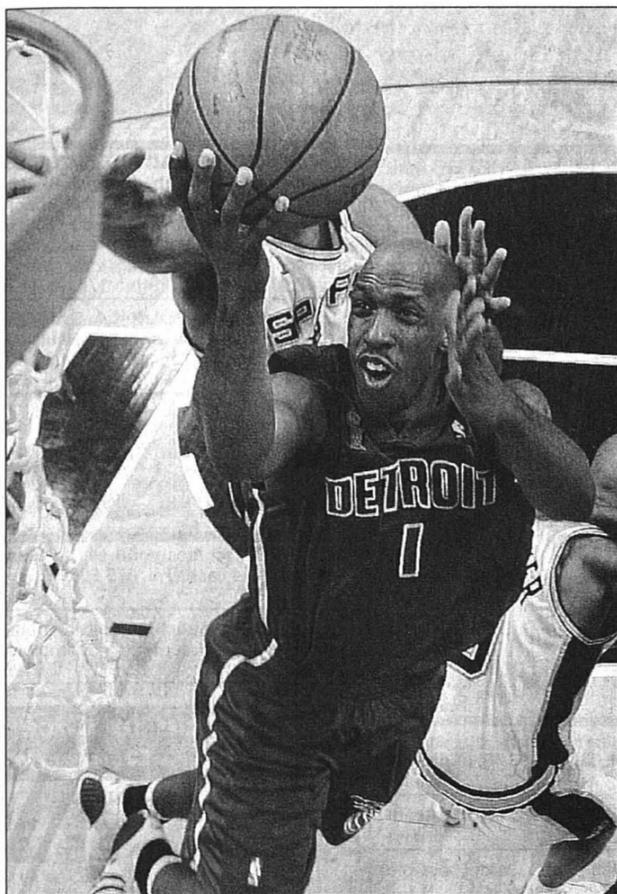


OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT  
AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)



# Jusqu'au bout du suspense

**BASKETBALL** Les Detroit Pistons ont arraché, à l'extérieur, la sixième manche de la finale NBA. Le titre se joue ce soir au Texas, au cours d'une ultime rencontre qui s'annonce fantastique



Chauncey Billups laisse Tony Parker sur le parquet, il a été l'homme de la sixième manche. PHOTO KEYSTONE



Par **Nicolas Huber**

Six matches joués pour beurre: le titre de champions NBA se décidera ce soir au Texas, au cours de la septième et ultime manche de la finale opposant les San Antonio Spurs aux Detroit Pistons. C'est la première fois depuis 1994 qu'une bagarre pour le titre pousse le suspense aussi loin. Les Houston Rockets l'avaient alors emporté au finish sur les New York Knicks.

C'était écrit: les Spurs, champions en 2003, et les Pistons, champions en 2004, ne pouvaient qu'offrir une finale de rêve. Les premiers ont commencé par remporter deux manches à domicile, avec une maestria qui a semblé figer les Pistons dans le doute... Doute qu'ils ont balayé en giflant à leur tour les Spurs à deux reprises. Ces derniers ont repris l'avantage en conquérant une

victoire difficile à Detroit, sur un tir victorieux à sept secondes de la fin des prolongations. Les Pistons ont rugi de plus belle en remportant mardi la sixième manche à San Antonio.

Emmenés par leurs arrières Chauncey Billups (21 points) et Richard Hamilton (23 points), les cols bleus du basket professionnel américain n'ont concédé que cinq balles perdues et inscrit 8 de leurs 17 tentatives à longue distance. Ils ont arraché leur victoire (95-86) en toute fin de match: après un tir à trois points de Manu Ginobili, les Spurs menaient encore 82-81 à moins de cinq minutes du terme...

### Un classique

A San Antonio, où l'on préparaît, avant la partie, les T-shirts, les casquettes et le champagne pour célébrer le titre, les fans ont pris une vraie baffe. La pression est désormais sur les épaules de leurs favoris, et ils le savent.

Les Detroit Pistons semblent en effet bien mieux armés pour lutter dans ces conditions de tension extrême. Ils sont devenus, mardi, la pre-

mière équipe de la NBA à remporter à l'extérieur le sixième match d'une finale. Ces deux dernières années, cinq fois ils auraient pu être éliminés par une défaite, cinq fois ils ont remporté la partie. Les Pistons se vantent de ne jamais jouer mieux que lorsqu'ils ont le dos au mur. Parmi ceux qui les croient aujourd'hui, il y a peut-être quelques joueurs des Spurs...

Reste qu'il est impossible d'avancer un pronostic pour le match de ce soir. Les San Antonio Spurs ne se sont pas battus toute la saison pour obtenir l'avantage du terrain durant les play-offs pour se laisser dominer à la maison dans l'ultime rencontre. Tony Parker, Tim Duncan et Manu Ginobili, le fabuleux trio des Texans, savent se montrer aussi solides que les rugueux Pistons. Une seule chose est sûre: cette finale est déjà assurée de devenir un classique du basket. /NHU

**Match de mardi: San Antonio Spurs-Detroit Pistons 86-95. Les Detroit Pistons reviennent à 3-3 dans cette finale au meilleur des sept rencontres. Dernier match ce soir**

## LES JEUX

### SPORT-TOTO

#### Concours No 25

- O. Grenland - Brann Bergen 2
- S. Kristiansand - Bodø/Glimt 1, 2
- Hamarkameratene - Molde 1
- Lillestrøm SK - Fredrikstad 1, X
- Lyn Oslo - Aalesund FK 1
- Assyriska - Elfsborg 1, X, 2
- Hammarby - Gefle IF 1
- Mjällby - Västra Frölunda 1
- Trelleborg - Falkenberg 1
- NE Xamax - Ararat Erevan 1
- IFK Göteborg - V. Rosport 1
- IA Akranes - Inter Turku 2
- Sturm Graz - FC Rangers 1, X

### LOTÉRIE À NUMÉROS

14 - 16 - 17 - 32 - 36 - 37

Numéro complémentaire: 29

### JOKER

192.248

### EXTRAJOKER

992.994

### BANCO JASS

- ♥ 10, D
- ♣ 6, 9, 10, D, A
- ♦ 10, D
- ♠ 7, 10, D

## LES GAINS

### LOTÉRIE À NUMÉROS

31 x 5 Fr. 25.796.-  
2296 x 4 50.-  
43.587 x 3 6.-  
Somme approximative au premier rang du prochain concours: 2.400.000.-

### JOKER

3 x 5 Fr. 10.000.-  
19 x 4 1000.-  
212 x 3 100.-  
1959 x 2 10.-  
Somme approximative au premier rang du prochain concours: 670.000.-

### EXTRAJOKER

1 x 6 Fr. 213.685,60  
1 x 5 10.000.-  
18 x 4 1000.-  
1324 x 2 10.-  
Somme approximative au premier rang du prochain concours: 150.000.-

## SPORT RÉGION

### BOCCIA

**Tournoi de Berne:** 1. Steve Marini (BC Neuchâtel) et Antonio Altieri (Gümlingen). 2. Andrea Cortina (BC Neuchâtel) et Sandro Tami (Young Boys).

**Tournoi des 3 fédérations (NE, BE et JU):** 1. Maxime Cortina (BC Neuchâtel) et Antonio Altieri (Gümlingen). 2. Christophe Klein et Eric Klein (BC Neuchâtel). 3. Remo Ferrari (BC Couvet) et Roberto Rubbi (BC Neuchâtel). 4. Guillaume Roldan et Simon Berger (BC Amical). /réd.

### FOOT CORPO

**Groupe A:** Casa d'Italia - Philip Morris 6-2. Nexans - EM-Microelectronics 5-4. Police cantonale - Commune 0-3. Mikron - Raffinerie 3-4. Commune - Police cantonale 0-3. Philip Morris - Mikron 1-0.

**Classement:** 1. Casa d'Italia 18-49. 2. EM-Microelectronics 18-36. 3. Commune 18-33 (50-36). 4. Philip Morris 18-33 (59-45). 5. Police cantonale 18-31. 6. Nexans 18-28. 7. Raffinerie 17-22. 8. Migros 17-14. 9. Boulangers 18-11. 10. Mikron 18-6.

**Groupe B:** Sporetta - CIAM 0-0. Coloral - Vitrière Schleppey 12-3. New Look - La Gondola 3-2. Chip Sport - Panerai 3-0. La Gondola - OFSport 1-1. Sporetta - Coloral 9-5.

**Classement:** 1. Coloral 18-38. 2. Sporetta 18-36. 3. New Look 18-36. 4. Chip Sport 18-29 (67-49). 5. CIAM 18-29 (60-64). 6. La Poste-Swisscom 18-23. 7. La Gondola 18-20. 8. Panerai 18-19. 9. Vitrière Schleppey 18-15. 10. OFSport 18-14. /réd.

### GOLF

**Les Bois. Coupe du Capitaine. Brut:** 1. Cédric Frésard et Catherine Huber 35 points. Net. 4 balles meilleure balle. Stableford: 1. Laurent Péquignot et Angelo Tonel 50. 2. Jean-Louis Maggioli et Marylou Schneider 48. 3. François Falik et Patrice Jeanbourquin 46. Claude Humair a réussi un «hole in one» au trou No 5.

**Seniors. Compétition du Capitaine et Pierre Bilat. Brut:** 1. Jean-Michel Steinmann 25. Net. Hcp 0-36. Stableford: 1. Gilbert Châtelain 39. 2. Bertrand Kaufmann 37. 3. Hari Anin 36.

**Ladies. Premiers pars. Brut:** 1. Florine Baur et Evelyn Nobs 17. Net.

**Greensoome par équipes de deux. Stableford:** 1. Florine Baur et Evelyn Nobs 37. 2. Micheline Friedrich et Helga Esseber 35. 3. Irène Paupe et Frieda Schmid 35. /réd.

**Golf & Country Club Neuchâtel. Course au drapeau. Messieurs. Hcp 0-14.4:** 1. Franco Piergiorganni. 2. Remo Biedermann. 3. Julien Wildhaber. Hcp 14.5-24.4: 1. Bob Moore. 2. Denis Kissling. 3. Antoine Weil. **Dames. Hcp 0-24.4:** 1. Michèle Criblez. 2. Madeleine Derouvaux. 3. Ariane Hirt. **Juniors. Hcp 0-24.4:** 1. Samuel Stettler. 2. Lionel Allemand. 3. Morgan Meier. **Mixte. Hcp 24.5-36:** 1. Grégory Bohren. 2. Kurt Kaenel. 3. Kathleen Berezin. /réd.

### HIPPISME

**Epreuve 1, RI/A:** 1. Céline Brosseau (La Chaux-de-Fonds), «Kassi des Crossettes CH», 0/46\*89. 2. Géraldine Savary (Fenin), «Sjonnie», 0/50\*45. 3. Jean-Louis Steiner (Moutier), «Wild Card II CH», 0/51\*73. 4. Monia Krähenbühl (Les Vieux-Prés), «Quarno CH», 0/53\*32. 5. Halil Kelmendi (Fenin), «Marijke», 0/55\*1.

**Epreuve 2, RI, en deux phases:** 1. Katia Farquhar (La Côte-aux-Fées), «Lonja», 0/0/31\*14. 2. Carol Maibach (Neuchâtel), «Brume B CH», 0/0/32\*93. 3. Sébastien Lair (Fenin), «T Rex B», 0/0/34\*59. 4. Tiffany Bühler (La Chaux-de-Fonds), «Shannon «B» CH», 0/0/35\*03. 5. Caroline Bailat (Glovelier), «Qreole de la Tielrie CH», 0/0/35\*12.

**Epreuve 3, RII/A:** 1. Léonard Bonnemain (Boudry), «Cœur de Volaneux CH», 0/59\*31. 2. Anouchka Gerber (La Cibourg), «Anastacia B», 0/59\*87. 3. Martine Opplinger (La Chaux-de-Fonds), «Reality Power CH», 0/61\*07. 4. Tamara Horisberger (Pontenet), «Simba de Meuyrater CH», 0/62\*64. 5. Eric Haldimann (Brot-Plamboz), «Vulcain de Brot CH», 0/64\*25.

**Epreuve 4, RII, en deux phases:** 1. Olivier Boulanger (Mont-Soleil), «Lolita VII CH», 0/0/36\*09. 2. Ludovic Gerber (Cornol), «Nora V CH», 0/0/37\*33. 3. René Voramwald (Saignelégier), «Silvan CH», 0/0/37\*63. 4. Tanja Marti (Kallnach), «Danook», 0/0/37\*77. 5. Pierre-André Bormand (Engollon), «Kheops des Erables CH», 0/0/38\*66.

**Epreuve 5, PI/A, série 1:** 1. Jessica Despont (Echallens), «Spirit III», 0/53\*22. 2. Laetitia Jacot (Le Noirmont), «Twiggs», 0/56\*05. 3. Flo-

riane Fiaux (Hermenches), «Ali Baba du Verdun», 0/58\*52.

**Série 2:** 1. Jessica Speranza (La Chaux-de-Fonds), «Tomgar Sally», 0/53\*13. 2. Aline Sahli (Le Locle), «India», 0/55\*72. 3. Marion Hofer (Fontainemelon), «Top First Lady», 0/63\*77.

**Epreuve 6, PII/A, série 1:** 1. Julien Gasser (Corcelles-près-Payerne), «Ibis des Garis», 0/48\*34. 2. Giuliana Wölpert (Avry-sur-Matran), «Eclair XVI», 0/52\*12. 3. Jessica Despont (Echallens), «Spirit III», 0/53\*87.

**Série 2:** 1. Laetitia Jacot (Le Noirmont), «Twiggs», 0/51\*26. 2. Laura Bormand (Les Geneveys-sur-Coffrane), «Calimero XV», 0/52\*06. 3. Vanessa Gasser (Poliez-Pittet), «Gavroche VI», 0/54\*17.

**Série 3:** 1. Aline Sahli (Le Locle), «India», 0/50\*31. 2. Marion Hofer (Fontainemelon), «Top First Lady», 0/54\*79. 3. Laura Dingas (Matran), «Desert d'Albane», 0/55\*03.

**Epreuve 7, PII/A, série 1:** 1. Kerry Jampen (Monsmier), «Wendy XIX», 0/45\*17. 2. Vanessa Gasser (Poliez-Pittet), «Gavroche VI», 0/48\*51. 3. Julien Gasser (Corcelles-près-Payerne), «Ibis des Garis», 0/49\*12.

**Série 2:** 1. Carole Ots (Bôle), «Haddock du Chêne», 0/53\*56. 2. Laura Dingas (Matran), «Desert d'Albane», 0/54\*88. 3. Sabrina Lutz (St-Aubin FR), «Javeste», 0/56\*86.

**Epreuve 8, PIII/A, série 1:** 1. Tamara Jampen (Monsmier), «Wendy XIX», 0/53\*61. 2. Tamara Jampen (Monsmier), «Machno Dawnus», 0/63\*95. 3. Pauline Brutin (Buchillon), «Cascade du Sud», 0/69\*94.

**Série 2:** 1. Marine Grezet (Le Prévoyant), «Dragonheart W», 0/65\*7. 2. Mariel Aguirre (Vésénaz), «Top Golden Daisy», 0/67\*83. 3. Emilie Stampfli (Soleure), «Top Baroness», 0/67\*92.

**Epreuve 9, PIII/A, série 1:** 1. Sarah de Coulon (Colombier), «Jupiter d'Oc», 0/51\*37. 2. Charline Rohn (Les Genevez), «Huckleberry», 0/52\*63. 3. Tamara Horisberger (Pontenet), «Shamira Sharan CH», 0/55\*07.

**Epreuve 10, libre style/A:** 1. Aurélie Milloud (Echallens), «Wanda XIX CH», 82/57\*28. 2. Julie Mertenat (Delémont), «Sangria du Premo CH», 79/60\*66. 3. Elsa Vallat (Beurnevésin), «Sunshine IV CH», 78/63\*56. 4. Jenny Matthey (La Chaux-de-Fonds), «Broadway B», 76/62\*62. 5. Camille Lindenberger (Bassecour), «Megane des Haies CH», 76/65\*98.

**Epreuve 11, libre style/A:** 1. Vincent Blanchard (Malleray), «Funkenfee»,

77/62\*13. 2. Julie Mertenat (Delémont), «Sangria du Premo CH», 77/67\*49. 3. Bernard Küenzi (Savagnier), «Marijke», 76/63\*95. 4. Coralie Voza (La Chaux-de-Fonds), «Dorita», 76/64\*47. 5. Elsa Vallat (Beurnevésin), «Sunshine IV CH», 75/65\*99.

**Epreuve 12, PIV/A:** 1. Aurore Rösti (Épendes), «Djezus», 0/48\*75. 2. Amandine Berger (Essert-Pittet), «Sultan B», 0/49\*85. 3. Carole Ots (Bôle), «Whoopy B», 0/56\*3.

**Epreuve 13, PIV, deux phases:** 1. Cerise Drompt (Péry), «Mocca de l'Eau Berge», 0/2. 2. Murielle Maillard (Corcelles-sur-Chavornay), «Lagaffe du Bel Air», 0. 3. Jennifer Üldry (Avry-sur-Matran), «Flower Power B», 0.

**Epreuve 14, RIII/MI/A:** 1. Fiona Matthey (La Chaux-de-Fonds), «Ballynashoe», 0/55\*79. 2. Philippe Schneider (Fenin), «Q One Van de Gravenhoe», 0/59\*38. 3. Tiffany Bühler (La Chaux-de-Fonds), «Ramona M CH», 0/59\*68. 4. Martine Opplinger (La Chaux-de-Fonds), «Jamy Power», 0/61\*61. 5. Stéphane Finger (La Chaux-de-Fonds), «James Joyce CH», 0/64\*11.

**Epreuve 15, RIII/MI/A, round des gagnants:** 1. Fiona Matthey (La Chaux-de-Fonds), «Karlos des Minimes», 0/0/0/39\*26. 2. Stéphane Finger (La Chaux-de-Fonds), «James Joyce CH», 0/0/0/39\*38. 3. Martine Opplinger (La Chaux-de-Fonds), «Jamy Power», 0/0/0/40\*11. 4. Étienne Amsler (Bienne), «Rendezvous II», 0/0/0/42\*09. 5. Carole Piguet (Saules), «Fitness CH», 0/0/0/45\*51. /réd.

### KARATÉ

**Herzogenbuchsee. Tournoi enfants. Kunité minimes 1992-1993:** 1. Loris Manfredonia. 3. Siyar Bagatarhan. /réd.

### PARAPENTE

**Grindelwald. Championnats suisses interclubs. Dames (7 teams classés):** 4. Club Albatros Neuchâtel (Aline Besson, Sonia Domini, Anouck Wenger et Annette von Schewen). **Messieurs (28 classés):** 18. Club Albatros (Florian Jeanrichard, Steve Renaud, Gilles Botteron, Marc Harvey, Niel Smith et Christophe Gête). /réd.

### PÉTANQUE

**Doublettes:** 1. Yves Simonin et Jean-Daniel Arnaud (Mitigé). 2. Joseph Bugada et Mario de Piante (Col des

Roches). 3. Pierre-Yves Huguenin et Olivier Kolb (Les Meulleux). 4. Edouard Cosandier et Nicola Lorusso (Mitigé).

**Championnat cantonal en doublettes. Seniors:** 1. André Jaccard et Yves Louis Jaquet (3 Couleurs). 2. Guido Salodini et Jean-Daniel Arnoux (Col des Roches). 3. Francesco Daniele et Marino Pantoni (Le Verger), Nicolas Matthey et Cédric Matthey (3 Couleurs). **Dames:** 1. Nicole Wettstein et Dominique Huguenin (Les Meulleux). 2. Vanessa van Vutsel et Wanna Jacot (3 Couleurs). 3. Carine Meisterhans et Mireille Melano (Les Meulleux), Marlène Henny et Corinne Droxler (Pétanque 2000). **Vétérans:** 1. Ferdinand Vona et Benito Vettese (3 Couleurs). 2. Lucien Bessier et Jacques Terrini (Col des Roches). 3. Joseph Pralong et Frédy Nicolet (Les Meulleux), Nicola Lorusso et René Christian (Mitigé). **Juniors:** 1. Kesinee Jacot et Raju Wettstein (Mitigé). 2. Jessica Droxler et Céline Henny (Pétanque 2000). **Cadets:** 1. Jonathan Schmutz et Maxime Blanc (Mitigé). 2. Solange Jeannot et Sébastien Henry (Mitigé). 3. Anaïs Demierre et Nicolas Jeannot (Mitigé).

**Concours complémentaire:** 1. Christian Schmutz et Jacky Belaref (La Bourdonnière). 2. Marius Léchenne et Denis Relange (Pétanque 2000). 3. Manuel Moreno et Christian Jaquet (Les Meulleux), Carmen Richard et Huguette Vuillemier (La Bricole). /réd.

### ROCK ACROBATIQUE

**Landquart. Championnat de Suisse. Juniors B:** 7. Paloma Lopez et Dimitri Glanzmann (Cernier). **Juniors A:** 2. Elodie Ingold et Riyan Khoshoie (Cernier). 5. Floriane et Raphaël Guye (Neuchâtel). 7. Véronique Guerne et Damien Fiorucci (Cernier). 17. Elvina Ducommun et Raphaël Vallélian (Cernier). **Catégorie C:** 5. Céline et Yannick Baillod (Boudry). **Catégorie B:** 1. Simona Beyerler et Fabien Ropraz (Neuchâtel). 6. Tania Mussi et Bastien Leuba (Cernier). **Catégorie A:** 2. Jade et Maurizio Mandorino (Cernier). /réd.

### ROLLER-HOCKEY

**Groupe A1:** Les Retraités - Rates-à-Touilles 8-6. Cowboy FHell - Montagnes NE 13-18. Irish Run - Université

5-6 (tab). Saint-I-Bads - The Senators 6-4. Québec-Jura - Les Retraités 5-6.

**Classement:** 1. Montagnes NE 10-20. 2. Gamel-Trophys 9-16. 3. Université 10-16. 4. Breakaway 8-13. 5. Les Chiefs 8-10. 6. Saint-I-Bads - 10-10. 7. Québec-Jura 8-8. 8. Locle/Ness 9-8 (77-77). 9. Les Retraités 9-8 (57-69). 10. The Senators 9-7. 11. Rates-à-Touilles 10-6. 12. Irish Run 9-5. 13. Cowboy FHell 8-2. 14. Les Cortes 9-0.

**Groupe A2:** Centre Equestre - Cinergie 5-2. The Eagles - SH Panthers 7-3. Flamants Roses - Les Vikings 6-3. Cinergie - The Eagles 5-9. Centre Equestre - Lynx de Morteau 10-2.

**Classement:** 1. Flamants Roses 10-17. 2. SH Panthers 10-16. 3. The Eagles 11-15. 4. Cinergie 11-13. 5. Centre Equestre 11-12. 6. Les Vikings 10-8. 7. Lynx de Morteau 10-4. 8. Falcon Boys 9-0. /réd.

### TIR

**Savagnier. Concours des jeunes tireurs du Val-de-Ruz. Classement de la passe du concours (15 coups à 5 points):** 1. Stéphane Baumann (Savagnier) 57. 2. Sébastien Stähli (Dombresson) 56. 3. Baptiste Delhove (Dombresson) 56. 4. Fabrice Bracelli (Savagnier) 56. 5. Baptiste Delhove (Dombresson) 54. 6. Jérémy Brun (La Côte) 53. 7. Kevin Motter (La Côte) 53. 8. Louis Allemann (La Côte) 52.

**Classement de la passe du Val-de-Ruz (6 coups à 10 points):** 1. Arnaud Erard (Dombresson) 58. 2. Fabrice Bracelli (Savagnier) 58. 3. Baptiste Delhove (Dombresson) 58. 4. Yann Christen (Savagnier) 52. 5. Kevin Motter (La Côte) 51. 6. Sébastien Stähli (Dombresson) 50. 7. Jérémy Brun (La Côte) 49. 8. Yann Dubied (Dombresson) 49.

**Classement des deux passes:** 1. Fabrice Bracelli (Savagnier) 112. 2. Baptiste Delhove (Dombresson) 108. 3. Arnaud Erard (Dombresson) 107. 4. Sébastien Stähli (Dombresson) 106. 5. Stéphane Baumann (Savagnier) 105. 6. Kevin Motter (La Côte) 104. 7. Jérémy Brun (La Côte) 102. 8. Baptiste Tschanz (Dombresson) 102.

**Concours des moniteurs (15 coups à 5 points):** 1. Marcel Liehner (Savagnier) 58. 2. Laurent Perrenoud (Dombresson) 57. 3. Damien Vuillomenet (La Côte) 56. 4. Patrick Mast (Dombresson) 55. 5. Fabien Mercier (Les Geneveys-sur-Coffrane) 45. /réd.



Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

www.lexpress.ch

PUBLICITAS SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre



**ENTRE-DEUX-LACS**, magasin de Fleurs avec cachet, bonne situation. Ecrire sous chiffres: K 028-488181 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**À REMETTRE** pour raison de santé, café restaurant. Neuchâtel. Tél. 032 725 50 22.

**BAVOIS**, villa mitoyenne d'environ 159 m<sup>2</sup> habitables, soit 6½ pièces, parcelle de 400 m<sup>2</sup>, calme et beau déagagement. Fr. 530 000.-, www.homeplus.ch, 032 721 43 45.

**BOUDRY**, Vieux-Bourg, bel appartement de 2½ pièces + place de parc, réduit, cuisine ouverte sur beau séjour, chambre à coucher et salle de bains au 2<sup>e</sup> étage, parfait état d'entretien, proche de toutes commodités et des transports publics, idéal pour personne seule ou pour investisseur. Fr. 195 000.-, Ecrire à CP 249, 2072 St-Blaise.

**REGION NEUCHÂTEL**, chalet en madrier contrecollé, 130 m<sup>2</sup>. Tél. 079 648 96 00.

**CHAUMONT**, appartement de 3½ pièces, construit en 1989, Fr. 285 000.- (budget mensuel Fr. 1040.-intérêts, amortissement et charges de PPE inclus). Tél. 079 687 69 15.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement attique dans résidence, 2 minutes de la gare, 6 pièces 150 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, 2 salles de bains/WC, cheminée, grande terrasse dominant superbe parc et garage privé pour 2 voitures. Fr. 550 000.-. Ecrire sous chiffre S 132-168417 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, maison mitoyenne, quartier du Couvent, 1 garage + 1 place de parc. Tél. 078 707 00 39.

**LES PLANCHETTES**, à 15 minutes de La Chaux-de-Fonds, ferme à vendre. Dossier à disposition à demander au Tél. 032 729 11 03, heures de bureau.

**MAGNIFIQUE CHALET DE 5½ PIÈCES**, garage double, dans le jura neuchâtelois, entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds (Tête-de-Ran). Situation exceptionnelle, avec vue panoramique sur le lac et les Alpes. Prix clé en mains dès Fr. 495 000.-. Tél. 079 240 22 24 / www.tete-de-ran.ch

**NEUCHÂTEL**, Chemin du Petit-Catéchisme, joli studio plain-pied avec jardin, vue idyllique, cuisine agencée, salle de bain, cave. Fr. 120 000.-. Tél. 079 384 69 65.

**RARE A LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier de Plaisance, villa familiale de 2 appartements, un duplex 6 pièces, un 4 pièces avec possibilités d'agrandissement. Grand jardin arboré, vue imprenable sur la ville, tranquillité. Fr. 880 000.- à discuter, informations détaillées sur: http://batiste.dosimple.ch/plaisance ou par téléphone au Tél. 032 913 78 75.

**ROCHFORT**, villa jumelle de 5½ pièces, soit 147 m<sup>2</sup> habitables. Parcelle de 550 m<sup>2</sup>, calme et déagagement. Fr. 550 000.-, www.homeplus.ch, tél. 032 721 43 45.

**ROCHFORT CENTRE**, 920 m<sup>2</sup>, terrain à construire. Tél. 079 500 45 25.

**VAL-DE-RUZ**, maisons, vue imprenable, écologique, 6½ pièces, très spacieux. Fr. 670 000.-. Tél. 079 772 04 77.

**VILLIERS**, villa familiale mitoyenne existante de 6 pièces, situation calme et ensoleillée. Projet Finance tél. 079 439 13 66.

## Immobilier à louer



**AU LOCLE**, appartements 3 pièces (120 m<sup>2</sup>) Fr. 850.- + Fr. 150.- de charges et 4 pièces Fr. 900.- + Fr. 150.- de charges, au centre ville, cuisines agencées, cheminées de salon, parquet, ascenseur, possibilité parking au sous-sol. Libre tout de suite. Tél. 032 932 21 00.

**AUVERNIER**, rue de la Gare 25, place de parc. Fr. 50.-. Tout de suite. Tél. 032 722 70 80, le matin.

**AUVERNIER**, centre, 2½ pièces, bains, Fr. 620.- avec charges. Tél. 079 797 38 83.

**BEVAIX**, de suite ou à convenir dans cadre de verdure, 3½ et 4½ pièces, grands appartements, env. 85 et 100m<sup>2</sup>, entièrement refaits, hall d'entrée, cuisines agencées, grands salons, toilettes séparées, balcon ou terrasse, grande place de jeux, 1 place dans garage collectif. Location, charges et places de parc incluses: Fr. 1500.- et Fr. 1750.-. Tél. 032 754 35 30 heures de bureau.

**BOUDRY, LES BUCHILLES 40**, 4½ pièces de 102 m<sup>2</sup>. Cuisine agencée, balcon. Quartier calme. Libres de suite. Fr. 1760.- + Fr. 110.- de charges. de Rham & Cie SA, av. Mon-Repos 14, Lausanne, 021 345 11 45, www.deRham.ch

**BOUDRY, CÈDRES 13, STUDIO**, cuisine séparée, cave, place de parc, Fr. 595.- charges comprises, libre fin juin. Tél. 032 841 43 67.

**À BÔLE**, bel appartement dans petit immeuble résidentiel de 5 appartements, environnement calme et verdoyant. 3 chambres à coucher, vestibule, salon et salle à manger avec cheminée, 2 salles d'eau, cuisine entièrement agencée. Grand balcon. Libre de suite. Fr. 1950.- + charges (Fr. 200.-) et possibilité de louer un garage (Fr. 120.-). Tél. 032 732 90 00.

**LA CHAUX-DE-FONDS**: studio meublé, libre au 1<sup>er</sup> juillet, cuisinette agencée, 1 chambre, salle de bains-WC. Loyer de Fr. 435.- charges comprises. Pour tout renseignement: tél. 032 910 92 20.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 1 - 2 et 3 pièces rénovées, cuisines agencées neuves. Tél. 079 237 86 85.

**LE LOCLE**, à louer duplex de 3 pièces, très lumineux, 80 m<sup>2</sup>, entièrement rénové, cuisine agencée, au centre-ville. Disponible dès le 1<sup>er</sup> mai 2005. Fr. 900.- charges comprises. Tél. heures de repas 078 732 11 41.

## A l'occasion de la rénovation de la route cantonale

nous sommes heureux de vous annoncer que notre pharmacie est à nouveau accessible et pour cette occasion, nous vous offrons les

pharmacieplus de la grand-rue  
Peseux Tél. 032 731 20 10

jeudi 23 et vendredi 24 juin

un rabais de 15%

sur tous vos achats (sauf médicaments sur ordonnance)

Notre charte: Des prestations performantes à moindre coût.

pharmacieplus de la grand-rue

**CHAMBRE INDÉPENDANTE MEUBLÉE**, cuisinette, Neuchâtel-Peseux. Libre 01.07.2005. Tél. 079 339 34 57.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Serre 66, salon de coiffure, entièrement équipés, 2 vitrines + WC/lavabo. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Fritz-Courvoisier 103-105, diverses surfaces commerciales, 2<sup>e</sup> étage 594 m<sup>2</sup> et 3<sup>e</sup> étage 634 m<sup>2</sup> avec possibilité de diviser. Bâtiment moderne équipé, quai de chargement, monte-charge. Service de conciergerie dans les locaux communs, places de parc visiteurs à disposition, transport en commun à proximité. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Léopold-Robert 61. 3 pièces avec cuisines agencées, centres commerciaux et transports public à proximité. Libres de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

**CORNAUX**, studio complètement rénové, cuisine agencée. Fr. 670.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 757 14 91, heures de bureau.

**CORNAUX**, 4 pièces duplex avec cachet, 150 m<sup>2</sup> + mezzanine, cuisine agencée, 2 salles d'eau, réduit, terrasse et jardin. Fr. 2190.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 757 14 91, heures de bureau.

**HANGAR** dépôt 600 et 800 m<sup>2</sup>, est de Neuchâtel, hauteur 4 m. Tél. 079 416 34 84.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, (éventuellement à vendre), rue du Pont 21, duplex 140 m<sup>2</sup> 2 chambres à coucher, bureau ouvert, salon-salle à manger, cuisine agencée ouverte, salle de bains/WC, WC séparés, cave, chambre haute. Fr. 1800.- charges comprises. Tout de suite ou à convenir. Tél. 032 722 70 80 le matin.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, libre dès fin juillet ou à convenir, bel appartement de 3½ pièces, cachet, parkets, grande cuisine habitable équipée, lave-vaisselle, vitrocérame, salle de bains/WC séparés, balcon, cave, près de la place du Marché. Fr. 1200.- charges comprises. Tél. 076 404 13 22.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Rue du 1<sup>er</sup>-Mars 6, grand 2½ pièces, tout confort. Libre tout de suite. Tél. 079 448 56 53.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, petit 2 pièces duplex agencé, jardin privé. Fr. 800.- + charges. Tél. 079 547 14 16.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Jardinière 49, appartement 3 pièces (3<sup>e</sup> étage), cuisine agencée habitable, salle de bains/WC, réduit, balcon, cave, galetas. Fr. 840.- + Fr. 160.- de charges. Libre tout de suite. Tél. 032 722 70 80 le matin.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 4 pièces agencée, 2<sup>e</sup> étage, neuf, magnifique vue, soleil, quartier hôpital. Fr. 1200.- + charges. Tél. 079 547 14 16.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Jardinière 49, appartement 4 pièces (1<sup>er</sup> étage), cuisine agencée, salle de bains, WC, cave, galetas. Fr. 850.- + Fr. 160.- de charges. Libre tout de suite. Tél. 032 722 70 80, le matin.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement 4½ pièces, cuisine agencée, grande salle de bains. Loyer Fr. 1250.- charges et garage dans la maison compris. Tél. 032 968 09 59.

**PESEUX**, libre fin juillet, 3 pièces, 70 m<sup>2</sup>, balcon, vue: lac, calme, jardin. Fr. 850.- + charges. Tél. 032 730 13 78, 19h à 21h.

**RENAN**, joli appartement de 4½ pièces. Fr. 800.- + charges. 3½ pièces. Fr. 650.- + charges. Rénovés complets, cuisine agencée, balcon, place de parc. Tél. 032 751 24 51.

**SAINT-BLAISE**, 3 pièces rénovées, 3<sup>e</sup> étage, dégagement total sur le lac, 2 balcons très ensoleillés (sud et ouest). Préférence à personne(s) retraité(e)s (ascenseur). Tél. 079 372 50 67.

**QUARTIER SERRIÈRES**, magnifiques 3 pièces, cuisine agencée, libres à convenir. Loyers dès Fr. 1240.- + charges. Parking. PBBG SA, tél. 021 345 36 36.

**SAINT-AUBIN**, Poste 8, local commercial. Loyer Fr. 300.- + Fr. 40.- d'acompte de charges. Libre de suite. Tél. 032 722 70 80 le matin.

## Immobilier demandes d'achat

**FAMILLE CHERCHE À ACHETER**, maison avec cachet (maison de maître, vigneronne ou ferme) éventuellement à rénover. 7 pièces ou plus + jardin, garage entre Marin et Bevaix. Tél. 079 359 15 47.

**JEUNE FAMILLE CHERCHE TERRAIN**, villa ou mitoyenne sur le Littoral. Tél. 032 753 32 47.

## Immobilier demandes de location

**COUPLE UN ENFANT CHERCHE** 3-4 pièces, cachet, calme. Sur Littoral. Maximum Fr. 1600.-. Tél. 078 739 50 89.

## Animaux

**A VENDRE**, canaris roses ou jaunes. Fr. 25.-/pièce. Tél. 032 968 93 48, midi ou le soir.

**A VENDRE, LAPINS RC** à finir d'engraisser. Tél. 032 853 45 75.

**À DONNER** petits chats. Garde possible pendant les vacances. Tél. 079 421 33 03.

**A VENDRE CANICHE NAINS**, Toy ou mini-toys. Tél. 026 660 12 93 ou 079 401 65 10.

## Cherche à acheter

**ACHÈTE GRANDS VINS** de Bordeaux, Bourgogne, Rhône, Italiens, etc... Tél. 079 217 45 49.

**BANDES DESSINÉES** pour filles années 70, "Clapotis", "Tina", "Cathy". Etc. Tél. 079 658 38 28.

## A vendre

**ACHAT-VENTE MONTRES, BIJOUX**, étalblis, fournitures horlogères. Tél. 079 717 34 25.

**CARAVANE** 3-4 place + auvent + matériel de camping. Fr. 2500.-. Tél. 032 926 55 66.

**CERISES ET GRIOTTES**. Tél. 032 753 35 90 ou 079 525 26 78.

**PIANOS: FAUTE DE PLACE** deux mois de locations gratuites + une banquette offerte. "Clairson", Camus 6, Estavayer. Tél. 026 663 19 33.

**POUSSETTE CHICCO**, 3 roues, transformable, état neuf, Fr. 300.-. Appareil de fitness grand stepper, marque Kettler, valeur Fr. 700.-, cédée Fr. 350.-. Tél. 079 662 18 44.

## Vacances

**COSTA DORADA**: appartement 4 personnes, piscine communautaire, parking fermé, libre août, septembre. Tél. 021 801 92 43.

**EVOLÈNE/VS**, été-hiver et toutes périodes, logements de vacances, semaine, week-end, année. Tél. 027 283 13 59. www.evolena.ch

**LIDO MARINI, LECCE**, au bord de la mer, appartement de 4 à 6 personnes. Libre du 01 au 15 juillet 2005. Fr. 450.- la semaine. Tél. 032 731 75 13.

## Demandes d'emploi

**CADRE CHERCHE NOUVEAU DÉFI** à temps partiel, domaine d'activité: gestion, administration, organisation, marketing; rémunération: sur base résultat. Tél. 032 466 19 58.

**BARMAID**, expérience: 13 ans, cherche travail 100%. Libre à convenir. Ecrire sous chiffre G 028-488185 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**JEUNE FEMME DE 21 ANS**, motivée, dynamique, bonne présentation, cherche dans la vente ou sommelière, ménage et remplacements. Etude toutes propositions sérieuses. Salaire déclaré. Tél. 078 871 13 86.

**JEUNE HOMME MOTIVÉ** et dynamique cherche travail, étudie toutes propositions. Tél. 076 413 65 79.

**JEUNE HOMME** parlant français, avec expérience et permis de conduire cherche travail: bâtiment (comme manœuvre) ou aide-cuisine. Tél. 078 814 62 59.

**PEINTRE EFFECTUE TOUS TRAVAUX**, appartements, façades. Tél. 079 717 34 25.

## Offres d'emploi

**CHERCHONS TELEACTEURS/TRICES** disponibles de 14h à 21h, du lundi au vendredi. Vous cherchez une nouvelle opportunité adaptée à votre emploi du temps? Notre esprit d'équipe allié à une ambiance chaleureuse vous séduiront. Alors contactez au 032 720 10 24 de 14h à 17h.

**HÔTEL CHERCHE POUR LA SAISON**, fille ou garçon de salle et aide de cuisine. Nourri(e) et logé(e). Tél. 032 751 24 51.

## Véhicules d'occasion

**À BON PRIX**, achètes voitures, bus. État indifférent. Paie cash. Tél. 079 606 09 55.

**A + A BON PRIX**, achète voitures, bus, camionnettes. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77.

## Garage de la Cité Hotz SA - Peseux

Véhicule utilitaire  
**Peugeot Boxer 2,5 TD**  
Caisse-alu  
10-2000, 48 000 km  
Fr. 25 000.- / leasing pos.  
Crédit - Leasing - Echange  
M. Priez - 032 731 77 71

**A+A+A**: Achète voitures, bus, camionnettes. Paiement cash. Tél. 079 440 35 13.

**CAMPING CAR**, Fiat Ducato, 1984, 135 000 km, expertisé, toute option, prix à discuter. Tél. 079 216 92 90.

**PEUGEOT 205** Cabriolet, 1990, expertisée 04, 110 000 km, très bon état. Fr. 4500.- (A non fumeuse). Tél. 079 277 32 59.

**RENAULT ESPACE**, phase III 97, 2L, alisés, bleu, métallisé, toutes options, climatisation, vitres teintées, jantes alu, pneus hiver et été, radio-CD, expertisée et garantie avec grand service et courroies changées, 122 000 km. Fr. 11 000.-. Tél. 076 310 21 01.

**REMORQUE GALVANISÉE**, 2002, comme neuve, très maniable. Pont basculant 230/135/45/1 m avec armature bâchée. 2 roues 58 cm, amortisseurs hydro, frein inertie, tête attelage avec témoin, roue Jocker, béquilles, antivol, etc. 275 kg, charge 1 tonne. Fr. 2200.-. Tél. 032 724 30 86 (répondeur), 079 450 99 72.

## Divers

**ÇA DÉMÉNAGE SERVICES**. Déménagements, Garde-meubles, Débarras, Montemeubles, Emballages, Nettoyages. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23. www.cademenage.ch

**ARRÊTEZ DE FUMER EN 1 HEURE**, oui c'est possible et c'est garanti 1 an. Sans stress et sans prise de poids! TABAC Stop Center, Tél. 032 753 47 34.

**MESSAGE COQUIN AVEC LILY**. Hygiène + discrétion assurée. Tél. 078 690 69 10.

Cliquez sur:

# forum

Votre avis sur des sujets d'actualité. Participez au débat en direct.

# Du spectacle et des dégâts

**VTT** La cinquième étape de la Trans VTT a été plutôt mouvementée à La Brévine. Philippe Vullioud a dominé la course chez les hommes. Beau baroud d'honneur de Caroline Barth et mauvaise chute pour Fabrice Sahli



Par **Julian Cerviño** et **Daniel Burkhalter**

Il a fait chaud à La Brévine et aussi très show. Lors de la cinquième étape de la Trans VTT (656 participants), le spectacle a été relevé et il y a aussi eu passablement de dégâts. Le malheureux Fabrice Sahli, victime d'une mauvaise chute dans une descente à trois kilomètres de l'arrivée, peut en témoigner. Le Subièrois s'est payé un «soleil» et a été contraint à l'abandon (douleurs dorsales). «J'ai tapé avec ma roue avant contre une pierre et je suis passé par-dessus mon vélo, racontait-il. J'ai atterri sur le dos et je souffre de gros hématomes. Ce sont les risques du métier, mais ça fait toujours mal.» Son camarade Thierry Salomon l'a secouru et a finalement été classé troisième de l'étape. Son geste valait bien un podium.

**Le temps de se retourner**

Devant, Philippe Vullioud n'a pas eu le temps d'attendre son principal concurrent au classement général. Et pour cause, il possédait déjà un so-

lède avantage. Il eut même le temps de se retourner longuement avant de franchir la ligne. «Je pensais que c'était mon pote Jonas Vuille, qui est du coin, racontait le vainqueur du jour. Je voulais lui offrir la victoire, mais comme ce n'était pas lui, j'ai décidé de gagner!» Ce fut chose faite, avec une appréciable marge (12<sup>m</sup>5) sur le deuxième du soir, le jeune et valeureux Nicolas Lüthi. Autant dire que Philippe Vullioud a pratiquement course gagnée. «Je vais tâcher de garder la forme pour la dernière étape à Marin, indiquait-il. J'ai exprès renoncé à participer au Raid Evolénard pour conserver des forces pour cette étape. Je tiens vraiment à remporter la Trans VTT.»

**Pas les jambes**

Autre coureur qui sera très motivé mercredi prochain, Nicolas Lüthi a réalisé une superbe course à La Brévine. «Cette deuxième place est mon meilleur rang sur la Trans, se réjouissait le Marinois. Sans ma chute presque au même endroit que Fabrice, j'aurais presque pu faire mieux.» Ce n'est déjà pas mal pour ce junior qui fêtera ses 18 ans le 1er août.

Chez les dames, Caroline Barth a réalisé un beau baroud d'honneur. En tête dès la première montée, elle a tout donné pour tenter de distancer la leader Joëlle Fahrni. Verdict: une victoire pour la



Nicolas Lüthi a pris une belle deuxième place hier à La Brévine.

PHOTO LEUENBERGER

Chaux-de-Fonnière avec 21<sup>m</sup>8 sur la Sagnarde. «Cela fait toujours plaisir de gagner, soulignait Caroline Barth. Malheureusement, mon retard au classement général (récl.: 1'12"6) est encore trop grand. Je vais toutefois tout donner jusqu'à la fin pour essayer de gagner, mais il faudrait un ac-

cident pour que cela arrive.» On ne le souhaite pas à Joëlle Fahrni.

Deuxième à Evolène, la meilleure dame de la Trans VTT a accusé le coup. «J'ai tout de même roulé pendant 3 h 30' dimanche, relevait-elle. Je n'avais donc pas tellement de jambes sur

cette étape. Je participerai tout de même à la Coupe du Chasseron ce week-end. Avec l'avance dont je dispose, je ne vais pas tout sacrifier pour la Trans.»

A chacun ses choix. La plupart des concurrents, eux, sont heureux de s'approcher de la fin. /JCE

**EN ROUE LIBRE**

**Retour réjouissant**

Sacha Kammermann était de retour sur la Trans lors de cette quatrième étape. Anecdote? Pas si sûr, car il s'agit du concurrent accidenté sur le premier tronçon de l'épreuve. «J'ai souffert d'une commotion cérébrale suite à ma chute, narrait-il. Je suis resté une nuit à l'hôpital et j'ai eu droit à un arrêt de travail d'une dizaine de jours. Cela fait une semaine que je peux de nouveau rouler. Je n'avais donc aucune raison de ne pas prendre le départ à La Brévine.»

Voilà un retour réjouissant, que ce coureur a voulu fêter en remettant une bouteille à Vincent Haag, qui l'avait secouru lors de la première étape. Tout est bien...

**Un gag gonflé**

Un célèbre vététiste et propriétaire d'un magasin de cycles s'est fait l'auteur d'un joli gag avant le départ. «Tous ceux qui ont des pneus Michelin sont priés de s'écarter et de ne pas partir» lança-t-il. Contrairement à ce qui s'est produit dimanche à Indianapolis, personne ne s'est exécuté. Gonflé, le gag!

**Tout de même reconnu**

Reconnaître l'étape de La Brévine n'était, paraît-il, pas chose facile. Qu'à cela ne tienne, certains concurrents ont tout de même effectué une reconnaissance. «J'ai repéré le parcours à la télévision, expliquait un populaire. En tant qu'ex-orienteur, je n'ai pas de problèmes pour trouver mon chemin.» Chapeau, car Ludovic Fahrni, concepteur de la boucle, s'est lui-même égaré en balisant l'étape.

**En manque d'eau**

Cela peut paraître bizarre, mais il manque parfois d'eau à La Brévine. Du coup, les organisateurs ont demandé aux concurrents de n'utiliser les installations de lavage qu'en cas d'extrême nécessité. Heureusement que le terrain était sec.

**La requête de Vuille**

Domicilié à La Chaux-du-Milieu, Jonas Vuille a formulé une requête à ses camarades de course avant le départ. «S'il vous plaît, n'attaquez pas trop tôt, ma mère aimerait me voir pour une fois en tête au sommet de la première bosse» demanda le Chauhier.

Sa requête fut partiellement entendue puisqu'il a franchi cette première difficulté du soir en deuxième position. /JCE



Caroline Barth a refait une petite partie de son retard...

PHOTO LEUENBERGER

**L'ANONYME DU JOUR**

Dans le monde parfois très pro de la Trans VTT, Sylvain Robert (photo Leuenberger) sort du lot. Avec son T-shirt gris parodiant Nike et son short guère adapté au vélo, mais plus encore avec sa «machine d'une autre époque», il a le profil de l'anonyme type. «Je prends le départ en parfait touriste» plaisante-t-il. D'ailleurs, il dispute sa première étape. Il ne pouvait pas mieux la choisir puisqu'il est le régional de l'étape. «J'ai déjà couru une ou deux étapes du Tour du canton, précise le jeune étudiant de 18 ans. Et comme je me suis motivé pour aller faire du vélo tout seul pendant deux heures récemment, j'ai décidé d'essayer, en espérant ne pas finir dernier!» L'expérience devrait pourtant s'arrêter là.

«Si c'est à La Brévine, je reviendrai, mais sinon c'est trop loin! A moins que je passe mon permis...» Il faut dire que Sylvain Robert n'est pas à proprement parler un mordu. «J'ai fait du foot, mais maintenant je fais de la musique.» A chacun son truc. /DBU

**CLASSEMENTS APRES LA QUATRIÈME ÉTAPE**

**MESSIEURS**

**La Brévine, quatrième étape (16,6 km, +350m). Toutes catégories:** 1. Philippe Vullioud (Neuchâtel) 37'31"2. 2. Nicolas Lüthi (Marin) à 0'12"5. 3. Laurent Ballmer (La Chaux-de-Fonds), Cyril Calame (Les Ponts-de-Martel) et Thierry Salomon (Neuchâtel) à 0'26"8. 6. Thierry Scheffel (La Chaux-de-Fonds) à 0'38"0. 7. Jonas Vuille (La Chaux-du-Milieu) à 1'04"2. 8. Pierre Berberat (La Chaux-de-Fonds) à 1'22"6. 9. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) à 1'23"4. 10. Christophe Geiser (Dombresson) à 1'23"8.  
**Général:** 1. Philippe Vullioud 2 h 38'17"0. 2. Laurent Ballmer à 1'57"3. 3. Nicolas Lüthi à 2'38"6. 4. Thierry Scheffel à 3'12"5. 5. Jonas Vuille à 3'24"6. 6. Cyril Calame à 4'12"6. 7. Thierry Salomon à 4'52"6. 8. Christophe Geiser à 6'59"0. 9. Nicolas Héche (Colombier) à 8'04"4. 10. Pierre Berberat à 9'36"1.  
**Elites (1976-1986):** 1. Philippe Vullioud (Neuchâtel) 37'31"2. 2. Laurent Ballmer (La Chaux-de-Fonds) et Cyril Calame (Les Ponts-de-Martel) à 0'26"8.  
**Général:** 1. Philippe Vullioud 2 h 38'17"0. 2. Laurent Ballmer à 1'57"3. 3. Jonas Vuille (La Chaux-du-Milieu) à 3'24"6.  
**Masters I (1966-1975):** 1. Thierry Scheffel (La Chaux-de-Fonds) 38'09"2. 2. Raphaël Lucas (F-Châte-leu) à 1'36"7. 3. Franck Mimram (F-Morteau) à 2'22"8.  
**Général:** 1. Thierry Scheffel 2 h 41'29"5. 2. Raphaël Lucas à 8'03"1. 3. Christophe Singele (La Chaux-de-Fonds) à 12'36"5.  
**Masters II (1956-1965):** 1. Thierry Salomon (Neuchâtel) 37'58"0. 2. Martin Bannwart (Hauterive) à 1'46"2. 3. Patrick Schneider (Montalchez) à 4'01"3.  
**Général:** 1. Thierry Salomon 2 h 43'09"6. 2. Martin Bannwart à 5'12"0. 3. Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds) à 17'32"3.  
**Vétérans I (1955 et plus âgés):** 1. Georges Lüthi (Marin) 40'31"0. 2. Bernard

Maréchal (Marin) à 3'09"1. 3. Jean-Pierre Vuillemez (Le Cernex-Péquinot) à 4'37"5.  
**Général:** 1. Georges Lüthi 2 h 50'25"5. 2. Bernard Maréchal à 11'22"8. 3. Alberto Sanchini (La Chaux-de-Fonds) à 23'49"7.  
**Juniors (1987-1988):** 1. Nicolas Lüthi (Marin) à 37'43"7. 2. Xavier Bron (Les Hauts-Geneveys) à 4'08"7. 3. Raphaël Gindrat (La Chaux-de-Fonds) à 4'09"7.  
**Général:** 1. Nicolas Lüthi 2 h 40'55"6. 2. Xavier Bron à 14'50"8. 3. Raphaël Gindrat à 19'07"0.  
**Cadets (1989-1990):** 1. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) 38'54"6. 2. Norman Amiet (Bôle) à 3'37"8. 3. Loïc Sarret (Hauterive) à 3'47"7.  
**Général:** 1. Nils Correvon (Cornaux) 2 h 59'15"0. 2. Jérémy Huguenin à 1'44"5. 3. Thibault Gerber (Coffrane) à 5'44"1.  
**Tandems:** 1. Romain Marceau (F-Doubs) 43'15"7. 2. Franck Girard (La Neuveville) à 2'08"6.  
**Général:** 1. Romain Marceau 3 h 05'06"0. 2. Christophe Auberson à 16'02"7. 3. Raphaël Léonard (Couvét) à 17'12"7.

**DAMES**

**Toutes catégories:** 1. Caroline Barth (La Chaux-de-Fonds) 45'26"1. 2. Joëlle Fahrni (La Sagne) à 0'21"8. 3. Sandrine Schreyer (Bevaix) à 3'07"3. 4. Virginie Pointet (Les Geneveys-sur-Coffrane) à 4'17"1. 5. Elisabeth Mumenthaler (Gals) à 4'18"6. 6. Bénédicte Bächli-Martin (Le Landeron) à 4'42"9. 7. Aurélie Ballot (F-Les Fins) à 4'46"9. 8. Arlette Porret (La Sagne) à 4'54"6. 9. Magali Fattou (Couvét) à 4'57"1. 10. Annick Béguin (Chézard-Saint-Martin) à 5'04"7.  
**Général:** 1. Joëlle Fahrni 3 h 15'06"0. 2. Caroline Barth à 1'12"6. 3. Sandrine Schreyer à 14'39"5. 4. Virginie Pointet à 15'19"4. 5. Annick Béguin à 20'48"9. 6. Bénédicte Bächli-Martin à 23'05"8. 7. Elisabeth Mumenthaler à 23'13"0. 8. Magali Fattou à 23'49"7. 9. Sandy

Fischer à 26'02"9. 10. Karine Joriot (Les Hauts-Geneveys) à 26'18"2.  
**Elites (1976-1986):** 1. Caroline Barth (La Chaux-de-Fonds) 45'26"1. 2. Joëlle Fahrni (La Sagne) à 0'21"8. 3. Aurélie Ballot (F-Les Fins) à 4'46"9.  
**Général:** 1. Joëlle Fahrni 3 h 15'06"0. 2. Caroline Barth à 1'12"6. 3. Annick Béguin à 20'48"9.  
**Masters I (1966-1975):** 1. Arlette Porret (La Sagne) 50'20"7. 2. Magali Fattou (Couvét) à 0'02"5. 3. Carine Meillard (Bôle) à 0'36"1.  
**Général:** 1. Magali Fattou 3 h 38'55"7. 2. Arlette Porret à 7'00"1. 3. Carine Meillard à 7'25"3.  
**Masters II (1965 et plus âgées):** 1. Sandrine Schreyer (Bevaix) 48'33"4. 2. Elisabeth Mumenthaler (Gals) à 1'11"3. 3. Bénédicte Bächli-Martin (Le Landeron) à 1'35"6.  
**Général:** 1. Sandrine Schreyer 3 h 29'45"5. 2. Bénédicte Bächli-Martin à 8'26"3. 3. Elisabeth Mumenthaler à 8'33"5.  
**Jeunesse (1987-1990):** 1. Virginie Pointet (Les Geneveys-sur-Coffrane) 49'45"2. 2. Marine Besson (F-Pontarlier) à 2'50"7. 3. Lorraine Truong (Môtiers) à 2'54"7.  
**Général:** 1. Virginie Pointet 3 h 30'25"4. 2. Marine Besson à 14'47"0. 3. Lorraine Truong à 14'47"7.

**KID'S TRANS**

**Garçons**

**Mega (1991-1992):** 1. Patrick Lüthi (Marin) 24'30"4. 2. Emilien Barben (Chez-le-Bart) à 0'20"9. 3. Guillaume Maire (Les Ponts-de-Martel) à 1'04"7.  
**Rock (1993-1994):** 1. Romain Bannwart (Hauterive) et Antoine Ebel (Marin) 28'32"8. 3. Lionel Vallat (La Chaux-de-Fonds) à 0'18"0.  
**Cross (1995-1996):** 1. Jérôme Jacot (La Chaux-de-Fonds) 14'18"8. 2. Loïc Meillard (Bôle) à 0'34"1. 3. Clément Ebel (Marin) à 1'11"6.  
**Soft (1997-1998):** 1. Axel Béguelin (La Chaux-de-Fonds) 16'21"7. 2. Dy-

lan Breidler (Sainte-Croix) à 1'16"4. 3. Yannis Gonseth (Bôle) à 2'45"3.

**Filles**

**Mega (1991-1992):** 1. Juline Lherbette (Bevaix) 28'19"8. 2. Céline Mosset (La Chaux-de-Fonds) à 0'35"8. 3. Pauline Schreyer (Bevaix) à 2'01"2.  
**Rock (1993-1994):** 1. Charlotte Gobat (Noiraigue) 30'15"2. 2. Jeanne Thum (Le Locle) à 2'31"1. 3. Audrey Langel (La Chaux-de-Fonds) à 2'34"2.  
**Cross (1995-1996):** 1. Chrystelle Baumann (Fresens-Montalchez) 16'08"2. 2. Pauline Clerc (Colombier) à 0'41"2. 3. Vickie Baer (Vilars) à 2'30"8.  
**Soft (1997-1998):** 1. Clivia Gobat (Noiraigue) 18'58"5. 2. Anaïs Matthey (Cortailod) à 2'31"5. 3. Mélanie Meillard (Bôle) à 3'49"5.

**Prochaine étape:** mercredi 29 juin à Marin (17 km, +440m).

**Les classements intégraux sont disponibles sur internet aux adresses suivantes:** www.lexpress.ch, www.limpartial.ch et www.sportplus.ch. /réd.

Autoprestige rivella TISSOT SWISS WATCHES SINCE 1853 ENSA Trans VTT L'EXPRESS L'Impartial RAIFFEISEN

aircom.ch MACIMPACT SWITCHER Garages Lanthemann SA Cortailod et Saint-Baise OPEL Groupe EEF. ENSA

# 14<sup>e</sup> BROCANTE DE LA VUE-DES-ALPES

Route Neuchâtel – La Chaux-de-Fonds

**Vendredi 24 juin, samedi 25 juin  
et dimanche 26 juin 2005**

Parking du Pré-Raguel, versant La Chaux-de-Fonds

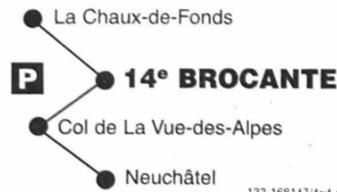
14 h à 20 h

10 h à 20 h

10 h à 18 h

**80 EXPOSANTS  
CANTINE**

**ENTRÉE GRATUITE**



manifestations

L'EXPRESS présente

**Savagnier - Place du Stand  
Samedi 25 et dimanche 26 juin 2005  
dès 8 heures**

## 46<sup>e</sup> tournoi de volley-ball

Participation: équipes de ligues nationales et régionales  
équipes Gym-hommes et loisirs  
équipes de quatre contre quatre

Restauration - Buvette

Egalement souper le samedi soir

Organisation: FSG et Gym-hommes Savagnier

028-482679

L'EXPRESS présente

Le retour du délire aquatique  
à St-Triphon - dès le 9 juin



Sponsor principal **MIGROS**

Avec le ballet sauvage  
de créatures aquatiques:  
«akua» dans sa  
nouvelle version 2005

[www.akua.ch](http://www.akua.ch)

Ticketcorner 0900 800 800/CHF 1.19 min.

«...immense succès», «...la folie pure»,  
«...furieusement déjanté»



offres d'emploi

Cherchons à La Chaux-de-Fonds,  
pour entrée immédiate ou à convenir

### Comptable titulaire d'une maîtrise fédérale Pour la gestion de différentes sociétés

Poste à responsabilités.  
Expérience professionnelle souhaitée.  
Salaire à convenir.  
Faire offre sous chiffres V 132-168257  
à Publicitas S.A., case postale 48,  
1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-168257/DUO

INVITATION

AUX PORTES OUVERTES  
DU CENTRE DE LA METHODE GRINBERG  
A NEUCHÂTEL

rue de la Treille 7, au-dessus du café du Jura  
MONIQUE HINZE tél. 032/724 02 25

VENDREDI 24 JUIN de 18-19h30

SAMEDI 25 JUIN de 10-14h

Séances de démonstration - apéro

Informations sur nos activités

VENDREDI 24 JUIN à 20h

PRESENTATION de la méthode GRINBERG  
et de la profession avec démonstrations

La méthode Grinberg est une technique d'apprentissage  
par le corps pour être mieux dans sa vie et dans son corps.  
C'est une approche pour changer les douleurs chroniques  
et les comportements qui nous dérangent.

028-488315

PREMIÈRE À NEUCHÂTEL - La SOCIÉTÉ PROTECTRICE  
DES ANIMAUX DE NEUCHÂTEL ET ENVIRONS

organise, en collaboration avec l'Association  
Vaudoise de Canicross, le

**DIMANCHE 26 JUIN 2005 - DÈS 09 H 00  
un CANICROSS à PLANEYSE/COLOMBIER**

4 disciplines:

sur un parcours de plus de 4 km. Inscriptions sur  
place. Parking à disposition.

Restauration. Programme [www.spane.ch](http://www.spane.ch)  
ou par courrier à:

SPAN - La Place 3 - 2123 St-Sulpice



En jouant à domicile,  
vous gagnez à tous  
les coups.

Insérez avec succès là  
où vous avez l'avantage  
du terrain:

dans votre  
journal local.

PUBLICITAS

Me, 29.6.05, 20h00, Palais des congrès Bienne

### Elisabeth Leonskaja

interprète Brahms

Concerto pour piano no 1, ré mineur, op. 15  
Concerto pour piano no 2, si bémol majeur, op. 83

Orchestre symphonique de Bienne SOB  
Direction: Hans Urbanek

Partenaire  
BANQUE BONHÔTE & CIE SA

Entrée: Cat. I CHF 60.- / Cat. II CHF 55.- / Cat. III CHF 35.-  
Location: Ticketeria, Tourist-Info, Place de la Gare, Bienne  
Téléphone 032 329 84 89

avis divers

### OFFRE D'ÉTÉ du jeudi 23 au samedi midi 25 juin

Déstockage de plus  
de 35 poêles-cheminées  
d'exposition et de fin  
de séries

**RABAIS  
de  
20 à 45%**

Pose par l'installateur de votre choix

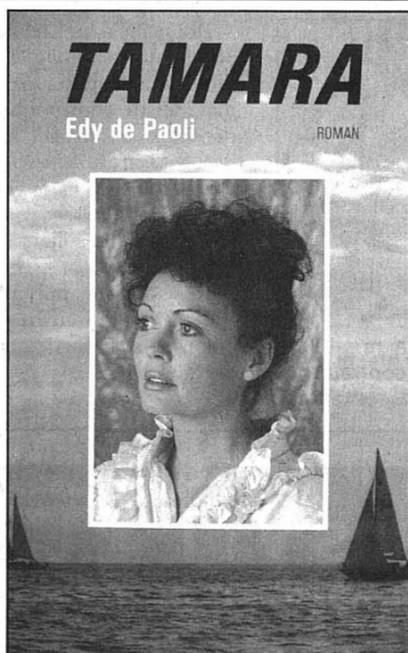
Tiba.

TIBA SA • Rue des Tunnels 38  
Cuvette de Vauseyon  
2000 Neuchâtel

028-488295/4x4Plus

Tél. 032 737 74 74

159



– Monsieur Michel Parel.

– Un instant.

Le temps ne fut en vérité pas trop long  
car Michel abandonna ses dessins,  
grilla quatre feux rouges, stationna sur  
un passage à piétons et se retrouva  
devant moi. Il étouffa presque Chris-  
tophe en le serrant très fort contre lui  
pour l'embrasser. Il fit de même avec  
Sydney, mais avec plus de retenue. Il  
ne m'oublia pas, puis il me regarda lon-  
guement, visiblement ému.

Puis, tout le monde fut averti, tout le  
monde vint à mon chevet. Le choc fut  
terrible pour mes parents. Spéciale-  
ment pour ma mère qui n'arriva pas à  
contenir son désespoir. Je crois qu'en  
l'espace de deux jours elle vieillit de  
cinq ans. Quant à mon père, il m'em-  
brassa, se retourna, s'accrocha à Syd-  
ney et fondit en larmes.

Heureusement, on oublie avec le

temps. Les peines s'en vont, les sou-  
rires reviennent. Mon moral augmen-  
tait chaque jour. Grâce essentiellement  
à eux tous. Les parents, les amis, Chris-  
tophe et surtout Sydney. Un entourage  
qui avait balayé les larmes pour laisser  
la place aux mots de l'espoir. Celui qui  
n'avais pas accepté et qui n'accepte  
toujours pas mon sort est mon plus  
grand ami Michel. Lui, ne rêvait que de  
vengeance. Il voulait organiser une  
expédition punitive contre mes assas-  
sins. Aujourd'hui encore, il me parle de  
son envie de les tuer.

Je passai de nombreux examens avant  
d'entendre ce que je supposais.

«Opération parfaitement réussie. Para-  
plégie définitive. La rééducation peut  
commencer.»

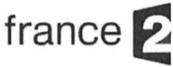
Je fus donc transféré à Beau-Séjour,  
une annexe de l'hôpital. Durant de  
longs mois, à force de patience, de cou-

rage, de volonté, j'appris à me  
débrouiller seul. J'avais connu l'humili-  
ation, le désespoir, la souffrance pour  
arriver à cette victoire. Car, l'essentiel  
pour continuer à vivre découlaient de mon  
indépendance. Et là, j'étais apte à assu-  
mer pleinement mon handicap. Je dois  
dire que mes dons naturels m'ont faci-  
lité la tâche.

Infirmiers, kinésithérapeutes et tous les  
autres étaient médusés par mes  
prouesses. Ce n'est pas pour rien qu'ils  
me nommaient «Le virtuose du fauteuil».

Et voilà mon histoire. Aujourd'hui,  
nous sommes le quatre septembre mil  
neuf cent quatre-vingt-sept et tout va  
bien. Enfin, presque bien. Cela fait  
bientôt une année que mon fauteuil vit  
avec moi. Je m'y suis habitué comme  
on s'habitue à tout.

(A suivre)



**7.00** Quel temps fait-il ? **8.20** La Beauté du diable. **8.50** Top Model. **9.10** Les Aventures de Boris Corton. Film TV. Policier. Fra. 1995. Réalisation: Laurent Carceles. 1 h 30. Stéréo. Prison personnelle. **10.40** EuroNews. **11.05** Les Feux de l'amour. **11.45** Telescoop. **11.55** 7 à la maison. Une soirée arrosée. **12.45** Le 12:45. **13.10** Washington Police. La mort de Georgia. **14.00** Arabesque. La nuit de la comète. **14.50** Arabesque. Une mort à la mode. **15.45** Vis ma vie. **16.05** Ma famille d'abord Tous à Hawaii. (1/3). **16.30** Deuxième chance A coeur perdu. **17.20** Sous le soleil Strictement confidentiel. **18.10** Le court du jour Festival de Jazz de Montreux. **18.20** Top Model **18.50** Le 19:00 des régions **19.10** Télé nostalgie... **19.30** Le 19:30 **20.05** Big Blague Café

**7.00** Zévéu. Au sommaire: «Juanito Jones». - «Zapi et Zinia». - «Patates et Dragons». - «Simsala Grimm». - «Cédric». - «Martin Mystère». - «Yu-Gi-Oh!». - «Heidi». **10.10** Images suisses. **10.15** EuroNews. **11.10** Quel temps fait-il?. **11.30** EuroNews. **13.00** Telescoop **13.15** Le 12:45 **13.35** EuroNews **14.00** Internationaux de Grande-Bretagne Sport. Tennis. 4e jour. En direct. A Wimbledon, à Londres. Stéréo. **18.35** Les Anges du bonheur La réconciliation. (2/2). **19.25** La Beauté du diable **20.05** Vénus et Apollon Soin lacrymal. Geneviève doit s'occuper de madame Pommerand, qui a besoin d'un maquillage particulier pour se rendre à un enterrement le jour de la Toussaint.

**6.20** Reportages. **6.45** TF1 info. **6.50** TF1 Jeunesse. **8.35** Téléshopping. **9.25** Julia Corsi, commissaire. Double vie. **10.20** Medicopter. Enfer sans issue. **11.15** La Ferme Célébrités. **12.05** Attention à la marche !. **12.50** Julie cuisine. **13.00** Journal **13.50** Les Feux de l'amour Victoria a du mal à comprendre les agissements de son père, qui met tout en oeuvre pour que Trisha soit placée sous haute surveillance... **14.40** Rêves en eaux troubles Film TV. Drame. EU. 1996. Réalisation: Jack Bender. 1 h 35. **16.15** New York police judiciaire Intérêts fatals. **17.10** Preuve à l'appui Captive. **18.05** 7 à la maison **19.00** La Ferme Célébrités **20.00** Journal

**6.30** Télématin. **8.40** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. **9.30** C'est au programme. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **13.00** Journal **13.50** Inspecteur Derrick La peur au ventre. **14.50** Le Renard Une odeur de poudre. **15.50** Rex Secrets fatals. **16.45** Des chiffres et des lettres **17.15** Tout vu, tout lu **18.00** Urgences Le dernier verre. Un soir de virée, Ross boit plus que de raison et se réveille avec une inconnue dans son lit. Au petit matin, celle-ci succombe à une attaque d'apoplexie. **18.50** On a tout essayé **19.50** Une journée Dehoul **20.00** Journal

**6.00** EuroNews. **7.00** France Truc. **8.55** C'est mieux ensemble. **9.20** Plus belle la vie. **9.50** Dallas. **10.40** La croisière s'amuse. Un contrat en or. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Thon rouge à la façon de Yoshino. Invité: Tateru Yoshino, chef cuisinier. Une «toque» célèbre présente les mille et une richesses de son terroir. **12.05** 12/14 régional. **12.25** 12/14 national. **12.55** 12/14 régional. **13.30** Télé la question. **14.00** Histoires incroyables de Pierre Bellemare. **14.25** Histoires mystérieuses de Pierre Bellemare. **14.55** Division d'élite. Liaisons suspectes. - Secrets de famille. **16.35** France Truc. **17.30** C'est pas sorcier. Paillettes et crustacés (best of). **18.10** Questions pour un champion **18.40** Edition régionale et locale **19.30** 19/20 national **19.55** Supplément régional et local **20.10** Tout le sport **20.20** Plus belle la vie

**6.00** M6 Music. **7.00** Six'express/Météo. **7.05** Hit forme. **7.30** C'est pas trop tôt !. **9.10** M6 boutique. **10.00** Star 6 music. **10.05** Tubissimo. **11.50** Malcolm. **12.50** Six'midi/Météo. **13.05** Notre belle famille. **13.30** Antonia, des larmes au paradis Film TV. Drame. All. 2000. Réalisation: Jörg Grünler. 1 h 50. Stéréo. **15.20** L'Enfance retrouvée Film TV. Drame. EU. 2000. Réalisation: Karen Arthur. 1 h 50. Stéréo. **17.10** Classé confidentiel Mère et fils. **18.55** Charmed **19.40** Kaamelott **19.50** Six'/Météo **20.05** Touche pas à mes filles **20.40** Kaamelott/ Décrochats infos

**6.45** Anglais, méthode Victor. **7.00** Debout les zouzous. **9.00** Les maternelles. Au sommaire: «Dans le secret des comptines: «Entre le boeuf et l'âne gris»». - «La grande discussion: devenir mère quand on a perdu sa mère». - «Pourquoi il ne m'a pas acheté des fraises?: les dessous chics»... **10.35** C'est notre affaire. Parfum, luxe et marketing. Invité: Renato Semerari, P-DG de Parfums Guerlain. Au sommaire: «Un réseau unique: la Cosmetic Valley en passe de détrôner Grasse?». - «Décryptage des lancements pub des parfums». **11.05** Histoires de mygales. **12.00** Midi les zouzous. **13.40** Le magazine de la santé au quotidien. **14.40** Katabatic. **15.40** A la poursuite des pierres précieuses. **16.45** Costa Rica à l'état pur. **17.50** C dans l'air.

# arte

**19.00** Au royaume de la bière. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Docteur dauphin. Nadja.



«Viols à mains armées».



Gérard Depardieu.



Romarc Perche, Corinne Touzet.



«Blog Globe».



James Stewart, Grace Kelly.



Le gang de recruteurs malveillants.



Jean Gabin.

**20.10** Temps présent Magazine. Reportage. Présentation: Jean-Philippe Ceppi. Au sommaire: «L'appel des sirènes». Portrait de trois femmes qui ont choisi le métier d'ambulancière, une profession autrefois réservée aux hommes. - «Viols à mains armées». Dix ans après le génocide survenu au Rwanda, les auteurs des atrocités résident toujours dans les forêts du Kivu, au Congo. **21.05** Les Experts. Echanges. **21.55** Les Experts, Miami. Sex & Taxes. **22.40** Deux Garçons, une fille, trois possibilités Film. Comédie. EU. 1994. Réalisation: Andrew Fleming. 1 h 35. VM. Stéréo. Avec: Lara Flynn Boyle, Stephen Baldwin, Josh Charles, Alexis Arquette.

**20.35** Aime ton père Film. Drame. Fra - Can - GB. 2002. Réalisation: Jacob Berger. 1 h 45. Avec: Gérard Depardieu, Guillaume Depardieu, Sylvie Testud, Julien Boisselier, Léo Shepherd doit se rendre en Suède pour y recevoir le Prix Nobel de littérature. Paul, son fils, retrouve bientôt sa trace sur la route. Léo vient d'être victime d'un accident de la circulation. Paul l'aide à se relever puis décide de l'enlever afin de régler quelques vieilles histoires... **22.20** Le court du jour. **22.30** Le 22:30. **22.55** Banco Jass. **23.05** Bill et Hillary Clinton Documentaire. Politique. 2004. Bill et Hillary Clinton ont longtemps été considérés comme un couple modèle, qui a été pour beaucoup dans l'ascension politique du futur président. **23.50** Textvision.

**20.55** Une femme d'honneur Film TV. Policier. Fra. 1997. Réalisation: Marion Sarraut. 1 h 45. Droit de garde. Avec: Corinne Touzet, Nathalie Demnard, Didier Bienaimé. Udo Walmer vit en Allemagne avec son fils Julien. La mère de l'enfant, qui habite en France, n'a pas obtenu la garde de l'enfant. Lorsque la grand-mère de Julien meurt, Udo est contraint de se rendre en France, avec Julien, pour assister aux obsèques. **22.40** La méthode Cauet Divertissement. Présentation: Cauet. Que va-t-il encore inventer, le trublion préféré des téléspectateurs, pour faire rire le public et gêner ses invités? **1.05** La Ferme Célébrités. **1.50** Les coulisses de l'économie. **2.40** Embarquement porte n°1. **3.05** Histoires naturelles. **4.00** Musique. **4.25** Vis ma vie. **5.55** Les intrus.

**20.55** Envoyé spécial Magazine. Reportage. Présentation: Guilaine Chenu et Françoise Joly. Au sommaire: «Les mules: passagers de la mort». Au risque de leur vie, ils transportent dans leur estomac des paquets de cocaïne afin de leur faire passer douanes et frontières. - «Blog Globe». Dans le monde, treize millions d'internautes seraient éditeurs d'un «blog», une page personnelle d'humeur et d'opinion. **23.05** Campus Magazine. Littéraire. Présentation: Guillaume Durand. Parmi le foisonnement de publications, le journaliste a la lourde tâche de choisir les ouvrages les plus représentatifs. **0.40** Journal de la nuit. **1.05** Six Pieds sous terre. Le dernier tableau. **1.55** Contre-courant. Dans le secret des auteurs de violences conjugales.

**20.55** Fenêtre sur cour Film. Suspense. EU. 1954. Réalisation: Alfred Hitchcock. 1 h 55. Avec: James Stewart, Grace Kelly, Raymond Burr, Thelma Ritter. À New York, par un été torride, le reporter L.B. Jefferies se retrouve immobilisé dans son appartement après un accident. Seul avec le plâtre qui enserre sa jambe et le clou dans son fauteuil, il s'ennuie. Pour tuer le temps, il épie ses voisins et pénètre chaque jour davantage dans leur intimité. **23.00** Soir 3. **23.25** Tosca Film. Opéra. Ita - Fra - GB. 2001. Réalisation: Benoît Jacquot. 2 h 5. VOST. Inédit. Avec: Angela Gheorghiu, Roberto Alagna, Ruggero Raimondi, Sorin Coliban. **1.25** J'ai pas sommeil. Invité: Michel Jonasz. **2.00** Espace francophone. Roumanie: traditions pascales en Bucovine. **2.30** Soir 3.

**20.50** Matrioshki Série. Policière. Blg. 2004. Inédits. Le trafic de la honte. Avec: Peter Van den Beghin, Tom Van Dick, Evgenia Hirivskaya. Episode 1: En Lituanie, un gang mafieux vient de Belgique pour recruter des jeunes femmes afin d'alimenter son réseau de prostitution. Après des auditions de danse, Raymond Van Mechelen leur propose un contrat. - Episode 2: Au cours du voyage vers Chypre, une des jeunes femmes est battue à mort et abandonnée sur le bord de la route. **22.40** Prostitution, le trafic de la honte Magazine. Société. Présentation: Bernard de la Villardière. Au sommaire: «Prostitution en France: ce qui a changé». - «Journal d'une prostituée repentie». - «Enfants à vendre». **0.25** Toi que je n'ai jamais connu. Magazine. **2.15** M6 Music/Les nuits de M6.

**20.40** Mélodie en sous-sol Film. Policier. Fra. 1962. Réalisation: Henri Verneuil. 2 heures. Noir et blanc. Avec: Jean Gabin, Alain Delon. Charles, un vieux truand, sort de prison après cinq années passées derrière les barreaux. Si sa femme souhaite qu'il se retire des affaires, il ne peut résister à l'idée de monter un dernier coup. Il entre en contact avec Francis, un jeune voyou, pour dévaliser le coffre-fort du casino de Cannes. **22.40** Dernier café avant le parloir Documentaire. Société. All. 2004. Réalisation: Jens Arndt. L'institution pénitentiaire de Tegel, à Berlin, est l'une des plus grandes prisons d'Europe. **23.35** Tracks. **0.25** Arte info. **0.40** Open Hearts. Film. Drame. Dan. 2002. Réalisation: Susanne Bier. 1 h 50. VOST. **2.30** Colombie. Documentaire.

## L'essentiel des autres programmes

**TV5**  
**8.00** Journal Radio Canada. **8.30** Téléjournal. **9.00** TV5 infos. **9.05** Photos de famille. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Une preuve d'amour. Film TV. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.30** La Nuit fantastique. Film. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le Journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Reflets Sud. **18.00** TV5, le journal. **18.30** Envoyé spécial. **20.00** TV5 infos. **20.05** Outremers. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Une fois par mois. **22.00** TV5, le journal. **22.30** Le Poète de Castelo. Film. **22.45** Gilberto Freyre, le maître d'Apipucos. Film. **23.00** La Peau du chat. Film. **23.15** Brasilia, contradictions d'une ville nouvelle. Film. **23.30** Langage de la persuasion. Film. **23.40** Aleijadinho. Film. **0.00** Journal (TSR). **0.30** TV5, le journal. **0.40** TV5, l'invité. **0.55** Musiques au coeur. **2.00** TV5, le journal. **2.20** Nicolas et le Pays des âmes. Film TV.

**Eurosport**  
**8.30** VIP Pass. **8.45** Watts. **9.00** X-Adventure Raid Series. Sport. Multi-sports. **9.30** Super Ligue. Sport. Equitation. **10.30** Grèce/Mexique. Sport. Football. Coupe des Confédérations. **11.30** Brésil/Japon. Sport. Football. Coupe des Confédérations. **12.45** Grand Prix des Pays-Bas. Sport. Motocyclisme. Présentation et essais des 125cc, MotoGP et 250 cc. En direct. **16.00** Championnats du monde. Sport. Beach-volley. **18.00** Grèce/Mexique. Sport. Football. Coupe des Confédérations. **19.00** Brésil/Japon. Sport. Football. Coupe des Confédérations. **20.15** Watts. **20.30** Rallye de l'Acropole. Sport. Rallye. **21.00** Total Rugby. **21.30** Espagne/Bosnie. Sport. Football. Jeux méditerranéens. Eliminatoires. Poule B. En direct. **23.30** Les

temps forts. Sport. Football. Coupe des Confédérations. **0.00** Eurosport info. **1.30** VIP Pass. **1.45** Télé-achat.

**CANAL+**  
**8.25** Les Guignols. **8.35** Laurier blanc. Film. **10.25** Les Simpson. **10.45** MI-5. **12.35** Valence Acte 4(C). Sport. Voile. America's Cup. Les temps forts des pré-régates. **12.40** Nous ne sommes pas des anges(C). **13.40** La grande course(C). **14.00** Tout pour l'oseille. Film. **15.35** Internationaux de Grande-Bretagne. Sport. Tennis. 4e jour. En direct. **18.10** Full Metal Alchemist(C). **18.45** Valence Acte 4(C). Sport. Voile. America's Cup. Les temps forts des pré-régates. **18.50** Le grand journal de Canal+(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.10** 20h10 pétantes(C). Invités: Philippe Caroit, Emmanuelle Boidron, Olivier Sitruk, Martin Lamotte. **20.55** Présomption. Série. **22.05** World Poker Tour. **23.40** Ned Kelly. Film. **1.25** Open de France. Sport. Golf. Circuit européen. 1er jour.

**RTL9**  
**12.00** Cas de divorce. **12.30** Le Juge et le Pilote. **13.25** Le Rebelle. **14.15** Le Renard. **15.20** Derrick. **16.25** Pensacola. **17.15** Les Destinés du coeur. **18.10** Top Models. **18.35** Le Rebelle. **19.30** Ça va se savoir. **20.15** La Vie de famille. **20.45** Power Rangers 2. Film. **22.25** Puissance catch. **23.15** Contes pervers. Film.

**TMC**  
**11.50** TMC cuisine. **12.20** Anna et le Roi. **12.50** Les Aventures de Sherlock Holmes. **13.50** Inspecteur Frost. Film TV. **15.40** Kavanagh. Film TV. **17.00** Da Vinci. **17.50** TMC info tout en images/Météo. **18.00** Les Mystères de l'Ouest. **18.55** L'Homme de fer. **19.50** Kojak. **20.40** TMC Magic. **20.50** Agent trouble. Film. **22.25** La Mondaine. Film TV. **1.05** Télé-achat. **2.35** Glisse n'co.

**Planète**  
**12.30** Le trésor caché des pharaons. **13.25** Chroniques de l'Afrique sauvage. **13.50** Au zoo de Melbourne. **14.25** Tornades fatales, une saison de furie. **14.55** Situation critique. **15.20** Classic albums. **16.10** L'ennemi intime. **17.55** Meurtres à l'étude. **19.40** Alerte! Aux abris I. **20.10** Nature insolite, la réalité dépasse la fiction. **20.45** L'ennemi intime. **22.30** Plaisir féminin. **23.20** Sauvetage de l'extrême. **23.55** Morts tremblements de terre.

**TCM**  
**11.20** Fort Bravo. Film. **13.00** De l'or pour les braves. Film. **15.25** Superfly. Film. **17.05** La Bataille de San Sebastian. Film. **18.55** Seule dans la nuit. Film. **20.45** Citizen Kane (version restaurée). Film. **22.50** «Plan(s) rapproché(s)». **23.00** Un Américain à Paris. Film.

**TSI**  
**14.15** Moonlighting. **15.05** Hunter. **15.50** Tom Jones. Film. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Le sorelle McLeod. **18.55** Anticipazioni actualità. **19.05** National Geographic. **19.30** Il Quotidiano. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** La vita secondo Jim. **21.00** Falò. **22.00** La Seconda Guerra Mondiale alla TSI. **23.00** Telegiornale. **23.20** Il dolce domani. Film.

**SE1**  
**14.30** The Sketch Show. **14.55** Helmut Lotti, «Mein Weg zu Elvis». **15.45** Telescoop in Montreux. **15.55** Glanz & Gloria. **16.05** Tierarzt Dr. Engel. **16.55** Um Himmels Willen. **17.45** Telesguard. **18.00** Tagesschau. **18.15** 5GEGENS. info tout en images/Météo. **18.00** Les Mystères de l'Ouest. **18.55** L'Homme de fer. **19.50** Kojak. **20.40** TMC Magic. **20.50** Agent trouble. Film. **22.25** La Mondaine. Film TV. **1.05** Télé-achat. **2.35** Glisse n'co.

**ARD**  
**15.00** Fliege, die Talkshow. **16.00** Tagesschau. **16.15** Abenteuer Wildnis. **17.00** Tagesschau. **17.15** Britain. **17.47** Tagesschau. **17.50** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Sternenfänger. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.48** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Deutschlands grösste Hits. **21.45** Panorama. **22.30** Tagesthemen. **22.58** Das Wetter. **23.00** Harald Schmidt. **23.30** PolyLux, Best of. **0.00** Babyspass ins Paradies. **0.45** Nachtmagazin. **1.05** Die Farbe der Lüge. Film.

**ZDF**  
**15.00** Heute/Sport. **15.15** Frauenarzt Dr. Markus Merthin. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Bianca, Wege zum Glück. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.40** Heute heute. **17.50** Ein Fall für zwei. **19.00** Heute. **19.25** Der Landarzt. **20.15** Das ZDF Sommerfestival. **21.15** Auslandsjournal. **21.45** Heute-journal. **22.15** Berlin mitte. **23.00** Das Böse. Film TV. **0.30** Heute nacht. **0.50** Küstenwache. **1.35** Heute. **1.40** Das geheimnisvolle Kleid. Film.

**SWF**  
**15.00** Kinderquatsch mit Michael. **15.30** Die Fallers. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Praxis Dr. Weiss. **18.45** Landdschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Ländersache. **21.00** Julia, eine ungewöhnliche Frau. **21.50** Wieso/Weshalb/Warum. **22.15** Aktuell. **22.30** Die Gestapo. **23.15** Die Brücke über den Kwai. **0.15** Harald Schmidt. **0.45** Ländersache. **1.30** Brisant.

**RTL D**  
**15.00** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Einsatz in 4 Wänden. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL OU Regionalpro-

gramme. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.05** RTL aktuell, das Wetter. **19.10** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Columbo: Tödliches Comeback. Film TV. **22.15** Die Wache. **23.15** Anwälte der Toten, Rechtsmediziner decken auf. **0.10** RTL Nachtjournal. **0.40** Championnats du monde. Sport. Beach-volley. 2e jour. A Berlin (Allemagne). **1.10** Susan. **1.35** Das Familiengericht.

**Ive**  
**15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** El secreto. **16.20** Prisonera. **17.00** Los Lunis. **17.30** Bandolero. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Obsesion. **19.15** El enemigo en casa. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** Diez líneas de «El Quijote». **21.50** El tiempo. **21.55** Al filo de la ley. **22.50** En portada. **23.30** Documentos TV. **0.30** La mandragora, ensayo general.

**RTP**  
**15.10** Entre Nós. **15.45** Portugal no Coração. **18.45** Notícias da Madeira. **19.00** Africa do Sul. **19.30** Regiãoões. **20.00** Quiosque. **20.15** Nunca digas adeus. **21.00** Telejornal. **22.10** Contra Informação. **22.15** O melhor de nós. **23.15** Camilo, o Pendura. **23.45** Grande Entrevista. **0.30** Africa do Sul.

**RAI 1**  
**15.10** Vicky e i delfini. Film TV. **16.50** TG Parlamento. **17.00** TG1. **17.10** Che tempo fa. **17.15** Le sorelle McLeod. **18.10** Don Matteo. **19.10** Il commissario Rex. **20.00** Telegiornale. **20.30** Supervarietà. **21.00** SuperQuark. **23.15** TG1. **23.20** La mano sulla culla. Film.

**RAI 2**  
**15.40** Felicità. **16.25** I ragazzi della prateria. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Art Attack. **17.35** Winx Club. **18.00** Le Superchicche. **18.10** Pip Pop. **18.50** Squadra speciale Lipsia. **19.40** 8 semplici regole. **20.10**

Classici Warner. **20.20** Il lotto alle otto. **20.30** TG2. **21.00** Alias. **22.40** TG2. **22.50** Punto e a capo. **0.10** TG Parlamento. **0.20** L'esecutore. Film TV.

**Mezzo**  
**15.15** Friedrich Julius Reubke: Sonate en ut mineur «Spaume 94». **15.45** Nijinski-Fokine. **17.45** Quatuor Kocian. Concert. **18.50** L'agenda des festivals. **19.00** Séquences classic jazz. **20.40** Mezzo mag. **20.50** Musiques au coeur. **23.00** A Tribute to Chet Baker. Concert. Live au New Morning 2003. **0.00** Sur la route avec Elliot Murphy.

**SAT 1**  
**15.00** Richter Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **16.58** Sat.1 News. **17.00** Niedrig und Kuhn. Kommissare ermitteln. **17.30** Live Das Regionalprogramm. **18.00** Lensen & Partner. **18.30** Sat.1 News. **18.50** Blitz. **19.15** Verliebt in Berlin. **19.45** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.15** Deal or No Deal. Die Show der GlücksSpirale. **21.15** Navy CIS. **22.15** Akte 05/25. **23.15** 24 Stunden. **23.45** K 11, Kommissare im Einsatz. **0.15** Sat.1 News, die Nacht. **0.45** Quiz Night.

**Canal Alpha**  
**8.00** Journal régional du lundi, mardi et mercredi en boucle. **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle. **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise. **19.20** Météo 19.23 Clin d'oeil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois. **19.25** Dans la course. Trans VTT, 4e étape. **19.35**, **20.15**, **22.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h35. **20.00**, **22.00** Magazine Passerelles. **3.00** Journal à l'écran

**RADIOS**  
**La Première**  
**11.00** Les dicodores. **12.00** Chacun pour tous. **12.05** Salut les p'tits zèbres. **12.30** Journal de la mi-journée. **13.00** Un dromadaire sur l'épaule. **14.00** Journal infime. **15.00** Histoire vivante. **16.00** Aqua concert. **17.00** Recto Verso. **18.00** Forums. **19.00** Radio Paradiso. **20.00** Drôles d'histoires. **21.00** Hautes fréquences. **22.00** La ligne de coeur. **22.30** Journal de nuit. **22.45** La ligne de coeur.

**RTN**  
**5.59** La Matinale. **6.00** Journal. **6.20** Tourne-la-boule. **6.50** Opiniophone. **7.00** Journal. **7.40** Bonjour chez nous. **8.00** Journal. **8.4**

## NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.

**Alcoolisme.** CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h) tarif interurbain.

**Alzheimer.** Voir Canton & Régions.

**Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel.** CP 1625, 2000 Neuchâtel. site: apen@bluemail.ch

**Avivo.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

**Boutique d'information sociale.** Fbg de l'Hôpital 27, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12.

**Centre de consultation Lavi.** Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

**Centre d'orthophonie.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

**Centre de santé.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

**Centre social protestant.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.

**Consultations conjugales.** Fbg de l'Hôpital 23, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.

**Consultation et informations sociales.** Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

**Consultations juridiques.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

**La Courte échelle.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu, ma 14h30 à 17h30. Me, je 9h-11h30 (fermé du 30.6. au 26.8.05). Tél. 032 724 45 15.

**Croix-Rouge.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10

**Diabète.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

**Dispensaire des rues.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél. 721 10 25. (répondeur).

**Drop-in. Toxicomanie/drogue:** Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, informa-

tion, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

**Femmes information et consultations juridiques.** Permanence du Centre de liaison téléphonique, 032 753 08 76.

**FRC - Conseil.** Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

**Information allaitement.** 753 53 95 et 757 20 26.

**Jeunes handicapés.** Service de dépannage, ma (8-11h) 032 725 52 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (14-17h) 032 926 85 60.

**La Margelle.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

**Lire et écrire.** Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81.

**Main tendue:** 143

**Mamans de jour.** Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.

**Médiation familiale.** (Association neuchâteloise). Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel, tél. 032 919 75 61.

**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel, répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Planning familial.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

**Procap (Association suisse des invalides).** Passage Max-Meuron 6. Ouverture: ma, me, ve 8h30-11h; lu-ma,me 14-17h; 032 724 12 34 (répondeur).

**Pro Infirmités.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tél. 722 59 60, fax 722 59 70.

**Pro Senectute.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

**Rateau-ivre.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

**Recif.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

**Sida.** Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes: Grand-Rue 18, Peseux, 032 737 73 37.

**SOS futures mamans.** 842 62 52.

**Tourisme neuchâtelois.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: horaires dès le 01.09: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél. 032 889 68 90.

**Vestiaire d'habits Adra.** Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62

**Violences:** S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.

**Volontariat en ville de Neuchâtel.** Entraide bénévole, rue Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

## CANTON & RÉGION

**Information sociale.** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit) de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.

**Agapa.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

**ANAAP.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Décliv» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraide, groupe des proches, rens. au 032 721 10 93.

**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

**Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

**Aspedah.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

**Association Alzheimer.** 032 729 30 59; tj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.

**Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

**Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél. au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

**Autorité de conciliation en matière de santé.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-

Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**Cancer.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**Cancer du sein.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**Centre de consultations Lavi.** Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La main tendue** (143) ou la police (117).

**Centre psycho-social neuchâtelois.** La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.

**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

**Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.

**Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmités.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétaire administratif et cours 032 913 22 77

**Lecture et Compagnie.** Tél. 032 731 70 41 et 032 751 57 57

**Mouvement de la condition paternelle.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi ANAAP).

**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

**S.A.S. (Service d'Action Sociale privé).** En faveur des victimes de violences -hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch

**Sclérose en plaques.** Société suisse de la sclérose en plaques. Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h.

**Serei.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour).

**Solidarité-femmes.** 032 968 60 10

**SOS Alcool.** 0848 805 005 (tarif régional).

**SOS Racisme.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

**SOS. Racket-violence** 079 270 92 06.

**TIM.** Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h/24h, tél. 079 476 66 33.

**Troubles psychiques.** Centre psycho-social: 722 12 21. (voir aussi ANAAP).

**Vivre sans fumer.** Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06 (lu-ve 8-12h/13h30-17h) et internet: www.vivre-sans-fumer.ch

## VAL-DE-TRAVERS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

**Baby-sitting.** Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

**CAPTT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

**Cora - Centre oecuménique de rencontre et d'animation.** Fleurier Gd-Rue 7, lu-je 8h-12h, 13h30-17h; ve 8h-12h. Tél. 032 861 35 05. Fax 032 861 43 36.

**Cora.** Permanences sociales, Fleurier.

**Mamans de jour.** 032 866 13 30.

**Tourisme neuchâtelois - Val-de-Travers.** Clos-Pury 15, 2108 Couvet. Tél. 032 889 68 96. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12h/13h30-17h30. Sa 9-12h.

## ENTRE-DEUX-LACS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 753 09 09.

**Centre de rencontres.** Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15.

**Infirmières indépendantes à domicile.** 7 jours sur 7. 078 824 46 72.

**Maison des jeunes.** Espace animation jeunesse, Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30,

ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079 658 13 14.

**Services bénévoles.** Cornaux, Cressier, 079 822 71 06 (heures de repas). Marin-Epagnier 032 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignièrès, 079 379 52 39 (lu et je 8-12h). Saint-Blaise, Hauterive 079 374 77 66 (9 à 11h).

## VAL-DE-RUZ

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

**Cours de sauveteurs.** Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 7j/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

**Information allaitement.** 032 853 44 15.

**Mamans de jour.** 853 31 79.

**Tourisme neuchâtelois - Val-de-Ruz.** Epervier 4 - 2053 Cernier. Tél. 032 889 68 91. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12h/13h30-17h30. Sa 9-12h.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Amicale des malentendants et devenus sourds.** Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

**Centre social protestant.** Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques 032 968 18 19. La boutique Habillement, Soleil 2, ma/me/je/ve 15-18h, sa 9-12h. Le Vieux-Puits, Puits 1, ma/me/je/ve 15-18h, sa 9-12h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma/me/je/ve 15-18h, sa 9-12h.

**Crèches.** Arc-en-Ciel, Charrière 4 Tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve

6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

**Croix-Rouge.** Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...). 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079 417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

## LES GALERIES DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**CAN (Centre d'art Neuchâtel).** Exposition... Girls, Girls, Girls... Me-di 14-18h, jeudi 20h. Jusqu'au 31.7.

**Galerie Ditesheim.** Exposition de Miklos Bokor, figures et paysages. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 9.7.

**HAUTERIVE**

**Galerie 2016.** Exposition de Robert Jacot-Guillarmod, dix petites sculptures en métal et Isabelle Cobbi-Callen, peintures. Me-di 15-19h. Du 29.5. au 26.6.

**BÔLE**

**Galerie L'Enclume.** Exposition de Barbara Gabathuler, peintures et Muriel Bobillier-Bühler, sculptures. Me-di 15-18h30 ou sur rdv 032 842 58 14. Jusqu'au 3.7.

**LA NEUVEVILLE**

**Galerie du Faucon.** Exposition de Martine Redonnée. Ve-sa-di 15-18h. Jusqu'au 26.6.

**BOUDRY**

**Espace d'art L'apparte 33.** Oeuvres abstraites de David Piacenti. Ma-je 16-18h30, ve 16-19h, sa sous réserv. 078 7578149, di 10-13h. Jusqu'au 10.7.

**VALANGIN**

**Galerie du Moulin de la Tourelle.** Exposition de Marie-Claude Gyger, pastel et technique mixte. Me-di 15-18h30, ou sur rdv au 032 857 24 33. Jusqu'au 10.7.

**COLOMBIER**

**Galerie Numaga.** Exposition de Franz Beer, peintures, collages, sculptures et Textiles d'Égypte du IV au Xlle siècle. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 10.7.

**VAUMARCUS**

**Château. Galerie d'art contemporain.** Exposition Vaccossin, peintures. Ma-di 9-18h. Jusqu'au 16.10.

**CRESSIER**

**Galerie Sekel (Gare de Cressier).** Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h.

**FLEURIER**

**Galerie Bleu de Chine.** Exposition de Gisèle Poncet, peintures et travaux sur papier et Claude-Alix Renaud, céramiques, sculptures. Me 17-20h30. Je-ve 15-18h30. Sa 14-18h30 et sur rdv, 032 1861 28 87. Jusqu'au 2.7.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**Galerie du Manoir.** Exposition-vente d'oeuvres d'art au bénéfice de l'école de Kathipudi en Inde. Jusqu'au 25.6.

**Galerie Sonia Wirth-Genzoni.** Exposition-vente réunissant Lermite, L'Eplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Bailloids, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni. Gravures de la région, art africain. Me-sa 14-18h ou sur rdv 079 475 98 69. Jusqu'au 31.7.

**Galerie La Sombaille.** Exposition de Brigitte Ramseyer, photographies. Tlj 14h30-16h30. Jusqu'au 26.6.

**PERREFITTE**

**SELZ - Art contemporain.** Exposition de Rolf Blaser, peintures. Ve, sa, di 14-18h. Du 22.5. au 26.6.

## DISTRICT DE BOUDRY

**Accueil et placement d'animaux.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

**Centre de santé Basse-Areuse** (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; en dehors de ces heures, répondeur: 032 841 14 24.

**Centre de santé César** (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service social lu-ve 8h/11h. Tél. 032 836 26 63.

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 7/7 079 33 22 600.

**Service de transports bénévoles.** Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux: 032 731 41 78.

**Déchetterie.** Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, je 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

**Mamans jour.** Boudry, 842 38 39.

**Service de transports bénévoles.** Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort, Montmollin 032 855 10 87.

## JURA BERNOIS

**Accord service. Service de relève du Jura bernois.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades ou de leur famille, 032 493 51 14.

**Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.

**Drogue et alcool.** «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

**Jura bernois.** Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.

**Planning familial.** Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

**Pro Senectute.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

**Smad - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétaire ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

**Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédopsychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

**Service social.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

## SUD DU LAC

**Cudrefin.** Garde-port: 079 416 22 92

**Haut et Bas-Vully.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 73. Repas à domicile: 026 673 24

15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67.

Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

AVIS MORTUAIRES

CORMONDRÈCHE



Ceux qui savent ne parlent pas, ceux qui parlent ne savent pas.

Lao Tseu

Jean-François Zaffinetti;  
Michel Zaffinetti, à Cormondrèche;  
Michèle Zaffinetti et Patrick von Kaenel, leurs enfants Danaé, Timothé et Noah, à Berolles,  
Olivier et Anne Zaffinetti-Pons, leur fils Théo, à Gryon, leur maman Ellen Zaffinetti;  
François et Odette Meia, à Cormondrèche, et famille;  
Jean Meia, à Cormondrèche, et famille;  
Les descendants de feu Adrienne Nussbaum-Meia, ainsi que les familles Bolle, Renaud, Barbier, Kohler, alliées et amies, ont la tristesse de faire part du décès de

Madame  
**Berthe ZAFFINETTI**  
née Meia

enlevée à leur tendre affection, dans sa 99<sup>e</sup> année.

2036 Cormondrèche, le 18 juin 2005.  
Nods 5

L'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Un merci particulier à la direction et au personnel de la Résidence Bellerive, à Cortaillod, pour leurs bons soins et leur générosité, ainsi qu'au Docteur Laurent Kauffmann, à Peseux, et à la Doctoresse Martine Cotting, à Cortaillod, pour leur accompagnement. Une pensée particulière au personnel du Centre de santé de Neuchâtel et environs pour leur dévouement.

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez penser à la Résidence Bellerive, à Cortaillod, en faveur du compte 640099.05K, auprès de l'UBS, à Neuchâtel, CCP 80-2-2.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-488453

Madame Jacques Bovet  
Monsieur et Madame David Bale  
Monsieur et Madame Pierre Bovet  
Monsieur et Madame Jérôme Bovet  
Kim et Marc Bale  
Arnaud et Jean-Roch Bovet  
Luc et Fanny-Laure Bovet  
Madame Gilbert Wavre  
Monsieur et Madame François Bovet, leurs enfants et petits-enfants ont la tristesse de faire part de la mort de

Monsieur  
**Jacques BOVET**  
Ingénieur EPF

leur très cher mari, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, le vendredi 17 juin dans sa 83<sup>e</sup> année.

L'enterrement a eu lieu le 22 juin 2005.

Frères de nos Frères - 1208 Genève - CCP 12-16470-1.

028-488441

**Les membres du conseil d'administration, de la commission de contrôle et de la direction de la Caisse cantonale d'assurance populaire**  
ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur  
**René JACOT**

père de Monsieur le docteur Eric Jacot, administrateur et médecin conseil de l'institution  
Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

028-488503

L'entreprise Kyburz et Cie S.A. à Marin  
a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
**René JACOT**

papa de Madame Michèle Flückiger, dévouée comptable.  
Elle présente à sa famille ses sincères condoléances.

028-488443

Le personnel de Job One SA à Neuchâtel  
a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
**René JACOT**

papa de Madame Anne Chopard.  
Il lui adresse, ainsi qu'à sa famille, leur plus sincère sympathie.

028-488536

L'ÉTAT CIVIL

**LA CHAUX-DE-FONDS ■ Mariages** - 15.06. Kallias, Christian et Duduman, Valentina. 17. Pilatti, Marc Charles André et Enowachuo, Comfort Anyoh Agbor; da Costa Estavao, Joao et Dilu, Maria; Billieux, Yann et Lesquereux, Aurélie Alice; Muller, Yann et Casali, Sabrina; Jeanmaire-dit-Quartier, Willy Fernand et Vuille, Pierrette.  
■ **Décès** - 07.06. Michel, Adeline, 1930. 08. Hitz née Kneuss, Marthe Louisa, 1911, veuve de Hitz, Paul Emile Henri. 09. Guillaume-Gentil, Willy Marcel, 1925, époux de

Guillaume-Gentil née Perret, Mady Suzanne. 11. Lesquereux, Jean François, 1947, époux de Lesquereux née Coeudevez, Danièle Nadine. 12. Pochon née Müller, Cécilie Klara, 1924, veuve de Pochon, Georges Edmond; Vuille, Alfred Ismaël, 1926, veuf de Vuille née Barben, Mariette Suzanne; Dupertuis, Jean Daniel René, 1930, époux de Dupertuis née Fahrni, Josette Jacqueline. 13. Flury, Nicolas, 1983; Comte, Jacques Numa Paul, 1928, époux de Comte née Jacot, Denise Alma.

AVIS MORTUAIRES

Mon âme, bénis l'Eternel, et n'oublie aucun de ses bienfaits.  
Psaume 103, 2

Lise et Aloys Perregaux-Vuilleumier,  
Corine Châtelain et son ami Yvan,  
Sophie et Raphaël Rollier-Châtelain;  
Marie-Claire Niklès-Vuilleumier,  
David et son amie Martine,  
Ismaël et son amie Bibiana,  
Nepti et son ami Guillaume,  
Nasay;  
Jean-Jacques et Michèle Vuilleumier-Friedli,  
Mathieu et son amie Gaëlle,  
Laurence;  
David Vuilleumier et son amie Annelise Jeannet,  
Nastadjia Vuilleumier;

ont la tristesse d'annoncer le décès de leur maman et grand-maman

**Betty VUILLEUMIER**

enlevée à leur tendre affection dans sa 85<sup>e</sup> année.

2735 Bévillard, le 22 juin 2005

Home Mon Repos, La Neuveville

Domicile de la famille: Lise Perregaux  
Tombet 8  
2057 Villiers

Le culte d'adieu aura lieu au temple de Bévillard, mardi 28 juin à 13h45.

Notre maman repose au Home de Mon Repos à La Neuveville jusqu'au vendredi 24 juin à 17 heures.

Notre reconnaissance et remerciements au personnel du Home Mon Repos.

En lieu et place de fleurs, pensez à «Une salle de classe pour les enfants de la rue à Dakar», African Soul, 2504 Bienne, CCP 30-584874-1.

Cet avis tient lieu de faire-part

COLOMBIER

Un matin, il n'y eut plus de lumière, et dans nos cœurs naquit le souvenir.

La famille, les amis et connaissances,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur  
**Erwin SPAHR**

qui s'est endormi paisiblement le 18 juin 2005, dans sa 92<sup>e</sup> année.  
L'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Madame Marcelle Spahr  
Ch. des Saules 1  
2013 Colombier

Un merci tout particulier à la Direction et au personnel du Home La Colombe, à Colombier, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-488459

Les Encaveurs de Boudry

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
**Roger KELLER**

membre dévoué et fidèle de leur groupement.  
Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

028-488520

Délai jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures:

PUBLICITAS  
tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43

dès 17 heures:

L'EXPRESS  
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09



**FLÜHMANN-EVARD**  
032 725 36 04

Neuchâtel • Maladière 16

LES FAITS DIVERS

**NEUCHÂTEL ■ Motocycliste blessée.** Hier vers 7h10, une automobiliste de Neuchâtel sortait d'un parking privé devant l'immeuble n° 189 de la rue des Fahys, à Neuchâtel. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec la moto conduite par une habitante de Neuchâtel, qui circulait en direction du centre-ville. Blessée, la motocycliste a été transportée au moyen d'une ambulance du SIS à l'hôpital des Cadolles. /comm

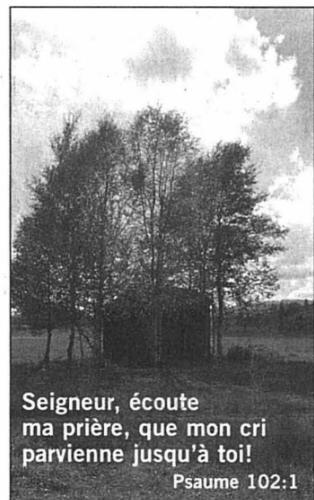
■ **Dégâts matériels.** Hier à 14h10, une habitante de Neuchâtel circulait en voiture sur la rue des Poudrières, à Neuchâtel, en direction du centre-ville, mais avec l'intention de tourner en direction de Peseux. A la hauteur de l'intersection avec la rue des Tunnels, une collision se produisit avec la voiture conduite par une habitante de Neuchâtel, qui circulait sur la rue des Poudrières en direction de Peseux. /comm

**BOUDEVILLIERS ■ Conducteur recherché.** Mardi vers

22h30, un conducteur a arraché une barrière métallique et brisé un piquet lors d'une manœuvre sur la rue des Grandes-Vernes, à Boudevilliers, à la hauteur du n° 1. Ce conducteur ainsi que les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale aux Geneveys-sur-Coffrane, tél. 032 857 11 50. /comm

**NOIRAIGUE ■ Cycliste blessé.** Hier à 15h, un cycliste circulait sur la Côte-de-Rosières en direction de Travers. Peu avant la fin de la descente, il chuta dans une courbe à gauche. Blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital de Couvet. /comm

**CORNAUX ■ Conductrice blessée.** Hier peu après 13h15, une collision par l'arrière s'est produite rue du Grand-Pont, à Cornaux, à l'intersection avec la rue du Moulin. Blessée, la conductrice du premier véhicule a été transportée au moyen d'une ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm



Seigneur, écoute ma prière, que mon cri parvienne jusqu'à toi!  
Psaume 102:1

**Naissances**  
Ludovic, Florent et Jonas sont heureux d'annoncer l'arrivée à bon Port de  
**Maël**  
le 20 juin 2005  
Famille  
Thomas et Corinne Burkhard-Sester  
Route de Chasseral 38k  
2518 Nods  
028-488560

AVIS MORTUAIRES

CORCELLES

C'est pas bien si t'oublies ça:  
C'est dans la rosée des choses petites,  
que le cœur trouve sa matinée et se ravive.  
K. Gibran

C'est avec une énorme tristesse, que nous devons annoncer le décès de

**Claire BEDOY**

survenu à l'approche de son 21<sup>e</sup> anniversaire, suite à une leucémie.

2035 Corcelles, le 21 juin 2005  
(Route des Nods 46)

Trois flammes éclairaient notre bonheur. Un vent venu d'on ne sait où s'est mis à souffler sur la plus petite. Elle a faibli, mais, protégée par les plus grandes, a continué à scintiller, puis par une force magique s'est redressée. Le vent s'est acharné jusqu'à la faire vaciller, mais dans nos cœurs, petite flamme, jamais tu ne cesseras de briller.  
Maman

Sont dans la peine:  
Ses parents: Dominique et Jacques Bedoy;  
Ses sœurs: Marie et Perrine et leurs amis Olivier et Oriol;  
Ses grands-mamans: Mariette Bedoy, Suzanne Girardin;  
Ses oncles et tantes: Bernard Bedoy, Hubert Bedoy, Blaise et Catherine Girardin, Pierre et Olivia Girardin;  
Ses cousins et cousines: Sébastien, Virginie et son époux, Florent, Thibault, Benoît, Virgil, Margaux,  
ainsi que les familles parentes et amies.

La cérémonie aura lieu au temple de Corcelles, samedi 25 juin à 10 heures, suivie de l'incinération.

Claire repose à la chapelle mortuaire de l'Hôpital de la Providence, à Neuchâtel.

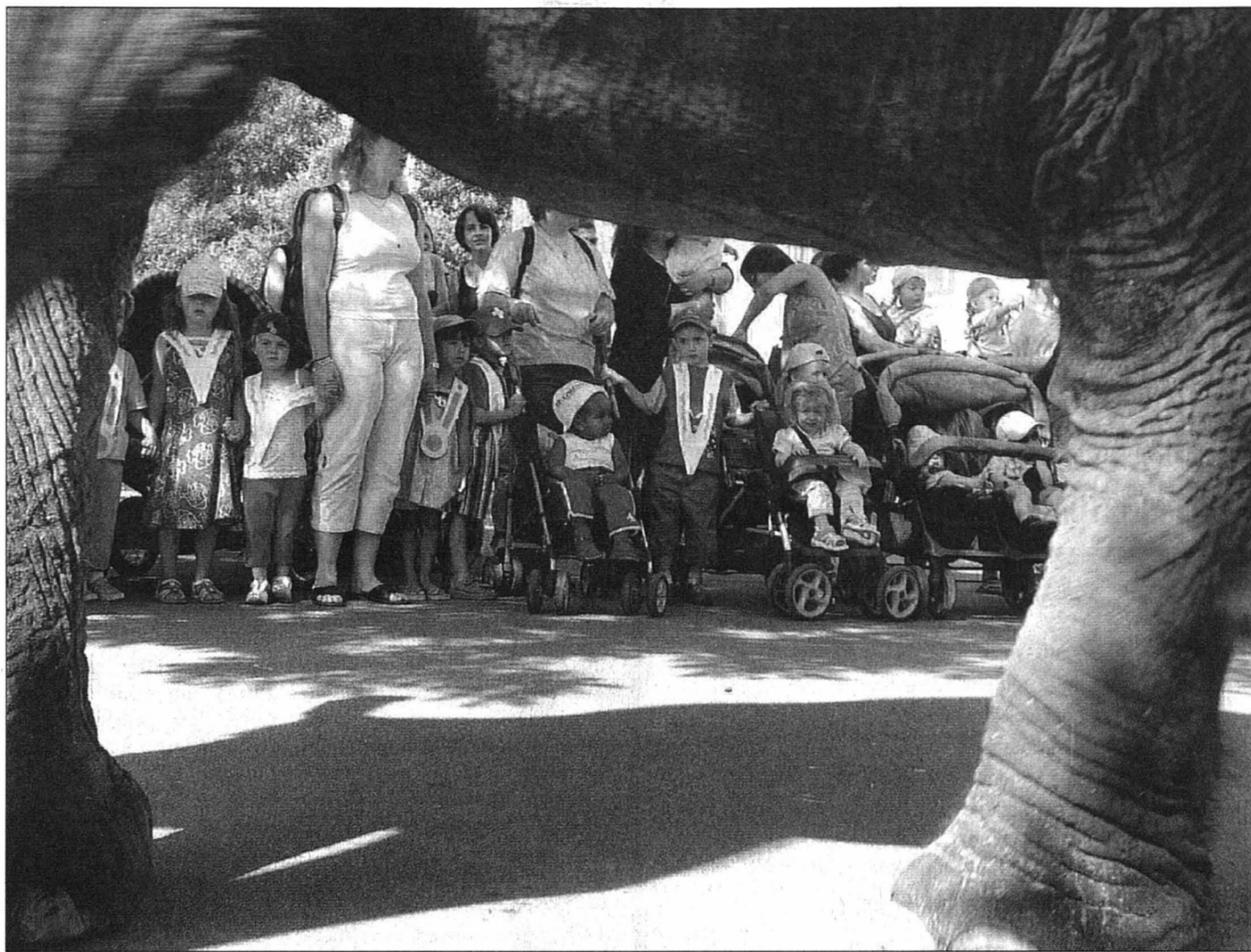
Nous remercions sincèrement toutes les équipes médicales des hôpitaux des Cadolles, de Beaumont (CHUV) et universitaires de Genève.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, ni couronnes.

En souvenir de Claire vous pouvez faire un don à la fondation Théodora (Clowns pour nos enfants hospitalisés), Lonay CCP 10-61645-5 ou devenir donneur de sang, de plaquettes, de cellules souches.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

CLIN D'OEIL



# La trempette matinale des éléphants

Ces matins dès 10h30, et jusqu'à dimanche, les éléphants du cirque Knie se rafraîchissent dans le lac de Neuchâtel. La trempette des pachydermes attire un bon nombre de spectateurs, de tous les âges... Et pas très rassurés. PHOTO MARCHON

COURRIER DES LECTEURS

STATUT DU KOSOVO

## Que d'interrogations

Tous croient avec force en leur droit, en un chemin tant désiré pour nous, les Kosovars. Mais nous ne voyons encore au loin que des points d'interrogation.

Nous avons tant à faire. Mais avec quels moyens? Quelles sont nos libertés d'action, nos champs de manœuvre?

Des centaines de propositions différentes qui affluent de tous côtés, des analyses sans fin nous transforment en un véritable laboratoire d'étude; et ceci sur le dos d'un peuple qui, depuis des décennies, rêve de liberté, de dignité humaine et d'indépendance nationale.

Après un référendum populaire, le peuple du Kosovo a bien marqué son choix vers le chemin de l'indépendance.

Le «standard» avant le statut est un slogan très répandu dans le langage des Nations unies.

Mais sans statut, pas de standard, et sans standard, pas de statut...

Les standards sont les bienvenus pour la population kosovare, et ne sont en aucun cas rejetés par celle-ci. Par contre, la plupart des processus sont bloqués pour cause de statut non défini, et beaucoup de ces standards resteront dans les tiroirs.

Le mois de juin 2005 est un mois de changements pour le peuple kosovar. C'est aussi un mois d'angoisse et d'interminables attentes.

Les Kosovars demandent une solution qui leur permette de marcher avec le monde civilisé, ni plus ni moins. Une solution qui leur offre une vie de dignité, une vie meilleure. Nous vous demandons de comprendre nos souhaits d'indépendance.

Bajrami Belul, Neuchâtel

FÊTE DE LA MUSIQUE

## Pas pour chacun

Ils étaient quatre, décidés à assister au concert de la Fête de la musique, samedi dernier, l'après-midi, au temple du Bas. Ils étaient quatre à se retrouver dans l'incapacité d'entrer: ils étaient en fauteuil roulant.

Les barrières architecturales qui leur barraient la route n'étaient pas dues à la configuration du bâtiment lui-même, mais aux lourdes remorques des marchands ambulants, stationnées devant la rampe d'accès, ce cheminement justement aménagé pour eux.

Ils étaient quatre à se consoler sur une terrasse, la mine défaite, employant les quelques mots et gestes que les accidents de la vie leur avaient laissés pour manifester leur déconvenue, voire leur colère.

C'est là que je les ai rencontrés et que j'ai partagé ce moment de mise à l'écart et de regrets, évoquant avec eux et leur accompagnant l'importance de la musique écoutée ou faite ensemble, cette musique qui devient communication sensible et qui parle à l'être lorsque la parole est difficile ou s'est tue.

Je me devais d'être leur porte-parole et, si je le pouvais, j'appuierais mes propos de quelques bons coups de cymbales pour que les responsables du parage en zone piétonne les entendent, car ils veulent être citoyennes et citoyens à part entière et, comme vous et moi, entrer au concert.

Muriel de Montmollin, Auvernier

LA CITATION

«Si nos amis britanniques et français pensent qu'ils vont avoir tout ce qu'ils veulent, c'est une erreur.»

José Manuel Barroso, à propos du budget 2007-2013 de l'UE

Poussières de vie...

Vermicelles

On ne peut pas trouver complètement banal un écrivain qui intitule ses nouvelles «Aux confins des fricandeaux» ou «On ne peut étouffer avec des vermicelles» (Jacqueline Chambon, *Le Serpent à plumes*). Qui met en scène un buveur d'eau honteux qui décide de se désintoxiquer en se mettant à l'alcool. Né à Paris en 1960, Sergi Pàmies a appris le catalan pour draguer les filles sur les Rambblas de Barcelone. Nous ne sommes pas là pour disserter sans fin sur les

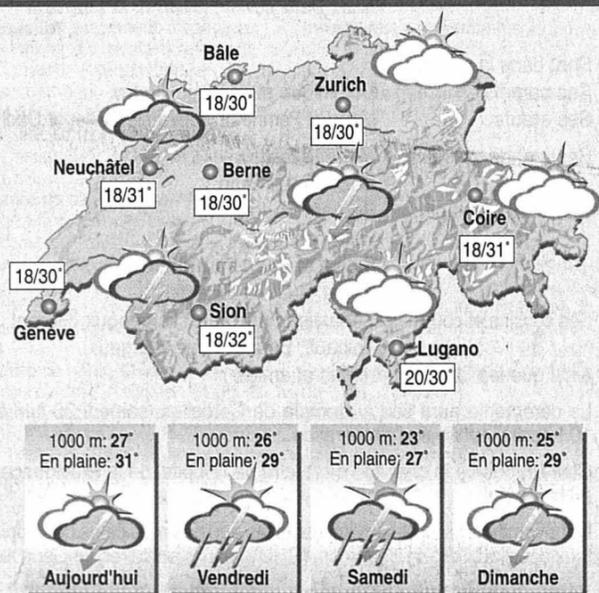
mérites de Sergi Pàmies, bien que cela nous démange. Mais pour saluer l'absurdité, les rencontres d'un autre type dans les rues, dans les bulles de savon, sur des peaux de banane, sous des paupières légèrement fardées.

Oubliez le salaire du directeur de l'UBS Marcel Ospel (21 millions), en se balançant sur une balançoire, parce qu'elle va nulle part, parce que le trajet en vaut la chandelle. Et le frôlement de la corde sur l'anneau.

Les pieds qui caressent le sol dans la poussière. Dans la tête, des histoires, des petits copains, des tartines, des crayons Neocolor, des fées dans des sirops, des diables dans les oreillers sous les plumes. Et puis, comme Pàmies, vous traînez cette mélancolie qui vous fait errer avec langueur, ne jamais arriver au bon endroit, au bon moment, mais toujours finalement vous marrer en lenteur parce que la pièce de monnaie de votre vie tombe toujours sur la tranche.

Alexandre Caldara

LA MÉTÉO DU JOUR



Hier à 13 heures

En Suisse

Bâle	très nuageux	29°
Berne	beau	30°
Genève	beau	30°
Locarno	beau	29°
Sion	beau	31°
Zurich	beau	30°

En Europe

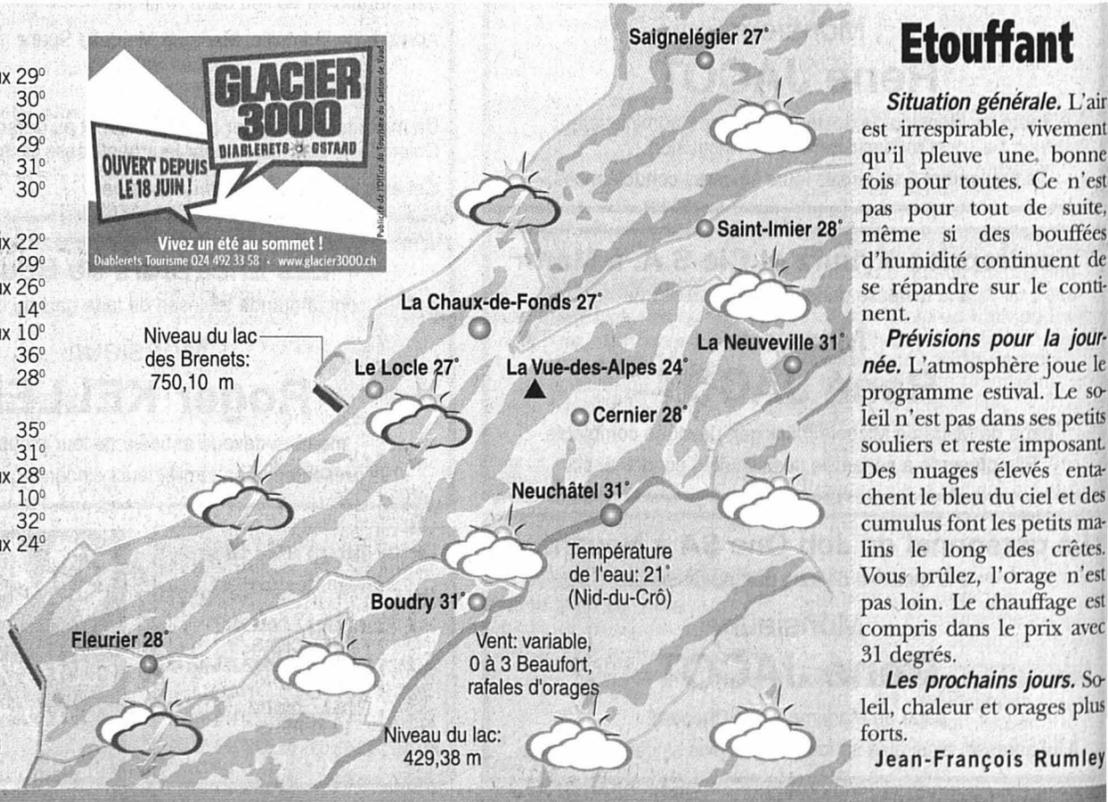
Berlin	très nuageux	22°
Lisbonne	beau	29°
Londres	peu nuageux	26°
Madrid	beau	14°
Moscou	très nuageux	10°
Paris	beau	36°
Rome	beau	28°

Dans le monde

Bangkok	nuageux	35°
Pékin	beau	31°
Miami	très nuageux	28°
Sydney	beau	10°
Le Caire	beau	32°
Tokyo	très nuageux	24°

Retrouvez la météo sur les sites [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch) rubrique meteo

**GLACIER 3000**  
DIABLETETS - Gstaad  
OUVERT DEPUIS LE 18 JUIN!  
Vivez un été au sommet!  
Diablerets Tourisme 024 492 33 58 - [www.glacier3000.ch](http://www.glacier3000.ch)



Etouffant

**Situation générale.** L'air est irrespirable, vivement qu'il pleuve une bonne fois pour toutes. Ce n'est pas pour tout de suite, même si des bouffées d'humidité continuent de se répandre sur le continent.

**Prévisions pour la journée.** L'atmosphère joue le programme estival. Le soleil n'est pas dans ses petits souliers et reste imposant. Des nuages élevés entachent le bleu du ciel et des cumulus font les petits malins le long des crêtes. Vous brûlez, l'orage n'est pas loin. Le chauffage est compris dans le prix avec 31 degrés.

**Les prochains jours.** Soleil, chaleur et orages plus forts.

Jean-François Rumley